大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人費彝民

中國人民郵政登記認爲新聞紙類

廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千八百號

今日四大張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
電話：10979 11605

承印 大公書局有限公司 干諾道中一二三號

慶祝本報在港復刊八周年

報道祖國建設，促進亞洲及世界和平！

李濟深

香港大公報復刊八周年紀念

人民的聲音飛過山岳，越過海洋。望堅持愛國主義與國際主義的旗幟，團結全世界人民爲和平事業而繼續努力。

郭沫若 一九五六年三月六日

大公報復刊八週年，望對人民愛國之協力，港澳同胞、僑胞之誠服務！

陶鑄 題

發揮過去成績，加強思想指導，宣揚祖國建設，團結海外僑胞。

大公報復刊八週年紀念 [illegible] 一九五六年三月

報慶獻詞

大公報在港復刊八周年

大公報在香港復刊，到今天恰滿八年。

八年匆匆，時光不能算長；但在這八年間，各方面所發生的變化，却是非常重大。

從整個世界形勢來看，這八年恰巧處在戰後世界的大變化中，許多事情發展的方向，大致沒有拂逆善良人民的願望。八年前認爲不可能或不受重視的事情，今天好些已經變得可能和受到重視了。和平的呼聲壓倒了戰爭的叫囂。大國和平協商，用協商代替戰爭、不同制度和平共處、發展平等互利的貿易關係、加強各國人民的聯系……等等要求，愈來愈有力，誰也不敢斷然反對。八年來，有些熱戰的戰火撲熄了，「冷戰」政策也到處遭到挫折。和平中立政策被更多國家採行，和平地區不斷在擴大，尤其亞洲人民的醒覺，不特改變了百年來亞洲被外力奴役控制的歷史，而且對世界局勢的發展，正起着良好的決定的作用。

儘管國際局勢的發展仍有波折，仍有逆流；但主要方面是可以肯定的，令人興奮的。我們可以看到人民的力量在增强，我們看到和平力量的壯大，在人們共同努力之下，另一次世界大戰是可以避免的。

我們偉大的祖國，這幾年來的轉變，更是驚天動地，震古爍今。

中國大陸解放後，六億人民站起來，把帝國主義、封建主義和官僚資本主義的惡勢力，一舉肅清，進行了一系列偉大的政治性羣衆運動。國家眞正取得了民主自由獨立，從而在各方面積極展開建設。

這幾年來在政治、國防、經濟、文化、交通、水利、衛生……任何方面建設的成績，都是極其輝煌，使中國人引爲光榮，全世界爲之傾倒。由於我國一貫執行與世界各國和平共處的政策，由於我國一貫支持亞非各國人民的獨立運動，我國在全世界各地都佈滿了朋友。

今天國家的面貌，確已嶄然一新，力量日益充沛，人民生活逐漸上昇，國際地位愈見崇高。第一個經濟建設五年計劃，將可提前完成，工業化的基礎已經奠定，社會主義改造的工作也在次第加速實現。全國人民正向社會主義大步邁進，大家做着前人所未做過所做不到的事情，正加速消滅過去遺留下來的貧乏與落後的現象，以全力去建設一個現代化、科學化、工業化的社會主義大國！

所有這些變化，都是具有世界意義的，在歷史上也是空前的。

我們從事新聞工作的人，在這八年間，能接觸到這些重大的轉變，而向港澳同胞以及海外僑胞們盡其報道之責，不能不引爲幸事，也感到莫大的快慰。因爲過去做報紙工作，憂時感事，下筆酸辛；工作的心情總是難過；但現在則不同：我們有了强大的祖國，在國際外交上，則光輝四射；在生產建設上，則捷報頻傳。耳聞目睹筆述，在在使人興奮鼓舞。

這種感受，是過去所絕對不會有的。

我們認爲，報紙是爲廣大人羣利益而服務的工具。報紙應該服膺眞理，向讀者報道眞相，提供有關的知識和資料，幫助讀者了解情況和趨勢，並反映讀者正當的要求與願望。人們是嚮往光明，贊成正義的；報紙總不可散播悲觀，倡導邪惡。人們是愛好和平、希望繁榮的；報紙就不可以爲好戰者張目，或提倡阻撓貿易發展。是者是之，非者非之；黑就是黑，白就是白，決不可以顛倒混淆。起碼要這樣才對得起讀者。凡人都愛國，凡中國人都愛中國；這是非常簡單的道理。在這方面我們願與港澳及海外各同業共勉共進。

我們這張報紙是中國人的報紙，對中國的動態，自然特別關切；一字一句都希望能夠做到不違背廣大中國同胞的正當利益，這也是所有愛國同胞對報紙的最低限度的要求。由於香港鄰近祖國大陸，這張報紙在香港出版，銷行海外各地，爲海外同胞報道祖國的眞實情況，幫助他們增加對祖國的了解。我們知道，這個責任是重大的，但也是光榮的。

多年來，本報同人想做好這種應有的任務，唯恐有負讀者的期望，時時自策自勵，不敢有所懈怠。八年來雖未敢自詡已著微勞，但得祖國關懷及讀者愛護，倘能與海外同胞共同進步。由於種種條件之囿限，以致爲讀者服務不周，甚至工作有所錯失，恐亦必所難免；但敢信僅有無心的過失，決無蓄意的過錯。我們更希望讀者諸君，就共愛國的立場，隨時指正我們的缺點和錯失，督責我們的工作，使我們得追隨各友報之後，爲廣大讀者進一步服務。八年來，本報銷行地區日廣，銷路日增，基礎比復刊初期更形鞏固；這完全是廣大讀者愛護與支持的結果。本報同人所以酬答讀者諸君的拳拳熱愛者，過去如此，今後亦將如此。際此八周年紀念之日，謹略抒所懷，並鄭重對我廣大讀者，表示最大的謝意！

香港大公報復刊八周年

這些年來的大公報，並沒有什麼特別，它只不過是反覆地說明了「中國人應當愛中國」這樣的一個極爲平凡的眞理。

但是，就是這樣的一件事情，它起了很大的作用。港澳的同胞，海外的僑胞，一切有良心的中國人，都受到它的影響。而報紙本身，也因爲這個緣故，能夠閃閃發光，大受歡迎。

祖國的進步，祖國人民的事業，是大公報報導的泉源，這種泉源是六萬萬人民的勞動和創造的成果。人民的勞動和創造，是豐富多姿，無窮無盡的，因此，反映在報紙上也是豐富多姿，無窮無盡，而且充滿力量！

隨着人民祖國的繁榮和强大，中國人民的報紙將會發出更加洪亮的聲音！顯出更加鮮艷的顏色！射出更加强烈的光芒！

乘此機會，讓我向港澳和海外所有中國人民的報紙、一切站在人民祖國立場上的新聞從業員和文化工作者，表示敬意！

夏衍

妳，是勝利者，是出色的戰士！

爲香港大公報復刊八周年紀念而作

八年的歷程，是妳一段艱苦奮鬥的歷程，是妳不斷地勝利地前進的歷程。妳從茫茫的黑夜中跳出來，高舉起雙手，迎接祖國的黎明，迎接祖國的春天，迎接祖國歷史的新時代。

面對着種種困難，妳的勇氣與戰鬥的精神，在人民的事業中，寫下了勝利的紀錄；當暴風雨來臨之時，妳像海燕一樣，顯示出妳的頑强鬥爭的力量，毫不足怪，因爲偉大的祖國，偉大的祖國人民，是妳獲得勇氣與力量的泉源。

有千百萬中華民族優秀的兒女，或近或遠地離開了自己的祖國與家鄉，但他們每時每刻地都懷着一種渴念與嚮往的心情，表示自己對祖國與家鄉的熱愛與祝福。對於他們，妳已成爲一種鼓舞的力量，每一天，妳都送給他們所最需要的東西：嶄新的祖國的面貌，偉大的祖國的聲音，親切的祖國的呼喚！妳與他們有着共同的呼吸。

祖國人民正在偉大的社會主義建設與社會主義改造的高潮中，忘我地勞動着，英勇地戰鬥着，他們團結得如磐石一樣，創造着祖國美好的未來，獻身於人類的正義與和平，在毛澤東光輝的照耀下，祖國人民，不論是在國內與海外，都滿懷信心地向共同的目標前進！祖國歷史的每一新頁，都記錄着人民的勝利。親愛的朋友們！在這偉大的勝利的日子裏面，在這光榮的值得驕傲的日子裏面，眞理與正義、民主與和平、光明與幸福，正像萬千千的大小火流，匯成一個爲人類的熱情所燃燒的火海，妳，是勝利者，也不愧爲一位出色的戰士。

呂彭風

五十四年前・本報第一號

本報第一號係於一九〇二年六月十七日在天津出版，採書形版式。依據第一號上所列本報代派處，當時在港代派處爲文裕堂、中國報館及華字日報館。

光緒二十八年五月十二日 第 號

L'IMPARTIAL

大公報

西歷一千九百二年六月十七號

本館開設天津法租界

TIEN-TSIN

本館特白

本報章程

祝賀本報復刊八周年紀念，希望能爲宣揚祖國文化和傳播社會主義建設的成就，擴大和加強海外人民羣衆的大團結，保衛遠東及世界持久和平作更大的努力。

香港大公報復刊八周年紀念　李四光

支援祖國社會主義建設，保衛世界持久和平！

黃長水

主持正義，可以肯定地說：是會得到任何方面廣大人民羣衆的同情的。爲的是全世界廣大人民羣衆是擁護正義的。

我們必須認定：一部大歷史，就是說明廣大人民羣衆的力量在一天一天壯大。

香港大公報復刊八周年紀念　黃炎培　北京　1956.3.15.

香港大公報復刊八週年紀念

爲廣大人民服務，奮勇當先

衛立煌

香港大公報復刊八周年紀念

醒人民的耳目，樹正義的呼聲，在祖國發揚光大的時代，振海外忠勇奮發的精神。

翁文灝

再接再厲爲宣揚祖國社會主義建設勝利而努力

大公報復刊八周年紀念　陳烺通　一九五六年三月十五日

本報海外特稿

從上至下 東京 日本貿易協會開會，商談今年在北京上海舉辦日本商品展覽 新加坡 新加坡中國銀行舉辦中國商品展覽觀衆擁擠 雅加達 華僑婦女在三八婦女節舉行慶祝會，右上角爲主席楊秀惠演說 巴黎 應邀到法國訪問的中國青年代表團參觀雷諾汽車廠

率代表團訪問三星期 馬林科夫昨赴英

昨晚宿柏林今天可到倫敦

【路透社莫斯科十四日電】前蘇聯部長會議主席馬林科夫，十四日離此飛往柏林轉往倫敦。

馬林科夫將在英國停留三星期。這是他所訪問的第一個西歐國家。

馬林科夫現任蘇聯電站部長，他這次是率領了由蘇聯電力專家所組成的一個代表團，他和他的代表團受英國電力當局的邀請。他們一行將在柏林停宿一宵，於十五日轉飛英國。

這位前部長會議主席起飛前，興緻顯然很好。他和代表團裏其他團員們有說有笑。英國公使西西爾·柏莫特曾赴機場送行。當飛機徐徐離地起飛之際，馬林科夫站立窗口，滿面笑容，向送行者頻頻揮手。

馬林科夫到倫敦時將去看英國艾登首相及外交大臣勞埃德，預料並將會見英國反對黨——工黨的領袖們。

【路透社柏林十四日電】馬林科夫於赴英途中，十四日抵達柏林。

【法新社倫敦十三日電】蘇聯前任部長會議主席、現任電站部長馬林科夫這次訪問英國，將和英國首相艾登、外交大臣勞埃德商談。雖然官方說是「禮節的拜訪」，但倫敦的外交界人士相信，他們將談到重大的國際問題。

馬林科夫率領一個蘇聯專家代表團，十五日將到達倫敦，他們將作英國中央電力當局的貴賓。據說，馬林科夫也將訪問英國燃料與電力部長瓊斯。

·東埔寨首都航訊·

記訪華大小事

王國政府官員盛讚主人友好

【本報金邊航訊】此間出版的法文「現實」刊出了一篇專文，隨同西哈努克首相訪問中國後，東埔寨最高會議委員蘭·涅特發表了觀感。他說：我們在廣州、北京、上海都受到良好的招待。中國主持人已盡其責任，不卑不亢，目標是友好。意料外的是：官方代表更友好，民間代表極熱情。

涅特說：「在我們抵達廣州時，警衞人員的防線被數百名持着花束的青年男女所衝破，西哈努克首相不能接受所有的花束，中國青年們將花束轉投向各代表團人員，我的手堆滿了花，我的車子也都載滿了花。」

「在人民中國，緬甸，人們歡呼、揮手，爲貴賓高聲祝福。」

涅特又說：「周恩來總理有驚人的記憶力，在北京，當他到機下歡迎首相時，他就認出我來，而我們在仰光僅會有十分鐘的會面。」

「中國人表現出很明瞭東埔寨的政策，他們似乎曾注意到東埔寨的獨立過程、中立政策的採取，和首相的旅行。周恩來總理重提了首相在馬尼拉所說的那句話：『作爲一個五百萬人口的小民族的首長，我不能够拒絕六萬萬人民的友誼』，他以很大的滿意來重提這句話。」

周總理的記性好

「毛澤東主席曾經祝賀東埔寨的中立政策與五項原則的發揚光大。」

涅特又說：「中國的意見是：我們要開發新疆、蒙古、西藏，首先建築飛機場，還是良好的交通線，接着是公路，最後才建鐵路。在十年也許二十年內，把東南方過剩的人口移向煤、鐵、石油礦富的西北部，我們將在那邊建立工業城市。我們同時要發展水利，農業，來供應這地區的居民。」

「比較蔣介石的政府，毛澤東的政府是深得民心的。下面是一個證據：有大批的東埔寨華僑子弟，會評要求護照去國民黨中國，但評香港時，他們都走往人民中國；他們正在上海、廣州等地的大學及中學內學習。」

「北京的歌劇院，表演了動人的古典節目。」

中國人的酒量大

「首相在旅行中，有時說東埔寨語，但大部分談話都以法語。在北京一如在上海，有很多中國人都懂得這種語言。中國的傳統烹飪術是精美的、超卓的，使貴賓們大大的讚賞。一位不願透露姓名的國員說：「中國人的酒量比我們的酒量更大。」」

穗私立中小學今年全改公立

每期學雜費小學五元初中八元

【本報廣州十三日專訊】廣州市教育局現已接受私立中小學校提出的要求，準備在今年內將全市現有的兩間私立中學、一百六十七間私立小學（包括附屬幼兒班）改爲公立學校，接歸國家辦理。

全市私立中小學校改爲公立後，從下一學期起（即一九五六年學年度第一學期）學雜費即按公立中小學收費標準辦理。每學期高中收十二元，初中收八元，小學、幼兒班市郊區收五元，珠江區收三元五角。

全國藥品供應增加

特別注重消滅地方性疾病

農村需用的成藥將送到農民手中

【中國新聞社天津十四日電】全國醫藥一九五六年度第二次平衡供應會議決定，今年全國藥品的供應量按金額計算將比去年增加百分之三十七。這次會議是二月二十五日到三月十二日在天津舉行的。

會議決定今年特別注意供應消滅地方病的藥品和農村需用的成藥。供應西南、中南、華東各個地區治疾病用的藥品將比去年的供應量增加半倍到將近五倍。

江南各地防止血吸蟲病用的和治療絲蟲病用的一藥品，今年也要大量供應。農村慣用的成藥如解熱止痛的APC片，治蛔蟲用的山道年等的供應量，也將比去年增加百分之五十八到百分之九十八。此外，今年還將大量供應消滅老鼠、蒼蠅和蚊子的藥品。

爲了及時把藥品送到農民手中，中國醫藥公司今年將在全國各縣設立醫藥公司、行駐批發組或聯絡員。

南極發現新羣島

蘇探險隊建議命名「三八羣島」

【本報訊】據新華社北京電傳塔斯社莫斯科訊：蘇聯中央北海航線管理局在十二日宣佈，蘇聯科學院南極考察隊的柴油電動船「鄂畢號」，三月七日在由達維斯海向東航行的時候，發現了由三個島組成的羣島。直到現在爲止，它們在地圖上還沒有標記。

考察隊參加者和船員把這一新發現告訴蘇聯南極考察隊，請求把這一羣島命名爲三八羣島以紀念「三八」國際婦女節。

艾登一封信 交與約旦王

【路透社安曼十四日電】英前任駐約旦大使寇克布列奇十四日將英首相艾登的一封封口的信遞交約旦國王侯賽尼。

郭沫若訪日上銀幕

中國在日商展亦拍成紀錄片

日影院即放映·拷貝一份贈中國

【本報東京航訊】去年秋天，「中國商品展覽會」先後在日本東京、大阪盛大展出，轟動了日本。爲了把這一盛況紀錄下來，日本「中央文化映畫社」曾拍成了彩色紀錄影片「中國商品展覽會」共三卷。與此同時，由郭沫若團長率領的「中國科學代表團」來到了日本，該映畫社也將郭沫若等在日本訪問的實況拍攝成電影，名爲「開放的道路」共五卷。最近，這兩部影片舉行了試映，成績甚佳。

彩色影片「中國商品展覽會」的製作費用達四百五十萬日元（約合港幣七萬五千元），由桑木道生製片，荒井秀郎導演，浦島進攝影和長澤勝俊擔任作曲。影片從展覽會的巨幅宣傳畫和展覽品從輪船起卸的鏡頭開始，接着是展覽會場裏的展出實況，其中有包括大阪的中小學生的參觀行列，遠道自山梨縣大目市乘專用巴士專誠前去參觀的大批工商業人士，和會場的熱烈氣氛，都一一攝入鏡頭。這部紀錄片除將「拷貝」一部送往中國外，將在日本公開放映。

「開放的道路」紀錄了郭沫若等一行在日本逗留約三週期間，從東京、千葉開始，接着是郭沫若一行訪問大阪、奈良、京都、岡山、福岡、下關、八幡和美麗的風景區——箱根。凡是代表團足跡所至處，均攝入影片。這部影片由電影界著名人士龜井文夫監製，山根茂樹攝影，長澤勝俊擔任配音，用十六米厘影片攝成。據說，這部影片除在日本放映外，也將拷貝一份送往中國。

曾山報告市場變化 中國農村需汽車

工具箱單車文具箱文娛品都受歡迎

【本報訊】據新華社北京十四日電：商業部第四屆全國各省市廳局長會議今天結束，商業部部長曾山在會議上作了總結報告。

曾山在報告中指出：一九五六年的商業工作，除了按計劃完成收購任務以外，更重要的是做好商品供應工作。在供應工作中最主要的問題，是如何做好對農村的供應工作，因爲今年的農村市場情況會比以前幾年變化更大。在農業合作化高潮到來和全國農業發展綱要（草案）公布以後，農民對商品的需要量大大增加了。現在供不應求的東西，首先是農村生產資料，如農村的鐵木工具、打井用具、修理雙輪雙鏵犁的工具、建築器材、小型發電設備、磁石電話機、汽車等；其次是文化衛生用品，如西藥、獸醫用藥以及算盤等。今年農民對日用百貨的需要，也會比以前有所增長，特別是婦女、兒童用品比以前增加較多。

曾山說，農村市場是我國工業品的主要市場，國營商業必須盡一切努力來解決農村供應問題。最近已經設計出的農村保健箱、家畜保健箱、農村俱樂部用具、農村小型電站、雙輪雙鏵犁的修理工具箱等成套設備，自開始供應以來，很受農民歡迎。自行車、收音機、留聲機、縫紉機等值錢較多的商品，最近就要開始向農業生產合作社賒銷（夏收、秋收兩期分期付款）。

燕京神學院教授 趙紫宸向美國索子

趙景德八年前即已獲地質工程博士 但他和妻兒一直被美阻撓不能返國

六旬老婦控訴美政府殺害其獨子鮑哲恩

趙紫宸教授

【中國新聞社北京十四日電】十四日人民日報刊登了七封留美學生家屬的信，要求美國政府對他們的親人作出交代。

年近六十的吳志豫從上海寄信給人民日報，控訴美國政府非但扣留、威脅和迫害她的獨生子鮑哲恩，並且還殺害了他。吳志豫說：接連在報上讀到了許多向美國政府要回親人的信，喚起了我久藏心頭的無窮憤恨。

吳志豫的兒子在一九四八年去美國，進佛羅里達大學唸土木工程系，一九五〇年得碩士學位後留校教書。祖國解放後他迫切的想回國，但受到各種無理的留難和阻撓，一九五二年五月裏，他忽然來信說：「由醫生查察，發現有肺病細菌……迫赴療院休養……很可能移民局對於中國教授，有所限制，也許屬於監視，今後通訊能否，尚成問題，匯款亦生問題，即生命亦生問題。事出唐突，男無法避免，大概國際時局變遷，亦其中一大問題……男失眠數夜……心中殊痛苦，奈何奈何！但願上蒼保佑你們，後會有期。」信末又說：「即肺病細菌問題，亦是？」。吳志豫說，從這封信裏，可以想像我兒子當時的心情是多麽緊張和驚悸啊！我日夜爲我兒子的安全感到焦慮。接着，約莫兩個月後，佛羅里達大學校長託美國律師寫了一封信給我，說我兒子：「已死了，爲了替他安排葬殮費，所以已將他的遺物全部變賣……」

吳志豫說：我的兒子去美國時是一個身體很健康和很活躍的青年，可恨的是他這樣不明不白的冤死在美國了，我不相信他會患病死於肺病，他的最後一封信，就是控訴美國政府殺害他的鐵證。

北京的蘇先禎給報紙寄來了他的堂兄蘇先禎從美國寄回的最後一封信，並要求美國政府停止迫害他堂兄的罪行，讓他回來。

曾在美國紐約州巴錫離大學學習，並在美國任羅彭新聞記者的蘇先禎，在一九五五年十二月廿八日曾給他的堂弟蘇先禎寫信說：

「想回國沒有辦法，數年來設法透到賀威與，總無辦法，移民局不准給返國。你知道，美國國務院是不許我們返回祖國的。」

「但誰願意去台灣？」

「在美七年……，清醒了自己迷醉的頭腦，改變了自己人生觀。原因很簡單，同美國接觸了這麽多年，當然是受了不少氣，換句話說對美國有真實的了解……」

「我希望在一九五六年內可以回到祖國，也許唯一的辦法，是請求移民局『驅逐』我回國……」

「目前美國國務院在找我們。是的，我的思想雖和有些人不同，但我還沒資格說是共產黨員……」

「目前改名換姓，像天換日，但一點希望你能體諒我們改名之苦衷……」

北京燕京協和神學院教授趙紫宸夫婦的信上說，他們的兒子趙景德，和兒媳凌瑞瑜，也是被美國當局扣留着的。趙景德一九四八年在芝加哥大學得地質工程博士學位，現在他們和三個孩子一直被阻不得回國。

另外的四封控訴信的寫信者是：在西雅圖、華盛頓州立大學研究化學工程的羅文的妻子孫鳳元，學電氣工程、後又在新澤西州一家電氣廠工作的顧錦聰的父母；在依阿華大學學醫學的王舜山的祖母以及在芝加哥西北工學院作生物研究工作的賀樹楨的妻子、賀樹楨的兩個孩子都已在蘭州的小學裏讀書，渴望看到他們的爸爸。

弔唁貝魯特逝世 毛主席等到波使館

朱副主席率領代表團赴波送葬

【新華社北京十三日電】毛澤東主席在獲知波蘭統一工人黨中央委員會第一書記波萊斯瓦夫·貝魯特同志不幸逝世的消息後，十三日晚十一時偕同劉少奇、周恩來、陳雲、康生、彭真、張聞天、彭德懷、鄧小平、賀龍、王稼祥、楊尚昆同志，到波蘭人民共和國駐中國大使館弔唁，向駐華大使館臨時代辦馬伊曼轉達中國人民、中國共產黨和中國政府對波萊斯瓦夫·貝魯特同志的沉痛悼念。

【本報訊】據新華社北京十三日電：中國共產黨中央委員會致電波蘭統一工人黨中央委員會，弔唁貝魯特逝世。

中華人民共和國主席毛澤東、全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇、國務院總理兼外交部長周恩來致電波蘭人民共和國國務委員會主席薩瓦茨基、部長會議主席西倫凱維茲、外交部長斯克熱舍夫斯基，弔唁波萊斯瓦夫·貝魯特逝世。

【新華社北京十四日電】中國共產黨中央委員會和中國政府派出以中共中央書記處書記、中華人民共和國副主席朱德同志爲首的中國代表團前往華沙參加波蘭統一工人黨中央委員會第一書記波萊斯瓦夫·貝魯特同志的葬禮。中國代表團團員有：中國共產黨中央委員會候補委員、中華人民共和國駐蘇聯大使劉曉和中華人民共和國駐波蘭大使王炳南。

貝魯特遺體運華沙

赫魯曉夫將率代表團赴波送葬

【路透社莫斯科十三日電】塔斯社報道，蘇共第一書記赫魯曉夫將率領蘇聯代表團，前往華沙參加貝魯特的葬禮。代表團人員還有俄羅斯聯邦共和國部長會議主席雅斯諾夫，科涅夫元帥和作家華西列夫斯卡婭。

【法新社巴黎十四日電】波蘭統一工人黨第一書記貝魯特於十二日晚間在莫斯科逝世，其遺體已於十四日用飛機運回波蘭。起飛前，機場曾有莊嚴的儀式，參加此項儀式的有包括蘇聯部長會議主席布爾加寧在內的蘇聯領袖們。

此間收聽莫斯科的廣播，布爾加寧在機場的悼辭演說中，對這位波蘭的故領袖備致推崇。

國際簡訊

▲布拉格訊：世界工聯執委會十三日決定，世界工聯總部遷往布拉格。

▲哥本哈根訊：丹麥首相漢森訪問蘇聯後，十四日從列寧格勒乘機返回哥本哈根。

▲開羅訊：法外長比諾十四日與埃總理納賽爾會談。

▲特拉維夫訊：英外相勞埃德從以色列到利比亞。

▲開羅訊：阿拉伯聯盟理事會原定十九日開會，已改期舉行。

▲莫斯科電：蘇聯農業代表團拒絕在美國入境簽證上打指模，將不照原定計劃去美國訪問了。

優待高級知識分子 各大學校採取措施

保證有充分時間用於教學研究工作

用膳購物均可優先·住宅面積增加

【中國新聞社北京十四日電】北京、瀋陽等地的許多高等學校和科學研究部門，正在逐步改善高級知識分子的工作條件和生活條件，使他們能够提供時間和精力從事教學和科學研究工作。

爲了保證高級知識分子每週能有六分之五的時間用於教學和科學研究工作，許多高等學校已經訂出各種制度，調整了教師們的社會活動時間，精簡了不必要的會議。東北工學院還規定了每星期一、四下午是教師接待各部門人員的辦公時間，其他時間不得找教師接洽事務。金屬研究所和林業土壤研究所有關行政方面的會議也都集中在每星期六下午召開。

北京清華大學最近增設了一個可容納二百人的「教師專用閱覽室」，室內有各種技術科學書籍和蘇、英、德、法、日文的百科全書，供教師們備課時的查閱。北京大學圖書館也爲教授們專闢了閱覽室，教授們還可以按照電話借書辦法隨時借書。中國醫科大學圖書館也增設了教授講師的閱覽室，教師們可隨時到圖書庫內翻閱圖書和科學研究參考資料。

北京大學的教學輔助人員將增加一百一十人，達到原有教學輔助人員人數的一倍。科學院林業土壤研究所各研究室加強了秘書工作，減消各研究室主任的一些行政事務。

許多高等學校還採取了辦法，改善教師們的生活條件。北京清華大學實行了「優待通用證」的辦法。教授、副教授等拿着「優待通用證」到校醫室看病、到食堂吃飯和到消費合作社買東西，都可以受到優先和其他適當的照顧。北京鋼鐵工業學院對教師們開飯以及理髮、看病、購買東西等也定出許多項照顧的辦法。中國醫科大學給教授和部分講師增加了住宅面積，增添了必要的傢具。東北藥學院在食堂給教授、講師設立了專用座位，他們在吃飯時不必排隊買飯菜，並可以根據菜單點菜，由炊事員送來。

對塞浦路斯局勢 艾克說要採取行動

英不滿美對希臘表示同情

【路透社華盛頓十四日電】美國總統艾森豪威爾十四日說：美國準備做些合理而行得通的事情，冀有助於塞浦路斯問題的解決。

艾克在他的記者招待會上，自動地做出這個聲明。他說：塞浦路斯是美國兩個最好的朋友在發生爭執的地方。

【法新社華盛頓十四日電】英國駐華盛頓大使馬金斯十三日晚打電話給國務院，請求美國國務院對美國駐雅典大使於同日發表的有關塞浦路斯的聲明加以解釋。

【路透社倫敦十四日電】美國駐英大使阿德列治十四日訪英國外交大臣勞埃德，據外交人士說，雅典美方人士表示在塞浦路斯問題上同情希臘方面，英國對之甚感焦慮。美國駐希臘大使加農十三日曾聲明，說是對於塞浦路斯最近的發展，表示「同情的關懷」。對於這個聲明，倫敦甚爲震驚。

【法新社華盛頓十三日電】美國參議員十八人十三日提出一個議案，要求英國給予塞浦路斯人民以自治權利。民主黨參議員李曼提出這個議案，他說，美國政府對塞浦路斯的爭端不能視若無睹。

【路透社華盛頓十三日電】美國國務院十三日說，美國已敦促英國和塞浦路斯恢復談判。國務院發言人懷特在記者招待會上說：美國政府已將它的關注傳達英國和塞浦路斯了。

杜勒斯到西貢

河內人民示威抗議

【法新社西貢十四日電】杜勒斯從曼谷來到西貢，作一天訪問。他到達時，機場及各處都有警察林立，如臨大敵。

【路透社倫敦十四日電】越南通訊社報道，河內居民三萬多人十四日舉行示威遊行，抗議杜勒斯訪問南越。他們高舉着藍色的「和平」旗幟和寫着「打倒杜勒斯」的紅旗。後來，又參加了一個羣衆大會。

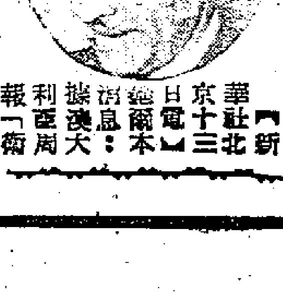
王炳南赴波蘭

中美會談改下週舉行

【路透社日內瓦十四日電】中美大使級會談的第四十一次會議，原定十五日繼續舉行，現已改期到二十二日。

這是中國方面提出的，因爲王炳南大使要去華沙參加貝魯特的葬禮。

澳洲總參謀長 主張承認中國



【新華社北京十三日電】據雪梨消息：澳大利亞周報「衛報」三月八日的一期報道，澳大利亞總參謀長亨利·威爾斯在一次公開演說中表示，澳大利亞應同中華人民共和國建立外交關係。

他說，澳大利亞「將必須承認中國」。他說，中國政府是一個受到人民擁護和尊重的政府。

他說，中國「有差不多是無限的人力，廣大的土地，同時又得到它的鄰國的尊重」。

（本報編者按：在朝鮮戰爭中，威爾斯曾任聯邦師師長，現並爲東南亞公約軍事會議主席。）

一片熱情歡迎親人
港澳同胞回穗處處受關懷優待
乘船坐車參觀看戲一切都方便

【本報廣州十三日專訊】「在家千日好，出外半朝難」。過去，人們喜歡用這句話去提醒外出的人；因為舟車旅途，對於一個外出的人，多少總會有點不便的。

可是，這句話要是用在今天返穗回鄉參觀或者探親訪友的港澳同胞，他們不單不會遇到旅行上的「難」；反之，他們卻會受到方便的照顧、關懷和優待。

廣東省、廣州市人民早就為港澳親朋們安排好了旅途的一切：無論是乘船坐車，或者是參觀看戲，處處都有優待，樣樣都給予方便。

廣州市各人民團體成立了接待委員會，發出了參觀券，港澳同胞們在旅途上就開始受到優待：澳穗線長途汽車和客渡，購票一律九五折。回到了廣州市，下火車，出車站，立刻就有三輪車服務員為你解決代步工具問題。這些胸襟黃色紅字的服務員是名副其實的服務員，他不收「手續費」，但卻會為你解答一切問題。譬如你離穗日久，路途不熟。他會告知三輪車工人把你送到目的地，他還能替你解答赴西鄉船渡、汽車的路線或車站碼頭等問題。

最近，來往的人多了，從深圳開西班火車還不夠。鐵路局為方便港澳同胞臨時加開一列車。這樣到達廣州時已深夜了。三輪車民主管理委員會特別組織大批三輪車去東站接送。

每天來往的港澳同胞是有五六千人。這裏面，大部分是到親朋家裏住宿的；但有不少的人卻要找旅店。這一來，全市的旅店不論大小都客滿了；而來往的人還天天增加。這個難題，廣州市福利公司也給以解決了。他們把好些旅店的房間控制起來，專門接待港澳同胞，為港澳同胞解決住宿問題。

為了更好地服務，福利公司成立了兩個旅店業服務站。一個在東站出口對正的中央酒店，另一個在西濠口新華酒店。這些服務站專門負責介紹同胞們投宿旅店，因為全市的旅店都跟他們有聯系，因此，要住旅店請他們解決是最方便、妥當的。

在廣州，台山籍的港澳同胞還會受到台山縣人民委員會、台山華僑聯誼會組織的服務站的幫助。服務站設在文明路廣州市華僑聯誼會。

全國各地工礦企業
在穗招收知識分子

【本報廣州十三日專訊】廣州市勞動局即將代全國各地工礦企業，招收具有初中以上文化程度的知識分子，準備經過審查考試，培養成測量、勘探、電機、化驗、設計等技術員；分送到天津、北京、瀋陽等地生產建設部門工作。

該局將於這兩三天內，開始將全市具有初中以上文化程度的知識分子進行登記。與此同時，並登記具有專門知識或技能，目前尚沒有固定職業的醫生、工程技術人員等。高小畢業以上，初中畢業以下文化程度的知識青年，也準備給予就業機會。

集美僑生補習校 校務委員會成立

【中國新聞社廈門十四日電】福建省教育廳和省華僑事務委員會為加強對集美華僑學生補習學生的領導，最近成立集美華僑學生補習學校校務委員會，聘請高明軒為主任委員，莊明多、張其華為副主任委員，張楚琨、顏西岳、陳曲水、陳村牧等十二人為委員。

深圳許多行業 合營後生意旺

【本報深圳十一日專訊】深圳鎮百貨、紗布、水產等行業，合營後出現新氣象。墟日在鎮上門市供應商品，平日撥貨下鄉推銷，百貨、水產、雜貨各行業都組織了下鄉推銷組。這種推銷組受到鎮郊各鄉農民的熱烈歡迎。雜貨推銷組第一次撥貨到鎮東、羅塘，就做了六百多元生意。農民擺檔口。水產行業還撥組了鮮魚下鄉供應。合營後，百貨、雜貨等行業的營業額都逐步上升。

魚鱗可製膠
成本比牛膠骨膠低 穗一工人試驗成功

【本報廣州十日專訊】廣州市地方國營人民印刷廠排字工人司徒針，經過幾個月的研究試驗用魚鱗製膠，現在已經得到初步的成功。

印刷用的膠輥，一向是用上等牛膠或骨膠製造的，成本高，原料也不容易買到。製釘用的漿糊，過去用麵粉、生粉等製造，耗費不少糧食。現在用魚鱗製膠，成本比用牛膠低百分之八十二，比用骨膠低百分之九十。試驗結果，魚鱗膠製成的印刷膠輥，用在滾動和壓力較大的圓盤機上，效果比牛膠和骨膠製的還好，特別適宜於印刷電版和鉛版。這種膠用在裝釘方面，不但可以節省糧食，而且快乾，十五到三十分鐘之內，印件就完全乾透，因而可以縮短生產時間。

廣州中國旅行社 照料海外回鄉客
代運行李代購票 服務態度極親熱

▲廣州中國旅行社門前新掛出兩條紅布金字橫額：「歡迎港澳同胞回國參觀」「為海外和港澳同胞服務」，另懸出一塊經營項目大牌：「接送照料過境旅客，報關運輸進出口行李，代辦出國華僑過境簽證，洽訂國內外交通客票」等十多項。

羊城短簡

▲廣州郵局十一日起開辦電報業務，有普通電報、郵轉電報、港澳電報。書信電報收費較尋常電報低一半，每以廿二字電碼計，廿四小時內可送給收報人。

▲春意漸濃，沙面沿江大道的古榕樹全披上新綠，從珠江上眺望，一排排茂密的春樹就像巨大的綠色雨傘，覆蓋江濱，秀麗異常。

▲清晨，解放中路一間鐘錶店門前，停了一部送貨單車。單車兩旁架着兩隻大錶箱。錶箱身上卻巧妙地罩着一件白布套，密密地從頭到腳。這樣，當運貨單車在馬路上馳行的時候，飛塵和骯髒的東西便不能沾上錶箱身上。

▲掃盲運動展開了。許多家庭婦女都想念書，多得些知識。近來，惠吉西路的居民委員會搞街坊福利工作的大姐們，為了開辦識字班，找教師，忙到團團轉。

▲廣州的初春已很美了，北秀湖畔的楊柳，已長出了嫩芽，湖裏的白鵝也在暖和的湖水裏浮游嬉戲，小艇盪漾在湖心。遊北秀湖，划小艇，拍生活照片的人，很多是港澳的同胞。女的捲起了衣袖，男的把厚絨西裝除下來抱在手裏，天氣也漸漸熱了。

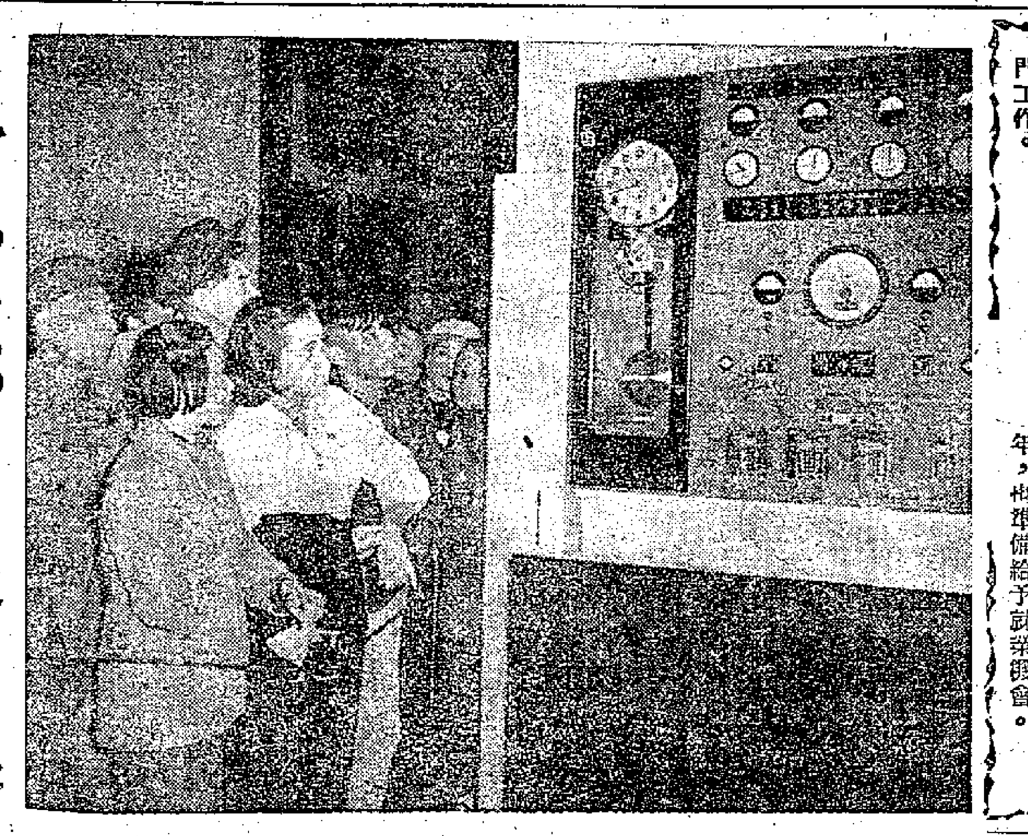
▲中蘇友好大廈以及西村郊外公路旁邊的務農飯店，是廣州郊外茶寮式的有名氣的飯店。店內陳設雅致，擺有很多時花盆景，有茶點、酒菜、甜品等，整日供應顧客。務農飯店以牛奶製品馳名，並有適應僑胞口味的咖喱、椰汁菜譜。

福建梨園戲班將出國
今後兩年製福建戲唱片百二十片
閩南僑鄉地方戲將拍電影片三部

【中國新聞社福州十四日電】十二日召開的福建省華僑事務委員會擴大會議，經過熱烈討論後，訂出今後兩年引導歸國華僑和僑眷參加社會主義建設的僑務工作規劃。

規劃要求福建僑區一九五七年實現完全社會主義的各農業生產合作社，應根據歸僑和僑眷的特點和特長進行生產安排，使每一個歸僑和僑眷都能在建設祖國建設家鄉中發揮力量，原來從事農業勞動的歸僑和僑眷，應和當地農民同樣安排勞動生產；原來缺乏勞動習慣的歸僑和僑眷，農業生產合作社應該幫助他們，逐步培養勞動習慣，學會生產技術；沒有參加農業生產條件的歸僑和僑眷，農業生產合作社也應該安排他們參加適合他們的能力的工作，如鄉鎮、民校、圖書館、廣播站、託兒所等工作。規劃提出成立福建省和主要僑縣的華僑投資輔導委員會，統一領導華僑投資參加福建省工業建設和農業建設，充分發揮僑匯的積極作用。規劃還要求認真作好安置歸國華僑生活和資助發展生產的積極作用。規劃還要求認真作好歸國華僑學生就學工作，把集美、國光、南僑、石光、荷山五所中學和其他僑辦中學辦得更好，擴大學生容量，繼續歡迎歸國華僑學生和僑眷子女入學；爭取在二年內在僑鄉興辦五所高級中學校和更多的小學校；並把現有的華僑子女補習學校辦為正規中學。

為滿足國外華僑的要求，將在二年內拍攝僑鄉地方戲電影三部，製造地方戲唱片一百二十片，創作以僑鄉生活為主題的小說十五部。此外，將組織一個以梨園戲為主的地方戲班出國巡迴演出。



捷展花絮
母子鐘是校錶標準 摩托車由名手表演

【本報廣州十日專訊】八日早晨八時半，捷展會大門打開，迎接第一批觀衆。今天的第一批觀衆是來自港澳的青年人。他們排隊踏進會場以後，他們很大部分立刻就向西廣場進發，走到那架四座旅行機前面排隊，等待走上飛機參觀。其中有些人看完下來，又跑到後面去排隊再看。

這幾天，館內時花盛開。水仙開得美極了，不時散發出幽香；展覽會四週廣場，滿植的春桃好，紅得惹火，正面廣場的中蘇友好亘保下的花圃，紅杜鵑正開得燦爛。繁花盛開的景象下，帶有照相機的觀衆，多爭相在花前為親朋拍照留念。

展覽會後廣場，每天都有四次摩托車表演，表演者是曾代表捷克參加國際摩托車表演得獎的，名字是：舒路特。

後廣場搭製了一座木橋，橋一邊是有梯級，另一邊則平滑而斜。表演時，表演者駕着摩托車上梯級、下斜坡，如履平地。另外，還表演過沙池，摩托車在浮沙上也一樣行走。（上圖：母子鐘）

展覽會從早上開門到晚上關門，每到一小時，會內的廣播器就響起一次清脆的鐘音，告訴觀衆們，現在是「×時」了，好讓觀衆及時注意時間。

同樣，工業館大廳右側二樓陳展出來的母子鐘，也是人們對時的標準。走到這裏，帶手錶的人總會自然地校正一下自己的手錶。

粵各縣有線廣播站
今年秋天興建完成
首批四十六縣本月初已開建

【本報廣州十三日專訊】廣東省各縣今年秋天將普遍建立起有線廣播站，建成後廣東全省將有九萬五千個至十萬個揚聲器，各縣都能聽到廣東台的廣播節目。

廣東全省一百零三個縣，除去年已建站的二十個縣外，餘下八十三個縣，將分兩批興建有線廣播站，計劃在今年秋天建成。第一批四十六個縣，已於本月初開始興建，到六月完成；第二批三十七個縣，六月初興建，九月完成。第一批建站的是：番禺、寶安、四會、雲浮、鬱南、[illegible]定、澄海、揭陽、河源、陸豐、興寧、南澳、海豐、普寧、紫金、樂昌、南雄、連縣、和平、仁化、吳川、海康、信宜、台山、廉江、遂溪、徐聞、澄邁、儋縣、定安、崖縣、瓊東、潮陽、增城、南海、博羅、饒平、乳源、始興、花縣、開平、電白、化縣、英德、樂會、萬寧等四十六縣。第二批建站的三十七縣是：高明、鶴山、珠海、三水、新興、龍門、懷集、德慶、封川、開建、惠來、五華、平遠、蕉嶺、大埔、[illegible]順、龍川、陽山、翁源、連平、新豐、連山、連南、恩平、陽春、雷東、浦北、防城、臨高、陵水、昌感、屯昌、樂東、保亭、白沙、東方和瓊中。

【又訊】廣東人民廣播電台在今年二月廿日，開辦了農村有線廣播站技術人員訓練班，參加學習的有九十九個縣和八個市的幹部，共一百二十八人。他們在本月底結業後將到東莞、中山等重點縣實習一個時期，然後回到原地方建立有線廣播站。

粵農展會展品介紹
老杉樹
一百廿五歲

在林業館裏，陳列了一段杉樹的橫斷面（如下圖）。這巨大的杉樹橫斷面周圍，兩個壯漢也合抱不過來。這株老杉樹，在懷集縣的山林裏生長了一百二十五年了。

在這塊杉樹橫斷面上，釘了兩塊像小砧板般的松木：一塊是東北的紅松，另一塊是廣東的松木；兩塊大小相仿，而東北紅松已有一百一十三歲，而廣東那塊松木卻還只有二十年青春。從此可見廣東樹木生長迅速，是林業發展的良好地方。

穗製錶帶金鎖
暢銷港澳南洋

【本報廣州九日專訊】廣州市出產的鎖、指甲鉗、錶帶和陽江製的小刀等多種小五金製品，已外銷南洋和港澳等地，受到了海外市場歡迎。

外銷的鎖品種很多，包括金鎖、千層鎖、珠鎖等，式樣繁多，大小也各異。鎖的製作很堅固、精細，飛珠牌的標準鎖計有二百多種不同的鑰匙，尤其得買家歡迎。

指甲鉗的鋼質很好，刀口鋒利，錶帶的款式美觀，出口後都很暢銷。

海外各地工商界看到各種小五金的標品後，紛紛向中國雜品出口公司廣州分公司採購，現在白鴿牌和「八○八」牌的鎖已經供不應求。

汕頭航運局
增闢兩航線
汕頭至松口．松口至梅縣

【本報汕頭十一日專訊】汕頭航運局自二月十三日起，增闢汕頭至松口、松口至梅縣兩航線定期班客貨輪，並將原有各航線航行時間縮短，以適應沿線客貨運輸日益繁忙的需要。

過去汕頭到松口，因沒有直達輪，分段乘輪，要兩三天才到達，新線開闢後，廿五小時即可抵達。汕松線將與梅（縣）松（口）線銜接起來，使往返汕、梅旅客大為方便。如早上由汕溯江而上，次日下午便到梅縣，全程票價只不過四元多。自十三日開始，這兩線每天都有客貨電輪對開。

由於改善了運輸方法和調整開船時間，使韓江原有的潮州—松口、潮州—大埔等航線，縮短了四分之一的航行時間，並可定時到達；而且沿途所經市鎮，如留隍、三河及盛產陶瓷的高陂等地的客貨運輸，每天也由原來的一班電輪增至三班。其他各現有航線的經營管理也均有改善。

為照顧旅客的休息，韓江沿線各站還先後開始修建或新建旅客候船室和各種碼頭設備。

廣東各縣新聞

▲湛江　湛江專區沿海各地漁民，由於認識了辦大社的好處，因之，很多漁港（鄉）都以老社為基礎進行擴社和併社，或者成立大型聯社。據目前統計，全區已有百分之九十五以上的漁民參加了合作社。

▲開平　著名的開平金山蒜頭已開始上市。這種蒜頭每年大量遠銷南洋等地，全國各地出口的蒜頭中，以這種蒜頭的品種最好。易於保管及遠途轉運，很受南洋僑胞歡迎。

▲中山　中國民間藝術團團員演唱的音樂和歌舞，響徹了中山縣大部分鄉村。中山縣廣播站自二月十日晚起，將中國民間藝術團在石岐演出有關音樂部分的錄音，轉播到全縣三百多個有線廣播揚聲器去，讓大部分鄉村農民，工餘靜聽這些優秀的演唱。

尋大衛起義經過
尋大衛講　朱啟平記

七 台灣的反美暗潮

羅英揩在海軍裏也有許多親身經歷。

一九五三年六月，他所屬的「永壽艦」在大陳附近被圍回到高雄港作定期檢查修理。照說這是沒有問題的事，但是軍艦擱在旗後工廠，一擱兩個月，等到美國人來看過批准，才開始修理。

一九五四年春天，在高雄的海軍第一造船所電子工廠少校工程師汪禮文，在工作上和一個美國中士叫維奇的發生意見，他對這位美國中士沒有唯命是從，被上級叫去痛斥一頓。

這兩件事，在一個真正獨立的國家裏會發生嗎？

美國軍士可以指揮台灣營長

梁楓曾在台灣的陸軍總部第一署裏工作。他知道，只要是美國人，不管是個上等兵或者下士，為了芝麻大的事，可以直接找黃杰。台灣陸軍中的美國顧問，隨意到部隊裏去檢查裝備，一個美國軍士，可以當場指揮一個台灣營長幹這個那個。

如果黃杰到美國去，雖然身為台灣的陸軍總司令，恐怕不能隨意闖進任何一個軍事指揮機構吧？更不必談台灣軍人去指揮美國人了。

以上這些例子是不勝枚舉的。

儘管美國人今天在台灣是佔領者，是太上皇，但是台灣軍民並沒有屈服，就是在極黑暗的統治下，也隨時隨地在反抗。

有人專打美國人

我們曾在台北中山北路，看見欺辱三輪車工人的一個美國人，遭到另一個抱不平的三輪車工人的痛打，路人團團圍住看，叫好。警察來了，羣衆把警察和美國人圍住，讓這三輪車工人跑掉。他的車子早由他的同行趕走。美國人開口罵，大家叫揍，直到廣中山堂前的特務出場才罷。

去年夏天在台北三軍球場，一個美國人帶了一個女的走過，看台上的人都噓，他們走到那裏噓到那裏。

前年夏天，幾個美國人在左營的「春秋閣」（風景區）玩，一羣從金門回來的軍人跟在後面罵。後來打起來，金門來的人多勢衆，把美國人打了，打完一鬨而散。

在台北，部隊裏有人專打美國人，他們的事蹟在老百姓中間被當作英雄傳奇般流傳着。

當然，這種反抗行動是很分散的、偶然發生的，有的還很幼稚。但是考慮到今天台灣反動統治壓力之大，我們應該承認這是台灣廣闊的反美暗潮中冒出來的一些泡沫。

偷聽大陸廣播

梁楓、羅英揩和我便都是這潮流中間的一分子。美國人今天在台灣，替代了日本人當年在大陸的位置。我們受不了，要跑，跑回祖國大陸。我的朋友胡弘一和劉若龍，都先後飛回去了。從偷聽大陸廣播中，我們知道他們回去都受到熱烈的歡迎。我們決心要走他們的道路。

決心是一定要有的，但是光有決心不夠，還要有辦法，辦法在那裏呢？

我們三個人琢磨了一個辦法又一個辦法，總不妥當，最後決定試一試爭取給台北飛行試航管的那架「賽思那」四座飛機。

亞洲三國訪問記（下）
印度、緬甸、巴基斯坦
宋慶齡

巴基斯坦

這次訪問巴基斯坦，曾經到過三個大城市。除喀喇蚩首都外，還有北面的西巴省省會拉合爾和東巴省省會達卡。這三個大城市中以喀喇蚩的歷史為最短，但人口的增加卻最快。二次大戰以前，喀喇蚩人口只有四十萬，現在已增至一百二十萬以上。城郊新建的房屋很多是最近三年內建築的。

喀喇蚩市長贈金鑰匙

在我到了喀喇蚩的第五天，喀喇蚩市長在這國立博物館後面的草地上舉行了一個儀式，贈給我一個金鑰匙。這是中古時代傳統的禮節，授給城門上的鑰匙就是表示友好的意思。

我曾在巴基斯坦的制憲議會裏旁聽了差不多兩個鐘頭。當時的議程是關於憲法草案的辯論。我聽到兩種不同意見的發言，了解了他們憲法上的一些問題。巴基斯坦是八年多以前成立的一個新的國家。這幾年來，制憲一直是他們的重要問題。這個憲法草案中有幾點是值得我們注意的。首先是，根據這個草案，巴基斯坦將在英聯邦內成為獨立自主的共和國，將和現在印度在英聯邦內的地位一樣。再則，巴基斯坦將成為聯邦制的國家，中央與各省實行分權，兩省各有自治權。第三，西巴的烏爾都語和東巴的孟加拉語將同時成為政府的用語。此外，因為要促進他們國民經濟的發展，這個憲法草案規定要成立一個「國家財政委員會」，任期十年，任務是提出中央和省政府稅收分配的方案。

一月二十七、二十八日兩天我在拉合爾進行訪問。在這裏我參觀了巴夏希伊斯蘭教禮拜寺。這裏的廣場可容十萬多人做祈禱。又參觀了莫臥兒王朝夏吉汗所建築的夏麗馬園。還參觀了新建的一個女子醫學院，學生在四百人以上。

拉合爾的巴夏希禮拜寺

從拉哈爾回到喀喇蚩以後的第二天，就乘飛機到東巴的省會達卡。飛機降落時，我看到有五百多歡迎的羣衆。達卡周圍大小河流很多，黃麻種植得很普遍。

黃麻──東巴基斯坦的

那時，巴基斯坦總督米爾扎將軍恰巧也在達卡。在他所舉行的六十人的宴會上，我會有機會和東巴省府的官員、東巴省議員、和工商界領袖們談話。從這些談話中體會到黃麻對整個東巴省的重要。過去東巴沒有黃麻的工業，現在東巴已有五千架新式的黃麻織機。據說今年年底這個織機數可增加到七千二百五十架。全世界黃麻消費量在八年前是一千萬包（每包四百磅），最近已增加到差不多一千二百萬包。在土耳其、埃及、伊拉克、印度尼西亞新設立的麻廠都靠東巴來供給。原料麻的出口和製麻工業的發展，對巴基斯坦都是非常重要的。

達卡大學授予學位

在離開巴基斯坦以前，達卡大學會授我名譽法學博士的學位。舉行授學位的典禮時，我在講話中指出：歷史證明凡是覺悟了的人民都會推翻了殖民主義的統治，爭取了自己國家的獨立。可是違背歷史發展的人們，必定是會失敗的。

印緬巴共同點

前面所說的是我這次訪問印度、緬甸、巴基斯坦的經過。這一次的訪問我覺得是很有意義的。當着我們這三個鄰國對我們的友好關係正在增進的時候，我這一次訪問，是會發生一點點作用的。印度、緬甸和巴基斯坦在工業發展的程度上雖然各有差別，在進出口貿易的情況上也有些不同，但這三個國家同樣地要求建設他們自己的國民經濟，要求擴大平等互利的對外貿易，要求發展自己的現代工業，因此他們都主張和平，反對戰爭。這一致的要求是我國人民同樣有的。在這樣的共同的基礎上，我們之間的友好合作，不但是可能的，而且是必要的。

日本歌劇「長江」簡介
故事採自中國詩篇　音樂出於中國民間
目前劇本已寫成，主角也選出，正在配製音樂

中

【本報東京航訊】近來，歌劇在日本施行起來了。許多新的歌劇不斷的創作出來。以「長江」為名的歌劇是用中國的事物作題材，採取中國歌劇形式的一種別具風格的歌劇，經過許多人的努力，現在已經接近完成了。

「長江」的劇作者十河巖，以前曾到過中國，並且訪問過中國的許多地方。他愛好中國，因此他很早就準備要用中國的事物和美麗的中國民間故事來作為他創作的主題。歌劇的作者同時是一個畫家。他同日本的發展，他是盡過力的。當團伊玖磨寫的歌劇「夕鶴」第一次在日本上演，他會作過很大努力。「夕鶴」後來獲得意大利的歌劇獎。他在這種鼓舞之下，寫完了「長江」的劇本。

「長江」的題名是根據中國詩人崔顥的詩篇。詩中敘述一個仙人乘坐一隻黃鶴在長江上飛翔。他以此為題材，再加進他以前聽到過的中國童話，寫成了這個歌劇的故事。

歌劇的音樂部分是作曲家清水脩擔任的。這是一個嚴三景的歌劇。清水脩在這個歌劇裏，巧妙地利用中國民間音樂，使聽衆很容易地受到感染，並且很快地能吟唱上口。清水脩是現代日本音樂界中被認為極有希望的人物，前年創作的歌劇「修禪寺的故事」受到日本音樂界的重視。他準備在三月份內完成「長江」中的交響樂作曲工作。歌劇的女高音角色，準備請有名的關西女高音歌手麵本榮小姐擔任。

「長江」採用了中國歌劇「白毛女」的形式，對白也力求能夠接近大衆。十河巖在寫這個劇本時，曾在東京請華僑參加意見。歌劇的故事大致是這樣的：

從前，某家酒店裏，有一個美麗的姑娘，這姑娘雖然長得很漂亮，可是眼角上卻有一塊醜陋的痣，平常時不容易看得出，只有在喝了酒的時候，這塊痣才顯出來。當姑娘結婚的那天，她禁不住許多人相勸，喝了許多酒，於是那塊醜陋的黑痣顯現出來了。她感到羞憤萬分，就跑到河邊想投河。這時，恰好有一個修行的道人走過，把她救起，送回酒店去。此後，這道人每年到酒店喝一次酒。有一次，他在酒店的牆壁上用橘汁畫了一隻仙鶴，這隻仙鶴栩栩如生，還能夠跳舞。這件事情轟動遠近，許多人都來觀看，使得這家小酒店的生意門庭如市。道士很同情而且愛上了這位姑娘，他把她那醜陋的黑痣除去了。這位姑娘雖然也很愛道人，但不願意隨他去修行。修行和美人無法調和，道人的生活了沙漏，煩惱終於了道人，但最後他終於騎着自己畫在牆上的仙鶴，飛向煙波浩淼的長江去了。（陰）

本報復刊八週年暨創刊五十四週年紀念

紀念創刊復刊 感謝讀者愛護
本報酒會招待各界
今天下午五時開始在告羅士打酒店舉行

【本報訊】今天爲大公報創刊五十四周年，香港大公報復刊八周年紀念，本報負責人費彝民、李俠文、楊歷樵、馬廷棟、李宗瀛、陳凡等，時代表全體同人，柬請各界友好，參加酒會，以誌紀念。

酒會將在今天下午五時至八時，假座告羅士打酒店頂樓舉行。

按大公報於公元一九零二年（前清光緒二十八年）創刊於天津，直至一九三七年對日戰爭爆發，津版才被迫暫停。爲適應戰時的情勢，大公報次第發行過下列各版：

上海大公報（一九三六年四月至一九三七年十二月）
漢口大公報（一九三七年十一月至一九三八年十二月）
香港大公報（一九三八年八月至一九四一年十二月）
重慶大公報（一九三九年三月至一九五二年八月）
桂林大公報（一九四一年三月至一九四四年九月）

對日戰爭結束後，上海、天津兩個版於一九四五年底先後復刊。津版一度改爲進步日報，至一九五三年遷館還津，兩報合併，規模更見宏大，業務日益發達，銷數劇增，現每日銷紙二十餘萬份。

現在的天津大公報已在首都北京建築新廈，不久將由津遷至北京出版。

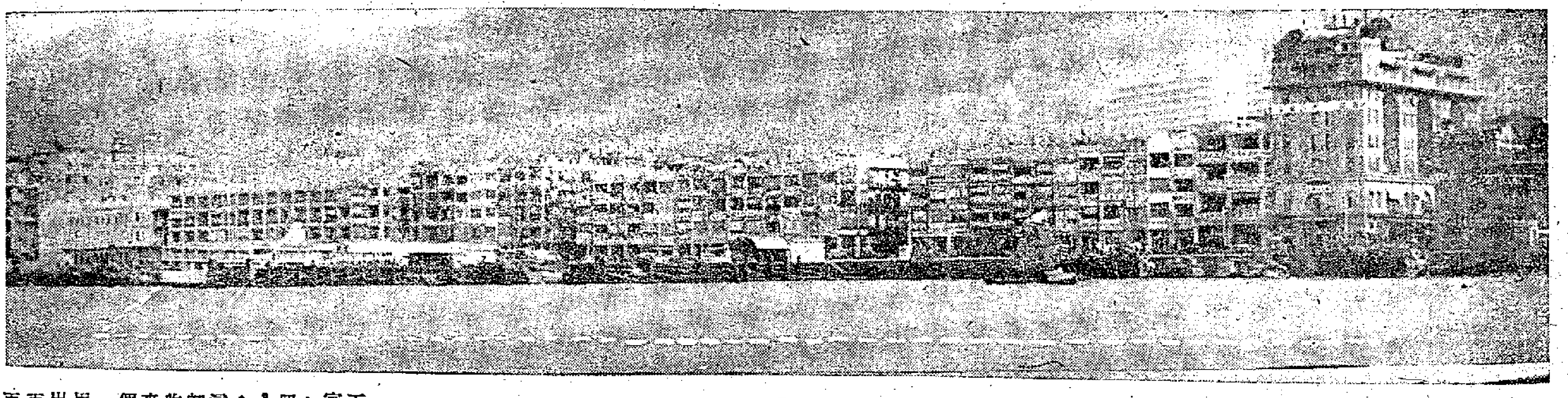
大公報總管理處同時亦將由津移京。

香港大公報復刊於一九四八年三月十五日，距今恰滿八年。大公報創刊號上所載各地代派處中，列有「香港文裕堂、中國報館、華字日報館」等處，可見因緣之久遠。一九三八年在港出版後，深獲各方支持；太平洋戰爭爆發，港版停刊，與香港同胞實共憂患。十年之後，同人襄筆重來，再爲港、澳同胞以及海外僑胞服務，歲月駸駸，又歷八載。今天舉行紀念，無非感謝廣大讀者長期以來愛護本報之雅意，並希望對今後本報之工作，時時多多督促指教！

香港大公報社全體同人：

欣值我社港版復刊八周年紀念，偉大祖國正以雄邁步伐向社會主義邁進，對亞洲和世界和平發揮着日益重大的影響，祝我港社同人更加努力本位工作，爲國宣揚。

大公報社總管理處 十四日、天津



明年此地要塡海

干諾道中德士街（永安公司側）與摩理信街（新光酒店側）之間的海面，將塡海闢作新商業區。圖中海面上的白線，就是將來塡海的區域。（本報攝）

永安公司與新光酒店間
塡海開闢新商業區
總面積廿一萬方呎明年將動工
許多層高的停車大廈可能興建

【本報訊】一個新的商業區，將在干諾道中德士街與摩理信街間（即新光酒店與永安公司之間）的海面出現。這裏不但會出現高樓大廈，而且還可能有香港從未有過的許多層高的停車大廈。

這並不是「海市蜃樓」，因爲已經有人提出了這樣的計劃。不但如此，這計劃實現的時候並不太遠，因爲工務局在那裏的塡海工程於一九五六—五七財政年度內就可開始了。

伸出海面 二百英呎

這個計劃名爲「中環塡海第三階段」，要將干諾道中自德士街（即永安公司）至摩理信街（即上環街市旁）間的海面塡成陸地。

據港府發言人答本報記者詢問稱：這片新塡地闊二百呎、長一千零五十呎。這就是說，總面積將達二十一萬平方呎。

這處海面何時可以成爲陸地呢？港府發言人說：自開始塡土之時起，十八個月可以完成。開始的時候，是在下一財政年度結束之後（即明年四月以後）不久。不過在開始之前，還有一些初步工作要做，包括海床的鑽探以及挖掘海底鬆泥，塡以沙石，作爲防波堤基等。這些工作，在一九五六—五七年內就要進行了。

兩年半後 塡海竣工

這樣算起來，從現在算起，再過兩年半後，這片海面已可成爲陸地了。事實上在財政司向立法局提出的一九五六—五七年度預算草案中也曾說到，「中環塡海第三階段」全部預算計三百六十萬元。在一九五六—五七年度內，已撥出五十萬元作爲實施此一工程之用。

最使人感覺興趣的是這塊地皮準備作什麼用途。有極大可能它不會像第一階段中環新塡地那樣專作公用，它可能分塊出售給私人來建屋。

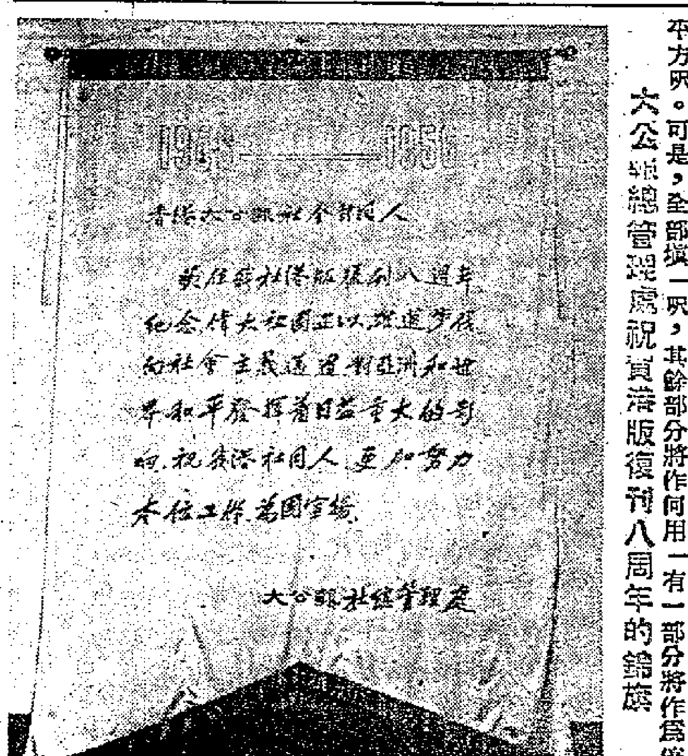
公開出售七萬方呎 每方呎約賣二百元
公共工程特別小組已作出決定

由財政司鮑寧及立法局非官議員泰利、鄧律敦治、郭贊等五人組成的一個公共工程特別小組會，在研究了之後，這樣說：他們本來是不準備在這一帶塡海的，因爲最初目的只準備將它作不收費用的停車場用。後來，有關方面提出了一個新的圖則，顯示只有一部分土地保留作停車用，其餘部分可供公開出售。估計每方呎售二百元，則可收入一千四百萬元。這樣才決定優先進行這處的塡海計劃。同時並附帶這樣一個「諒解」：即塡得的部分土地，須出售以便收回一千四百萬元。這樣算來，可望公開出售的土地約有七萬平方呎。可是，全部塡海面積是二十一萬平方呎，其餘部分將作何用呢？幾乎可以肯定的是有一部分將作爲停車之用；而且爲了節省地皮，可能還準備建造本港第一次出現的多層樓停車房，因爲那個特別小組會的報告也提到了這一點。它說：「不論是否多層樓的，應該要以收費爲原則。」

關於這塊地皮之如何分配，以及是否已經決定建造多層樓的停車場，港府發言人未能作明確的表示。他只是說：「關於這兩個問題，答覆尚嫌過早。」他又補充一句說：「政府很需要中區的土地，將選些再行決定。」

香港缺乏之建屋的地皮，已經是常常聽到的一句話。中區建屋地皮的缺乏，更爲明顯。因此干諾道中新塡地之將被儘可能經濟地來加以利用，是可以肯定的了。從各方面跡象看來，這片新土地很可能將同時供作三項用途，即停車、出售以供商用及留作港府自用。

有一點可以絕對肯定的是：若干年後，海事處以西面貌古老的海旁，必將完全改觀。而對海面的將不是現在這一帶已有四、五十年歷史的舊樓，而將是最新式的建築物。而港、澳輪的碼頭，到時也要搬遷了。



大公報總管理處祝賀港版復刊八周年的錦旗

春光明媚好還鄉
回穗參觀日增
參觀券已發一萬三千張

【本報訊】中華總商會昨天發出回穗參觀券九百九十六張，連前共發出一萬一千五百三十四張。華人革新協會昨天發出二百零八張，連前共二千一百三十六張。兩大社團發出的參觀券，已達一萬三千六百七十張。

週末就寢前 撥快一小時
夏令時間週日開始

【本報訊】香港夏令時間，將於本星期日（三月十八日）上午三時半正式開始。居民應於星期六晚就寢前，將鐘錶撥快一小時。

香港之夏令時間，係依一九五三年法例第二十條——即夏令時間法例之規定而實施的。該項法例規定香港之夏令時間每年係由三月十七日後第一個星期日上午三時半（標準時間）起，至十月三十日後第一個星期日上午三時半（夏令時間）止。

報業公會開年會
中西各報派出代表參加

【本報訊】香港報業公會昨日舉行第二屆年會。會上由該會主席岑維休作了會務報告。出席者隨即通過了岑氏的報告。並選出本屆理事。

昨日出席會議的有德臣西報、中英日報、經濟商報、香港英文虎報、香港時報、紅綠日報、工商日報、工商晚報、成報、新生晚報、星島日報、新晚報、星島晚報、南華早報、南華週報、大公報、晶報、華僑晚報、華僑日報及文匯報等各報的代表。

天氣

中和東南風。雲霧，有霧或毛毛雨，白天有時晴。和或輕

七彩香港 昨曾放映
全長廿五分鐘

【本報訊】香港政府新聞處昨天下午放映一部簡短的香港彩色紀錄電影，並招待新聞界參觀。影片主要內容是介紹香港景色和交通情況。因此，美國的港口、中國銀行、工展會等都上了鏡頭。該片是渣華輪船公司主持拍攝的，全長二十五分鐘，將來準備拿到西雅圖博覽會放映。

香港海外信託銀行開幕誌慶

金融樞鈕

星洲 新華商業有限公司 康華榮 同賀

本行訂於一九五六年三月十五日開幕恭請

光臨指導

招待時間：上午十時至下午四時
行址：雪廠街五號D

海外信託銀行謹啟

董事長 張明添
董事 蘇根柱 黃錫彬 黃毓秀 黃治平
王振墻 陳永義 曹耀 黃克立 葉李波
總經理 曹耀
經理 黃克立
經理 葉李波

中國土產出口公司香港代理處

德信行 有限公司

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION
HONG KONG AGENCY
TECK SOON HONG, LTD.

香港文咸西街三十八號
38,BONHAM STR. WEST. HONG KONG.
電報掛號："4848"或"STILLON" 電話號碼：32886 33887

歡迎函電惠詢訂購

•經營商品要目•

土產類	乾菓副食類	工藝品類
松香，栢子，樟腦	合桃，杏仁，瓜子	瓷器，陶瓷，抽紗
棕絲，羅竹，水草	白菓，木耳，金菜	花邊，漆器，雕刻
蜜蠟，骨膠，木柴	粉絲，椒乾，菜乾	紙傘，竹器，紙花
土紙，蒲包，木炭	香菇，鹹菜，澱粉	宮燈，草辮，草蓆

香料類	菸蔴類	藥材類
桂皮，八角，花椒	中華牌香煙	甘草，當歸，大黃
茴香，羌黃，莨羌	雙喜牌香煙	麝香，鹿茸，川芎
薄荷腦，薄荷素油	蔴線，蔴繩，魚網	金銀花，西土藥材

口進南藥辦兼

犀角、牛黃、豆蔻、冰片、沉香、檳榔
大風子、安息香、西紅茶、兒茶、乳香

港澳同胞在穗 到處都受優待
憑參觀券可八折看電影

【本報廣州十三日專訊】持有港澳同胞回穗參觀券的同胞們在廣州市看電影，可以得到八折優待。

廣州市各人民團體接待香港澳門同胞回穗參觀委員會，為方便同胞們返穗參觀而發出參觀券，使得返穗參觀的同胞在廣州市受到各方面的優待。憑參觀券固然可以參觀提展會和農展會，住旅店有九折優待，到飯店茶樓吃飯飲茶，也有九五折優待，另外，看粵劇、電影，都受到折扣優待。返澳門的同胞，乘車坐船也都得到折扣。

民間藝術上映
今天起在國泰仙樂放映 包括二十二個精采節目

【本報訊】長城影片公司攝製的「中國民間藝術」，定今天開始在國泰、仙樂兩院上映。仙樂戲院因片期關係，今天上映一天，待二十一日起再加入聯映。

影片內容包括二十二個表演節目，映足兩個鐘頭。有：合唱、廣東鹹水歌對唱、奏樂、舞蹈、京劇等，非常豐富，如「荷花舞」、「三岔口」、「鬧龍宮」等等，享譽於世，港九同胞久已渴望能夠欣賞。

該片上映的消息傳出後，連日前往預訂座票者很踴躍。長城公司定今天上午十時在國泰戲院試映一場，招待文化界。

那打素醫院擴建 呼籲各界多捐助

【本報訊】那打素醫院的工作，在一九五五年內有了重大的發展，尤其是外科部門的工作，比四年前增加了一倍。

該院董事局主席普洛賓，昨天在年會中致辭時，特別提到各界人士慷慨的捐助，使它在一九五四年的赤字，能夠彌補。

他同時也提到今後的一些需要：包括在普通科病房東翼的四樓天台，加建一層，作為肺科病房。此外還需改良手術室，和加添一些急需的設備。因此他呼籲在五月五日（星期六）該院的售旗日，請各界人士繼續慷慨捐助。

去年在那打素醫院留醫的婦產科病人共三千七百八十四人，普通科外科病人二千八百五十九人。門診病人全年總計五萬九千五百十四人次。

街頭狗 有得走
澳發現瘋狗症 警方拘捕遊犬

【本報訊】澳門消息：最近澳門發現瘋狗症。據衛生局消息：前昨兩天，已有四人為犬咬傷，市政廳會將咬人的狗隻檢驗，發覺都染有瘋病。因此，被犬咬傷的傷者，都在醫療中。市政廳為防止瘋狗咬人，除希望犬主將犬送狗屋注射預防外，並準備派人到街上拘捕遊犬。

天星小輪渡海客 去年人數破紀錄
一天內曾達十三萬餘人

【本報訊】天星小輪公司昨日舉行年會，該公司年報中透露：該公司去年盈利達一、六五一、九二五元。去年全年載客三千五百零七萬人，比前年增加五十萬人，是戰後十年來的最高紀錄，其中載客最多的一天曾達十三萬零八百人。

該公司董事局主席巴爾頓在年會中表示：他對海底隧道計劃的實施與否，甚為關切，因為該公司將根據該計劃的實施與否決定是否興建新輪。巴爾頓說：每年一度的因修理碼頭而誤行船，並使旅客感受不便的情形，明年初就可能沒有了，因為在港九兩邊新築的碼頭可能於明年初啟用。

沈常福馬戲 更換新節目

【本報訊】沈常福馬戲上週起廉收票價，使觀眾能夠普遍獲得欣賞機會，故場場滿座，連續一週，無日不掛出客滿牌告。該團為酬答各界熱烈愛護，決定今（十五）日起，更換精采新節目，內容有「獅虎豹人四王大會串」、「竿上升梯立人」、「過刀門」、「跳火圈」等，照舊廉收票價，全部棚座均收一元，其餘分一元七角、二元四及三元五角。

紳士投票 選舉議員

【本報訊】港府新聞處消息：官守非官守太平紳士，本週將選舉一位候選人，以便被委任為立法局議員。各太平紳士現獲邀於十六日下午三時至五時內，在高等法院經歷司署舉行選舉，進行秘密投票。

此次選舉中之兩位候選人，一為鄧律敦治公司經理、及於本年四月三十日任期屆滿之立法局議員鄧・律敦治，及東亞銀行董事及經理馮秉芬。

鐘聲徵社員
將出動二百以上徵求隊 定廿五日舉行出發典禮

【本報訊】鐘聲慈善社徵求社員運動，決定擴大進行，預計動員全體職員社友，編組徵求隊二百隊以上，同時更徵求各學校為徵求隊長，優待學生參加，只收年費五元，現定於廿五日下午三時假座廣州酒家舉行第三十二屆徵求授旗出發典禮，凡屬正副隊長一律由社長頒給徵求出發紀念襟章錦旗一面，四時半鑼鼓舉行盛大歌樂會，由該社中西音樂、劇務各部同人表演名劇及歌樂助慶，晚上九時聯歡聚餐，席券每張七元。

荃灣曹公潭 屠房將興建

【本報訊】荃灣居民向當局申請建立屠房一事，昨已獲准。該屠房將由鄉事委員會與當地肉商合營，將在曹公潭的大蘿地段興建，屠房內將設劏房、檢疫所、飼養室及爐灶。福利部分將作鄉事委員會經費。

佛山輪明天復航

【本報訊】港澳線「佛山」客輪，因事昨天停航一天，明（十六）日復航。開行時間：香港開下午三時，澳門開凌晨三時。

何用強行餵食 竟然狗咬主人
灣仔道病狗發惡噬人

【本報訊】灣仔道的看更人何用，非常鍾愛自己所養的一頭狗，因為這狗曾經是他多年的伴侶。近日來，這狗突然染病，不思飲食，體重減至三十多斤。何用大傷腦筋，昨天中午一時半，他忍不住硬給那狗餵食，却把那狗激怒，翻面不認主人，一陣狂吠竟撲到何用身上，咬了十多處傷口，把陰囊也咬破了。後來何用被送醫院救治，那狗則被帶到警署聽候發落。

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告；每日公衆活動報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；故事演講「嶺南廿四俠」。十二時卅分：天氣報告；京曲青霜劍、應天球、縱紗計。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞及特別報告。二時暫停。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞，特別報告。六時卅分：英語教授（用粵語解釋教授第十二課）。六時四十五分：潮州曲。七時：兒童節目。七時卅分：故事演講「七俠五義」。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告，特別報告。時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：藝術節期內話劇介紹——由香港劇藝社主演之國語話劇「西施」之一場。九時十五分：特備粵曲節目「西施曲選」，由本港歌樂名家擔任。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 七時：報時，前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。八時：報時、新聞、天氣報告、公衆活動報告。八時十分：電影音樂。九時：暫停。十二時半：節目報告。十二時卅二分：音樂。一時：報時。一時十五分：新聞、天氣報告、特別報告。一時三十分：戲劇歌曲。二時暫停。

晚上 六時：報時、節目報告。六時零三分：股票市場報告。六時半：葡語節目。七時：新聞及天氣報告。七時半：校際問答比賽。八時四十五分：鋼琴演奏。九時：哥倫比亞樂隊演奏。十時半：音樂。十一時：新聞及天氣報告。十一時十五分：晚安音樂。十一時半：（完）。

中文電台 教授英語課本簡錄 ⑭

播放時間（每日均在下午）

星期一	6:30—6:45	粵語教授	星期四	6:30—6:45	粵語教授
星期二	1:00—1:15	粵語溫習	星期五	1:00—1:15	粵語溫習
	6:30—6:45	國語教授		6:30—6:45	國語教授
星期三	1:00—1:15	國語溫習	星期六	1:00—1:15	國語溫習

VOICES: TEACHER, JOHN AND BRENDA.

LESSON 12
（第十二課）

A IS TAKING X OUT OF Y.
A IS PUTTING X INTO Y.

New content words: bag, box, drawer, cupboard.

▲TEACHER: Hullo, listeners!
▲JOHN: English for you, lesson 12. Hullo, listeners!
▲BRENDA: Hullo, listeners!
▲JOHN: Where is your pencil, Brenda?
▲BRENDA: It is in my pocket. Where are your pencils, John?
▲JOHN: They are in my pocket.
▲BRENDA: My books are here. They are in my hand. I am putting them on this table.
▲JOHN: My books are here. They are on this table. I am taking them off this table. I am putting them on this chair.
▲TEACHER: -bag- bag -
▲BRENDA: Yes, listeners, this is my bag. I am putting my bag on this table. My handkerchief and my money and my keys are in my bag.
▲TEACHER: - box - box -
▲JOHN: This is my box, listeners. My cigarettes are in this box. My pen and my pencil are in this box.
▲TEACHER: - drawer - drawer -
▲BRENDA: My cigarettes are in this drawer. My books are in this drawer. My pen and my pencil are in this drawer.
▲TEACHER: - cupboard - cupboard-
▲JOHN: This is our cupboard, listeners. My books are in this cupboard.
▲BRENDA: Yes, listeners, his books are in that cupboard. My books are in this drawer.
▲JOHN: Her handkerchief and her money and her keys are in her bag.
▲BRENDA: His cigarettes and his pencil and his pen are in his box.
▲JOHN: My cigarettes are in this box.
▲BRENDA: My cigarettes are in this drawer.
▲JOHN: My books are in this cupboard.
▲BRENDA: My money is in my bag.
▲TEACHER: Thank you, listeners. His cigarettes are in this box.
▲JOHN: I am taking my cigarettes out of this box.
▲BRENDA: John is taking his cigarettes out of this box.
▲JOHN: Brenda is taking her handkerchief out of her bag.
▲BRENDA: Yes, I am taking my handkerchief out of my bag.
▲JOHN: I am taking my cigarettes out of this box.
▲BRENDA: I am taking my handkerchief out of my bag.
▲JOHN: My books are in this cupboard. I am taking my books out of this cupboard.
▲BRENDA: My cigarettes are in this drawer. I am taking my cigarettes out of this drawer.
▲JOHN: My book is on this table. I am taking my book off this table.
▲BRENDA: My keys are in my bag. I am taking my keys out of my bag.
▲JOHN: My pen is on this chair. I am taking my pen off this chair.
▲BRENDA: My pen is in this drawer. I am taking my pen out of this drawer.
▲JOHN: My keys are on this table. I am taking my keys off this table.
▲BRENDA: My cigarettes are in this box. I am taking my cigarettes out of this box.
▲JOHN: My money is in my pocket.
▲TEACHER: I am taking my money out of my pocket.
▲JOHN: My money is in my pocket.
▲TEACHER: I am taking my money out of my pocket.
▲JOHN: My books are in this cupboard.
▲TEACHER: I am taking my books out of this cupboard.
▲BRENDA: My keys are in my bag.
▲TEACHER: I am taking my keys out of my bag.
▲JOHN: My pen is in this drawer.
▲TEACHER: I am taking my pen out of this drawer.
▲BRENDA: My pencil is in this box.
▲TEACHER: I am taking my pencil out of this box.
▲JOHN: My money is on this table.
▲TEACHER: I am taking my money off this table. I am taking my money off this table.
▲JOHN: I am putting my cigarettes on this table. I am putting my pen into my pocket. I am putting my pen into my pocket.
▲BRENDA: I am putting my keys into my bag.
▲JOHN: She is putting her keys into her bag.
▲BRENDA: John is putting his cigarettes into his box.
▲JOHN: Yes, I am putting my cigarettes into my box.
▲BRENDA: I am putting my books into this cupboard, John is putting his pencil into this drawer.
▲JOHN: Yes, I am putting my pencil into this drawer. I am taking my pen out of my pocket.
▲TEACHER: I am putting my pen into my pocket.
▲BRENDA: I am taking my books out of this cupboard.
▲TEACHER: I am putting my books into this cupboard.
▲JOHN: I am taking my cigarettes out of this drawer.
▲TEACHER: I am putting my cigarettes into this drawer.
▲BRENDA: I am taking my handkerchief out of my bag.
▲TEACHER: I am putting my handkerchief into my dag. Thank you, listeners.
▲JOHN: I am putting my book on this table.
▲BRENDA: I am putting my book into this cupboard.
▲JOHN: I am taking my money off this table,
▲BRENDA: I am taking my money out of my bag. I am putting my pen on this table.
▲JOHN: I am putting my pen into my pocket.
▲BRENDA: I am taking my keys off this table.
▲JOHN: I am taking my keys out of this box.
▲TEACHER: Goodbye, listeners!
▲JOHN: Goodbye.
▲BRENDA: Goodbye, listeners!

最新面世
士巴好樂

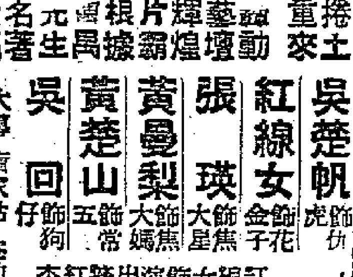
旺
SPA COLA
士巴汽水廠出品

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 金星
今天
昨日早場座滿 一致讚許
務請提前定座 名片名劇不傳
・龍城戲院明日加入聯映・金星戲院十八號加入放映・
朱門怨
編劇 秦劍 導演 李鐵
監製 何啓湘 製片 陳文

出場序：張活游 紫羅蓮 容小意 梅綺 黃曼梨 盧敦 王鏗 侯瑤 姜中平 李鵬飛
繼「胭脂虎」後又一部大片

高陞大戲院（電話）27139
沈常福 大馬戲
今日兩場 七點正、九點半
廉收座價 一元起碼 對號位一元七毫
動物園一點開放

優待學界欣賞原野

原野
吳楚帆 紅線女 張瑛 黃曼梨 黃楚山 吳回
大導演 吳回 最新傑作
中央 環球 域多利 光明 明星
今天重陰再映


東方 美高梅大名片 流氓學生 Blackboard Jungle 格連福特 瑪嘉烈希絲 主演 優待學界一律七毫
真光 喜臨門 李麗華 趙雷 主演
歌唱開心大笑特笑狂笑巨片！

金陵 國民 金華 新台 國舞 好世界 國際 金星 今天起映
家公 新抱 兩仔爺！
主演 新馬仔 鄧碧雲 半日安 南紅 林妹妹 黃鶴聲
紐約 大世界 即日起映 殺出重圍 羅漢利 碧姬 嘉素
仙樂 城寶 今天 明天 雪裡紅 李麗華 葛蘭 羅維 洪波 王元龍 吳家驤 金銓（聯合主演）
仙樂戲院啓事
中央 永茂公司出品 黑夜奇冤

監製 鄭生 導演 吳回

豪華・快樂 今天重映一天 美梅高不朽文藝大名片 塊肉餘生
都城 今天最後四場 鐵漢嬌娃
娛樂・樂宮 今天獻映 聲威震九洲 THE WORLD IN HIS ARMS 格力哥利柏 安芙麗白 安東尼
皇后・平安 今天仍映 狂戀 PICNIC 威廉荷頓 金露華
樂聲 今天最後獻映 長江浴血記 DUEL ON THE MISSISSIPPI
惠刊廣告 請撥電話：三七二二三
京華 今天映 捉賊記

從大公報講起

今天是大公報在港復刊八週年及創刊五十四週年紀念。一張報紙能夠維持這樣長的歷史，是很不容易的。尤其是這五十多年來，國家多難，歷史激變，作為一張中國人的報紙，大公報自然也歷經艱困。它終於不但能夠存在，而且能夠發展，這就可見它有不平常的地方。

大公報是一張有悠久歷史的報紙；在它裏邊，也有不少積有多年經驗的報人，以報終其身的人。雖然不能說只有大公報才有，但如果說在大公報裏比較多，怕不致說得過份。在他們現有的工作人員裏面，一直幹了二三十年新聞工作的就有不少個，有十年八載工齡的就更多。這也是他們在人力上較厚的資本。

新聞記者的生涯，一般人多數是不甚明白的，其中甘苦，恐更非外行人所易體會。在有些電影中，也有描寫新聞記者的，但多數諷來幌去，真正的新聞記者看了無不啞笑。這也表現連編劇者在內，他們都以為記者生涯是非常輕鬆寫意的，但事實上並非如此。

記者生涯之魅力

前任記者

無頭皇帝

在舊時代，有些人把記者稱為「無冕皇帝」，其實他們還是做「無頭皇帝」的機會較多。只要他是一個見了黑暗就不能擱住的人，他就隨時會被監禁，殺身之禍。遠的不說，單說一九四七年六月底，一夜之間，就有許多記者被捕，其中屬於大公報的就有好幾個。在舊社會中，記者經常在威迫與利誘之中，一個好人，久在這個職業中，好人會有可能被迫成壞人，但也有被鍛鍊成更好的好人，更多的好人的磨鍊的條件。所以做記者工作的人，又有比一般工作更多的好機會。他有時要做金剛，對不平之事怒目揚眉。他有時要做和尚，對一切引誘都六根清淨。他有時要多情善感；凡對與國家社會人羣利益有關的事情，他都要關心，重視，殷切，視為比切身之事更重要之事；因為「新聞」二字，名符其實是新鮮的事，所以他對世界人情都要敏感，否則視而不見，聽而不聞，就不能滿足報紙的需要，因之也就不能滿足社會讀者的需要。

龍潭虎穴

他又要有捨身精神，在記者的工作中，常常會碰到龍潭虎穴。所謂不入虎穴，不得虎子，有時真要連妻兒子女都置諸心外，方能有勇氣去進行。至於作息之無時，工作強度的張弛幅度之大，彼此作夜，飲食不常，在健康上固然要面對許多敵人，在私生活中也不大容易找到同盟者。記者在家庭生活中犧牲最大，而在社交生活中浪費最多。一位小姐願嫁一個做記者的男人，或一位男士願娶一位做記者的小姐，我都願敬他（或她）三分。因此，在感情生活中，記者須有更多的彈性，絕對於自己，就需要很大的克制力。

太史公到呂東萊

一個記者的工作環境，就是整個社會，九流三教，無論任何人，他都有接觸的機會，也有接觸的必要。這樣一來，問題可真多了，有時他不合符而要同流，有時他雖有天使的潔心，而卻要與魔鬼在一起。各種各樣的生活上的敵人他都可能要碰到，卻又必須對其維持一定的「外交禮貌」，這需要多少修養，是不難想見的。他最好有無時不是恰當的風度與分寸；他最好天文地理、古今中外，一切都說得來；碰到危險的處境，他要能從容；遇到刁難的問題，他最好辯才無得。社會要求他做太史公，但單學太史公恐怕還是不成，有時他又要熟讀「戰國策」，甚至「東萊博議」。這些都說得似乎太玄了。但至少有兩點是基本的，他必須能說玲利爽楚的話，能寫明白流暢的文字，然後才具備做記者的起碼條件。不過，即使只是這些本領，也並不是很簡單的事啊。

魅力何在

或者有人說，記者工作既然這麼苦，這麼麻煩，爲什麼還有人去做呢？這只可說是「士各有志」了。但記者生涯也並不是沒有它的魅力的，其中最大的魅力，恐怕是這個工作影響社會最大也最快，因此對於一個想獻身於社會工作的人，對於他，應該說是有很大的吸引力。還有，作為一個記者，只要他有足夠的熱情，對於任何社會生活，他都有接觸的機會，這對於一個對人類社會有興趣的人，又是一種引誘。如要訓練一個人的綜合分析及明快判斷的能力，做記者也是一個好方法。記者工作困難雖多，但由面對困難到解決困難，也自有其愉快之處。誰既然對這些都有興趣，他當然就願意硬着頭皮幹下去了。

讀者或者會說，你把記者先生大捧一頓，或者是想趁大公報慶辰捧捧大公報的記者先生吧？可以說，山人正有此意。但山人之意仍不止此，欲知其全，請看一看我的名字罷。

裱畫師傅見毛主席

北京之行使周桂生老師傅年輕了許多。過去他一直是沉默寡言的，現在也變得有說有笑了。當記者去訪問他的時候，他說：「做裱畫手藝的人，能夠到北京去列席人民政協全國委員會會議，真是意想不到的事情。」他更興奮地說：「毛主席還和我談了話呢。」

周桂生老師傅從十六歲起學裱畫，到現在整整四十年。這四十年，他不但學得了裱糊本領，鑽研出各式各樣修補古畫的法門，而且琢磨透了許多古代畫家的筆路和風格。成天接觸好字好畫，使他對自己的工作，有了深厚的感情。每逢年節回到家鄉常州去的時候，他總是要帶着自己的工具和零件。二十年前，有一次他坐火車回家鄉，在車上碰到了檢查人員，那傢伙發現他的手提箱裏盡是舊絹破紙，大爲驚奇，就質問他：「爲什麼把垃圾藏在箱子裏？」他很風趣地回答：「垃圾是我的寶貝！」

在舊社會裏某些人看來，祖國文化遺產是垃圾，裝裱的手藝自然更不值錢。在舊社會裏，周桂生作過小工，但裱畫的機會很少。解放了，他的手藝才有機會施展。經常有成批成批的古畫請他裝裱，有唐朝的，也有宋朝的。像他替上海博物館修補裝裱的唐代孫位的名作高逸圖，現在已經影印發售了。

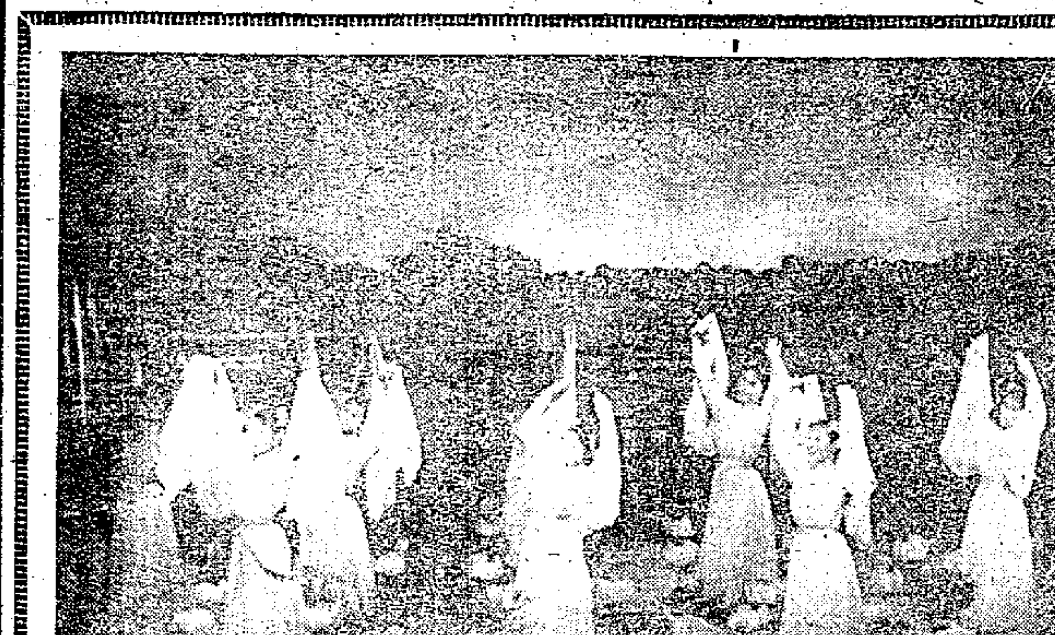
周師傅裱畫認真細緻。他曾經裱過北宋名畫「望賢迎駕圖」。這幅畫，畫面繁複，足有八十多個人物。由於隔時太久，保管不善，畫面已有三分之一殘破不全。甚至畫中主要人物唐明皇的左眼都裂成了一個洞眼。畫面中心的一棵大松樹，在主要樹幹交叉的地方，也破爛了四寸多長。畫上的兩條道路，也模糊不清了。他接到任務以後，仔細琢磨，對於畫面與筆意有了了解以後，才着手修補裝裱。經過幾個月的努力，他終於把這幅名畫修補完成，連行家也看不出那些地方是經過加工的。

人民愈重周桂生老師傅的技術，更重視他對於保存祖國文化遺產的貢獻。人民政協邀請他到北京去列席全國委員會會議。一月二十七日他收到了請帖，政協上海市委員會還專門派幹部去徵求他的意見，問他到北京去有沒有困難。周桂生心裏想：北京是全國政治文化中心，是毛主席所在的地方，能夠到北京去，即使有些困難，也是能夠克服的。

到了北京，他碰到了報紙上經常出現的人物。在北京開會的時候，他編在第二十五小組，組長是傅作義，副組長是盧漢。開小組會的時候，他起初有些拘束，後來他看到大家都踴躍發言，而且知無不言，言無不盡，他也將自己一向蘊藏在心裏的保存祖國文物的主張，在小組會上談出來了，獲得大家的贊同與支持。

二月五日是周桂生老師傅一生中最光榮的日子。他和到會的人一道出席了毛主席的宴會，毛主席接見了他，還和他親切地握了手，毛主席還很關懷地詢問他的工作情況。周桂生答覆了毛主席的問題，本來還有許多話想講的，但是他沒有講，他緊握着毛主席的手，緊望着毛主席那張充滿笑容的慈祥的臉，這確時刻是最寶貴的時刻，日夜想望着的領袖就在眼前，難道不應該多看看嗎？誰還有心講話呢？

從北京回來後，他立刻投入工作。記者去訪問的時候，他正在替南京博物館裝裱南宋名畫「閻次平牧牛圖」，他說：使祖國文物完整地流傳下去是我們的責任。同時又再一次提出他那培養新手、保管文物的主張來。



觀荷花舞

盈盈細步點螺紋　香靄微涼辟俗氛
羅袂飄飄疑有夢　胭脂淡淡似無痕
最宜明月銀星夜　若怯清風玉露晨
忽報凌波歸去也　宓妃曾否是前身

夏初臨

（今天起在國泰上映之「中國民間藝術」，有此節目。）

紹·興·散·記

陳朗

中國的威尼斯

紹興在杭州的東南，從杭州乘長途汽車兩小時就到了。

紹興的主要特點是水鄉。村和村之間，縱橫穿插着許多河港，四通八達，因此，鄉間的主要交通不是陸路，而是水路。不僅鄉間如此，連城裏也是如此——無論是大街、小街，隨處可以看見河。有些河是和街平行的，有些河就是「街」，可以看見靠河的人家，門都開在水邊，有石級，每家都成了一個水埠頭；有些河是從街的地底下穿過去。這簡直可以稱得上是中國的威尼斯了。

隨着水道的發達，紹興的船也有它的特色。除開走遠路在大河裏行駛的航船——如魯迅先生在小說「離婚」裏所描寫的，可以坐許多人的大型船以外，一般的船都以輕巧便捷為特色，特別適合於在小河裏行駛，並且主要的是作為代步的工具，而不是載重的。這些船雖也有大小的區別，但一般都叫作烏篷船，小的一種，通常是雙槳，不用手而用腳來踩的，遇頭、拐彎，都很好操縱，走得快的時候，船尖一翹一翹地，看起來好像不着水似的。如果碰上節日，在大河港裏，你可以看見來來往往、密密麻麻的這些船隻。

菱角

紹興水鄉的風光是出色的。不管是在哪一季。在春天的時候，兩岸的油菜花橙黃橙黃的，一陣陣的風吹來了香氣。那時候，如果你自己會踩槳的話，就讓兩支槳輕輕地在水面上掠過去，故意叫水花散潑開來，那末，水花就帶着香風一起敷貼在你的臉上了。在夏、秋，你不管走到哪裏，都可以吃到又大又香又甜又滑脆的菱角：一般的人都喜歡吃生的，而不喜歡煮熟了來吃。

蘭亭與沈園

在稽山腳下有禹王廟和禹穴（一般都稱作禹陵），傳說是夏禹的葬地，離城三十里的蘭渚山，是有名的蘭亭所在地。還有城東的東湖（這是一個人工湖），這些都是最吸引遊人的地方；特別是禹王廟，凡是到紹興的人，總是要去景仰一下我國古代偉大的治水功臣的儀容（廟裏夏禹王的像塑得很莊嚴，有三丈多高）。除開以上所說的，城內還有越王台，這是傳說越王勾踐的閱兵處。

一處是快閣。是南宋愛國詩人陸游的讀書處，在離水西門約十餘里的地方，靠鑑湖旁邊。地方很寬敞，在解放前還保存着一些零亂的亭石和花木。

另一處是沈園，遺址在城內，也是陸游的舊遊地，並且是和他青年時代的婚姻悲劇發生過聯系的地方——他和他的因強迫而離開了的妻子曾在這裏流過離別的熱淚。他的一首有名的包含着沉痛和強烈反抗情緒的「釵頭鳳」詞，就是敘述這一樁愛情悲劇的。現在的沈園，從那個時代起，當時就成為一片菜園了，只遺留下一些亂石堆（假山）和一個池沼。現在紹興東郭門內離沈園舊地不遠之處還有一座春波橋，這大概因陸游另一首「沈園」詩中有「傷心橋下春波綠，曾是驚鴻照影來」的句子，後人惋惜這件事件而取這美麗詩句裏的話附會上去的，不一定是沈園原有的橋了。

大公報復刊八周年

郘酊兵丁作詩　巴耶插圖

閃光叢射到南天，不覺如今又八年，每日大公才出版，係人都要買張先。

宇宙人生一紙中，包羅啟牗與輕鬆，開門七事今成八，一事新添買大公。

八年世局幾番新，祖國山河入夢頻，要悉近來新建設，大公報上有新聞。

春燈謎語

眼孔小於窮措大，面團圓似富家翁，已隨封建成陳迹，無復當年咁勞兇！（打一物，謎底在本版）

何老大

善欲人知　不是真善

影劇圈

潘巧雲生意甚好　水滸戲源源開拍

★十二日，李麗華、嚴俊和「風雨牛車水」及「娘惹與峇峇」兩部新片的外景隊一行十餘人，於下午一時乘搭國泰班機飛往星洲。他們此行大概需要兩個月始行返港。

★最近脫離港九電影從業員自由工會的鄭山笑，十二日上午十時在百樂門戲院出現，當時是光藝製片公司出品的「朱門怨」試映招待各界。他和主人秦劍、紫羅蓮等握手後，便和導演李晨風站在一隅深談。據說，山笑行將拍攝新片，該片子已定由李晨風擔任導演，所以他們兩人便利用這些時間談一談籌備工作的進行。

剛下舞台入片廠　任劍輝忙得交關

★任劍輝最近真是忙得不可開交，原因她在丙申年正月初一日起在利舞台戲院參加利榮華劇團演出，一連演了三個星期，到了第四個台便要拉箱渡海到東樂戲院去演出，生意都很不弱。但任姐因為這個關係，便沒有到片場在水銀燈下工作了。因此，片家便利用她在紅團神功戲尚未開鑼而利榮華劇團剛散班的半個月內要她真返片場。計任姐要拍的影片有「皇姑嫁何人」和「荊軻刺秦王」兩部，聞這兩張片子都要在短期內拍竣。（太保）

★「潘巧雲情挑石秀」一片，院商一致看好，認為是張瑛賣座片，較一日之長短。側聞影界人士對「水滸傳」大感興趣，刻已有人着手編寫「時遷偷鷄」、「三打祝家莊」、「王矮虎與一丈青」、「林沖夜奔」、「宋江殺惜」、「武松血染獅子樓」等。

★羅維、劉亮華意外受傷以後，最近靜在家裏養傷。

★鍾情日前為了割盲腸，曾進聖德肋撒醫院，施手術後，一切經已完好出院。據說，鍾情此次進醫院，不時把盲腸割去，而鼻子的小毛病調理亦順利。（探子）

巴黎風情畫

馬隊

（日）沈達坤一郎作　尤異譯

Spy這個字在英文是「間諜」，在法文裏卻是「阿拉伯騎兵」的意思。間諜的法文字是Espion。

充當法國總統儀仗隊的護衛部隊的，並非法國人，而是阿拉伯白馬騎兵隊。改用另一個種族的人來作護兵，據說是拿破崙第一以來的傳統。爲的是防止花樣多端的白種人搞事生非。

阿爾及利亞和摩洛哥被法國兼併時的條件，據說是將風俗、宗教概予保留。因此，阿拉伯衛兵穿的仍是當年阿拉伯式的服裝。若用彩色電影裏的會長來相比，雖不中亦不遠矣。紫色上衣加上紅色軍褲，頭上纏着白布，外披紅裏白面的斗篷，手握大砍刀，端坐在馬背上，就在巴黎的大街上練步。

軍樂隊也用阿拉伯樂器，軍旗上綴着皮革。繪畫效果百分之百的好。

無所不談

靚仔

一間賣粥粉麵食檔坐着猛鷄鋼和豆皮陳坐下。

伙記：「兩位要乜嘢粥呀？」

豆皮陳：「兩碗白粥啦。」

伙記：「喂，埋面又係兩位靚仔！」

猛鷄鋼和豆皮陳（沾沾自喜）。

（按：白粥的隱語叫靚仔。）（韻助）

大公報創刊五十四周年暨香港大公報復刊八周年紀念賦

四十字致祝：

百禩過半日，回首欲披沙；
議論持非易，排流意有加；
晨鐘發深省，夜雨茁春華！
直道今如矢，聞風起幾家？

陳君葆　五六、三、十一。

靜候命令

報載杜勒斯抵台後，台灣官方將請杜表明對金馬兩島的態度。看來此舉，完全是多餘的，美第七艦隊司令給彭孟緝的信不是早已說得很明白嗎？（則章）

收費就有

甲：「我家的牆上給別人貼了許多花花綠綠的廣告紙，你說有什麼辦法制止呢？」

乙：「只要你在牆上大字書名『招貼廣告，每張收費十元』不就可以了嗎？」（十二）

懶的理由

師：爲什麼你不抄書呢？

生：你教我不要做犯法的事。

師（大惑不解）：抄書是犯法的嗎？

生（遞書給老師看）：這裏不是寫着「請勿翻印，違者必究」嗎？

師：（爲之氣結）（江島）

美式測候

包租婆（高聲地）：飛仔！你想死呀？走上天台偷睇我沖涼，叫差人拉你嚟！

飛哥：包租婆，你唔好誤會！我上嚟觀測氣候呀！你不見我手裏拿着一個輕氣球嗎？（伯川）

笨拙論壇

論銀行區的欄干

關於銀行區所設的欄干問題，現在有兩種說法。有一些人大呼不便，因爲有了欄干之後，橫過馬路，要多行十多廿丈路，顯然浪費了時間和腳力。但是，另一部份人則認爲這是一項重要的安全措施。

小弟深感兩種說法都有道理，欄干的阻攔的確是浪費了腳力和時間的，實在很不方便。但再想深一層，後者也不能反駁，因爲人命得一，非同兒戲，加以近來交通失事頻繁，安全措施確爲重要。如果你下午一時或五時，走到有欄干那地方，會看見不少跳欄的英雄英雌，還有不少穿高跟鞋的小姐，照樣跳欄，這時吾眞不欲觀之矣。爲什麼先生小姐們會這樣呢？無他，爭取時間而已！有欄干尚如此，沒有欄干還得了？

敝人並無高論，不但笨拙，簡直不知所云，因爲兩者均有道理，我論不出道理來。如此論法，老編必定投籃，只好附加一些意見。我提議在那裏建天橋。建天橋這玩意近來非常流行，這裏建天橋，那裏又建天橋，到處有天橋，但不論在那裏建天橋，也不及在那裏效果大，在銀行區建天橋，不但可以幫助交通，而且會聞名全球，因爲那裏常有貴賓光臨，把天橋的消息傳到各處，香港有天橋，說不定因此引來一班遊客。另一妙處就是方便小姐們，在那裏來往的，大都是美麗的小姐，大都有資格參加競選香港小姐，天橋建成後，選美步珊珊，飄飄欲仙，豈不美哉也哉？

是但。

大公鷄

姨媽：小明，你終日有神無氣的在想什麼呢？

小明：想捉鷄。

姨媽：啊！你這壞蛋，好學唔學，學做賊孖，怪不得我前日走失一隻鷄，原來是給你這壞蛋偷去的。

小明：我捉的是大公……！

姨媽：不錯，我走失的就是一隻大公鷄。（不準）

（謎底是「銅錢」。）

新聞色報

「香閨艷史」男角　彼德芬茲

「香閨艷史」的男主角彼德芬茲，是英國影壇一顆明亮的星，雖然他今年已經四十歲，但是他擔任主角的卻只有幾部影片，以前曾在「重見天日」、「樂聲縱傑」和「象宮驚劫」中任配角，沒有受到很大的注意。

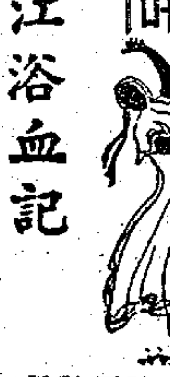
他生於倫敦，孩提時代曾到過法國和印度，後來還到澳洲雪梨和祖父同住，並且在那裏受教育。

他在報館做過抄寫工作，在餐室裏做過侍應生，又做過汽車司機，擠過羊奶，從來都沒有想到過要做戲。

有一天忽然有一個人覺得彼德芬茲的嗓子很好，告訴他應該到舞台上去找出路，他就接受了這個朋友的勸告，跑到雪梨一家戲院去找工作，結果他被選做諸劇配角，週薪三十先令。

後來他在戲劇界裏頗受重視，但是並非作爲一個演員，而是作爲一個幕後的人材，因爲他做舞台監督的工作很有成績。戰時他加入了軍隊，在軍中組織劇團，這個時期他才長期地演戲，最後一次被羅士與利花賞識，才把他介紹到倫敦電影圈裏。他在第一部影片中只是扮演一個澳洲人，並沒有什麼演戲的機會。「香閨艷史」是彼德芬茲的第一個全材的機會。也證明了喜劇只要有好劇本，不必作怪臉也可以引得觀衆大笑的。（美寶）

頭輪影評



長江浴血記

評曰：高潮在兩次決鬥上，雖有點緊張，但不精采。

我們常常在漫畫中看到妻子到處買東西，丈夫跟在後面出錢做「出力」，十足像個跟班。在這部電影裏也有類似的情形，男主角是女主角的奴隸，女的有意折磨他，帶他到菜市中買了許多瓜果要他拿，而且要他站到馬車中奴隸的位子上，觀衆看到這裏大概可發一噱。故事很簡單，那個女的原是海盜的女兒，海盜已經洗手不幹了，改營一艘賭船。男的是財主的兒子，財主遭賊劫破了產，偏偏有一張欠單落在女的手上。於是笑話來了，女子很恨財主平時看不起人，雖然答應可以緩期還款，但要他兒子暫充自己的奴隸。最後是女的時對男的翻臉，而且使他和匪首作了兩次決鬥，製造了一點緊張。

這故事的背景據說是一八二〇年的美國，女子芳名翡翠史嘉烈，被稱爲賭國皇后。但在電影中看不出她有什麼本事，大概因爲有一點美色，像我們現在的什麼「皇后」一樣。

影片原名「密西西比河上的決鬥」（Duel on the Mississippi），因此高潮也就放在兩次比武上。可惜騷强雖有一點，卻說不上精采。男女主角力士柏架和柏德烈蘭密嗣在裏面活只算二流的角色，在這種乙級片中，當然表現不出什麼來了。（寧）

大戲經

飛鳳引玉龍

娥姐主講

小妹才疏學淺，你地知喇，以前「大戲座談會」出時間一齊睇戲，呢輪座談會班人，因爲工作關係，抽唔出時間一齊睇戲，故之以後邊個睇完一齣戲，便由邊個主講，今日碰啱小妹主講「飛鳳引玉龍」，講錯咪笑至得。

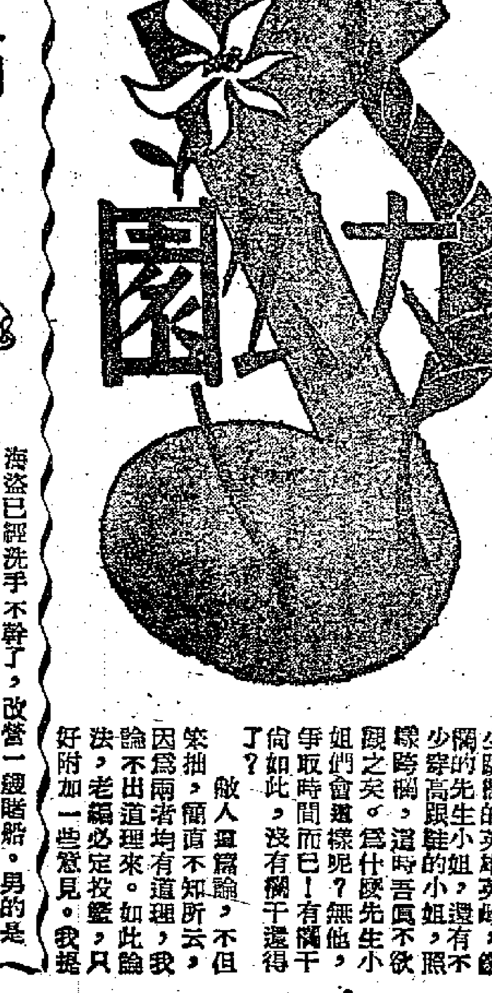
「飛鳳引玉龍」係福祿壽班頭台戲，呢班係改制班，最貴收三文，每晚演兩場，老倌有羽佳、陳艷儂、馮鏡華、白楊、黃鶴聲、羅家權，班底算係唔錯，而且呢班老倌，至爭手北派與古老排場，適合西區觀衆口味，故之第一晚帶鑼，非常啟得。小妹睇頭場，識出事頭個名至買到條飛，咪話唔巴閉也。

呢齣戲，一共分爲五場，場場落足斤兩，個個老倌有機會唱做，以改制班來講，算係抵睇到極。好多人嫌改制班唔夠癮，之呢齣戲夠曬癮，可惜戲場時間分配唔平均。第一場演咗成點鐘，睇番一點鐘，四場齣戲密埋一齊做，其中有兩個古老排場，有同支主題曲，因爲時間逼，不能不減料，但另一方面又唔想草草了事，攪到以後幾場都慌失失咁，變爲頭重尾輕，其實話佢頭輕尾重又得，因爲頭場好多無謂曲白，大可盡量刪減也。

頭場大宮講羅家權個周平王，夢爲白鶴所銜，白鶴變佳係柳枝，馮鏡華個林丞相，勸權叔勿近姓柳之人，得咁啱，黃鶴聲個韓將軍爲寇回朝，押返一鏈賊男女，偏偏係姓柳。女子係白楊個柳瓊玉，生得幾正斗，權叔一見傾心，立佢爲西宮。羽佳個玉龍太子，陳艷儂個飛鳳皇后，極力阻止，娥姐甚至出到先皇個賓金鞭，無奈權叔開咗金口，佢唔反對唔得，承認白楊做西宮。呢場戲係咁多，其實好簡單，不必演成點鐘咁長，例如正宮與西宮爭風，羅家權個昏君出齊，都可盡量減少，試想呢場戲，全部老倌出齊，唔計多，一人唱五分鐘，夾夾埋埋，乜唔係成點鐘咁長呢？

呢班由羽佳仔領班，講幾句佳仔先。佳仔以前有神童之稱，至與扮嫣姐呢行，佳仔又拿手打北派，咁以一個細路仔，能扮嫣姐又能打北派，當然幾得人鍾意，是以羽佳神童時代，會紅極一時。到如今，佳仔長大成人，正式掛頭牌演文武生，觀衆眼光自然唔同睇法，不能仍當佢神童睇矣。佳仔而家大唔算大，細唔算細，若論與時下一般文武生比較，仍有若干距離也，至少在唱做方面，小妹認爲係咁，但佳仔根基好，背景好，唔愁冇前途。

且講權叔封白楊爲西宮，建摘星樓爲藏嬌之所，不問朝政，與情夫羅家會，有謀朝篡位之心，呢個陰謀，畀羽佳個玉龍太子所知，今日講到呢處先，明日再擺埋佢。



太平山取經記

闕城館主　玉冰繪圖

第二回　孫行者試經跑馬場　豬八戒疑返盤絲洞（三十）

話說豬八戒替朱莉贏了錢，朱莉要他再去討貼士，八戒走到騎師房門前張望，不見了那個騎師，正想納足入內，卻忽地給一個人在後拍他的肩頭，道：「你往那裏去？」八戒回頭一望，原來不是別人，是師兄孫悟空。八戒道：「師兄，你這樣打我，差點嚇死我了。」行者笑道：「你真的這麼膽小嗎？連女人也敢兜搭！」八戒只是傻笑。行者道：「那個女人是誰？」八戒怕行者責罵，不敢承認，反問道：「什麼女人？」行者道：「你還裝什麼傻！剛才看到你和一個女人說話！她是什麼人？你怎樣和她兜搭的？」八戒笑道：「師兄不要誤會，不是我兜搭她的，是她兜搭我的。」行者笑道：「笑話！她怎麼會兜搭你？」八戒道：「真的呀！我不騙你，是她先找我的。」

當下，八戒只好把朱莉怎麼對他借火，如何扳談起來的情形，一一告訴了他。行者皺眉道：「我早已吩咐你，不要跟女人來往，你不聽我的話，我要送你回天宮了！」八戒忙道：「師兄不要這樣，我們多就一會兒，我請你去喝茶。」行者笑道：「喝什麼茶？」八戒道：「不是我請，是那一位朱小姐請客。」她在樓上等我。」

行者一怔，笑道：「你這老豬，倒真有兩手，你長得又不漂亮，女人對你都很有心。」八戒洋洋得意，道：「當然了，我替她贏了錢。」行者奇道：「怎麼贏錢？你替她買馬票？」八戒笑道：「我的貼士準確極了。所以她買中了馬。」

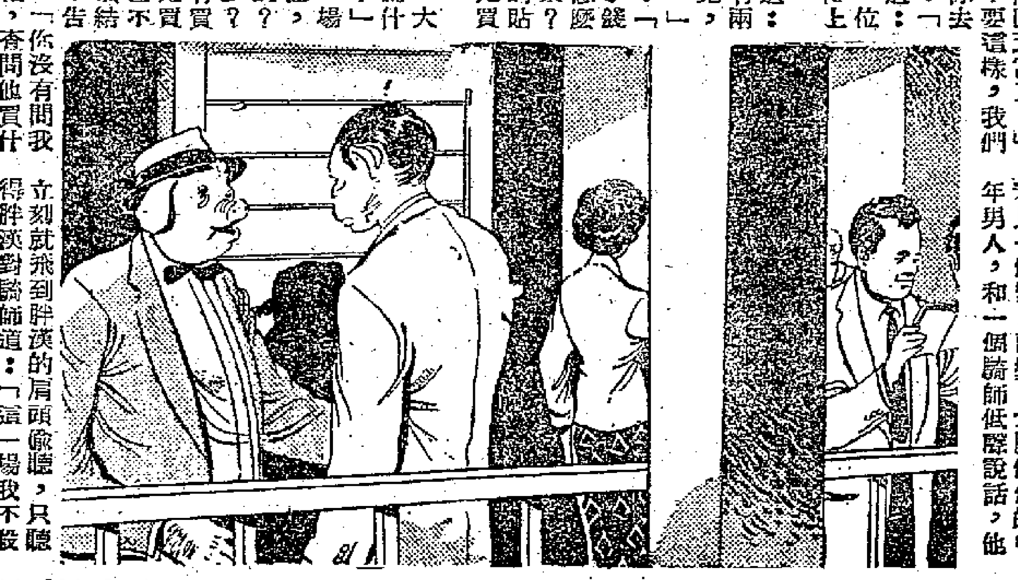
行者聽了這話，大為奇怪，道：「你說什麼？你替她贏了錢？」八戒笑道：「贏了一場。」行者一把抓住他，問道：「你怎麼贏的？你買中了？你買多少？」八戒道：「我沒有買，我只告訴她，叫她買。她贏了多少，我也不清楚。」行者為之氣結，道：「你為什麼不告訴我？」八戒道：「你沒有問我呀！」行者更氣結，有問他買什麼馬？八戒果然說對。行者道：「你怎麼知道這些貼士的？」八戒道：「我去問人的。」行者奇道：「問什麼人？你快把經過情形告訴我！我連輸幾場！」

八戒這才把怎麼由朱莉指點，找着那個騎師，迫他說出貼士等等，和盤托出。行者聽得抓耳扒腮，道：「你這傢伙！你這傢伙！竟然用這種手段！」八戒道：「她要我問他，我只好去問，他不肯說，我就只好用武了。」行者道：「那姓朱的現在那裏？」八戒道：「她在樓上喝茶等我，要我去問貼士，我不見了那個騎師，只見他們才跑進這一間房的。因此，我想入去找他。」行者道：「不可，你不要進去，這不合規矩。」八戒道：「師兄，你知道，我的本事比不上你，你會變小，我只會變大，要不然我可以變個蒼蠅走進去打聽了。」

行者一想也真對，為什麼自己這麼笨。當下他對八戒道：「你在這裏等我，我進去看看，打聽一下。」八戒答道：「是的，你一定可以打聽出來。他們不肯說，你迫他好了。」行者道：「我不比你，我不用粗的，再說，你在這裏等着，千萬不要惹事生非。鬧出事來，可不是玩的。」

八戒應了，站在騎師房外。行者左右一望，只見人們個個埋頭埋腦，只顧自己研究馬經，不注意別人。於是行者搖身一變，變了一頭蒼蠅飛進騎師房裏，只見內邊是個休息室模樣，有些騎師在裏邊坐談，有些在一邊小房間換衣服。行者看見一個穿了西裝，大腹便便的中年男人，和一個騎師低聲說話，他立刻就飛到胖漢的肩頭偷聽，只聽得胖漢對騎師道：「這一場我不殺，你不想跑出來，勸緊一些。」騎師道：「我可以殺得出的。」男人道：「我不要。」騎師道：「那一隻殺出來？」男人笑道：「我也不知道，我叫你騎，你聽我話好了。」騎師想一想道：「金老板，你知道我近來也很窮，要找一些錢應付一下。你不要這一場，我辦得到，但是那一隻殺出來呢？我也要撈一點錢，我不買多，你相信我！你告訴我。」正是：

交頭接耳　指口問心



七劍下天山

梁羽生著

第二回：劍氣珠光，惹來意馬心猿，不覺坐行皆夢夢！琴聲笛韻，勾起新愁舊恨，無端啼笑盡非非！

前文提要：少女冒浣蓮，其母董小宛為順治皇帝奪入宮中，其父冒辟疆鬱鬱而死。後董小宛為太后所殺，順治一怒至五台山出家。冒浣蓮與「無極劍」傅青主夜探五台山，適康熙皇帝亦來探父，彼此相遇，遂起波濤。

冒浣蓮見了荒塚，悲痛欲絕，她顧不得風露霜重，在草地上就拜將下去。墳頭兩邊長明燈發着慘綠光華，照着白玉墓碑上的幾個篆字：江南才女董小宛之墓。冒浣蓮見上面並沒有寫着「貴妃」之類的頭銜，心中稍稍好過一點。她回眸一看，只見老和尚也跌坐在亂草叢中，面色慘白。康熙皇帝面容蘊怒，把頭別過一邊，傅青主則抬眼望着黑夜的星空，好像以往思索醫學難題一樣，在思索着人生的秘密。

在清代的皇帝中，順治雖然是「開國之君」，但也是冲齡（六歲）即位，大半生受着叔父多爾袞與母后的挾持，後來還弄出太后下嫁小叔的怪劇。這情形就有點似莎士比亞劇中的哈孟雷特一樣，順治精神上也是受着壓抑而憂鬱的。他在出家之後，自懺情孽，想自己君臨天下，卻得不到一個女人的心，對君王權力啞然失笑，也深悔自己拆了冒辟疆的神仙眷屬。這時他跌坐荒塚之旁，富貴榮華，恩恩怨怨，電光石火般的在心頭掠過。

冒浣蓮拜了幾拜，站起身來，猶帶淚珠，望着順治。她見這老和尚似化石一般跌坐地上，心中不覺一陣顫慄。手不覺軟了下來。傅青主長吁一聲，說道：「浣蓮，我們走吧！」

就在此時，遠處又是一陣厲嘯，有十幾個武士追着一個披着面罩的少女，越追越近。冒浣蓮一看，不覺失聲叫道：「那不是易蘭珠姐姐？」

原來在冒浣蓮碰見老和尚時，易蘭珠也有奇遇。這要從多鐸夫妻說起。

當日鄂親王多鐸在五台山大戰羅燁，受了劉郁芳奇門暗器錦雲兜所傷，雖非致命，但也流血頗多，回到清涼寺就躺在床上靜養。鄂王妃納蘭明慧見丈夫這個樣子，心中不無憐惜，親自服侍他湯藥，勸他安眠。多鐸結婚後十六年來，妻子對他都是冷冷的，這時見她親自服侍，心中非常酣暢，不一會就睡着了。鄂王妃待他睡後，獨自倚欄凝思，忽聽篤篤，有一侍女進來報道：「納蘭公子前來看你！」

（三十）

小說林

淺水灣頭

倠文

四　貴客臨門

最後，安太太和死神掙扎，她要爭取多二十分鐘生命似的，斷斷續續，說出臨終一段話！才結束了她的生命。

安娜回到家裏時候，只能隔着一層土叫媽媽了。她不能再抱着媽媽痛哭，往時，她有什麼委屈要哭，必是投在媽媽懷裏，撲着媽媽頸子哭的。現在她只能抱着媽媽的墓碑痛哭。

王小珂呆呆的，低下頭，站在一旁，陪安娜流淚。

安娜真悔恨自己不當跟貢俊去，她相信，自己在母親身邊，她定然不會死的。直至夕陽的光線，照在新墳上，小珂才拖了安娜回家。

王小珂很想設法減少安娜的悲慟，但他實在沒有辦法，只是在日間，寸步不離開安娜。可是在夜裏，王小珂留得回自己家裏去，安娜就自己獨個兒，宿在媽媽房裏。安德生自從太太死後，他就像躲避什麼似的，跟小德同睡。小德是自己一個房間的。

安娜打開母親的箱子看，她看到兩個新的皮箱子，裏面都是新衣裳，不只質料新，款式也新，她知道，這是母親替她準備的嫁粧。什麼也全備，春天穿的、夏天穿的、秋天穿的、冬天穿的。一條手帕、一雙襪子、也都準備着。媽媽死了，但這母愛，還在安娜眼前。她彷彿媽媽那慈愛的手，還在撫摩着她的前額，低聲道：「睡吧，時光不早了。」

安娜又在別一個舊箱子裏，打開看，裏面放着的東西，什麼都有，一捲文憑，是她在小學畢業時，中學畢業時的。一個相簿，也許每張着自己的照片。由戴着狗頭帽，穿着童裝，和赤裸着全身，舐着拳頭，以至她穿着白衣黑裙，頭上戴着蝴蝶的，全在這簿內，還有一張未貼上，夾在裏面，那是在數十天前，王小珂替她在海濱所攝。有一叠書信，是她自己去了內地，數年來寄給母親的信。其餘衣物，都是她小時候所穿着節時的新衣。

安娜從這些東西中，一幕幕回憶自己小時候所受的母愛，也許每一個有母親的人，都同樣受過，但她總覺得不如自己所受之深，例如：在她小學畢業時，為了缺少一雙新鞋子，媽媽冒着大風雨，和她出市場買鞋子。結果媽媽害了一場病。但媽媽從沒有怨言。

見了媽媽，她覺得什麼椅子，也不如媽媽膝頭的舒服，到了中學時代，還愛坐媽媽膝頭。直至有一次，王一珂用舅父的會戲，帶着笑道：

「娜，看呀，你差不多和媽媽一樣高了。還坐媽媽膝頭。」

她這才忸怩地跳下來，以後不敢再坐媽媽膝頭了。

這種母愛，安娜知道不是用眼淚可以報答的。但除了流眼淚外，她還有什麼呢？於是，她又伏在床上哭。

哭夠了，她才昏昏沉沉的睡着。（三十）

賊

偵探小說　秦可玄

三、落花空有意

她氣惱地道：「我把那東西扔掉了。」

「什麼呀？」

「那把刀，你好人不學，帶把刀在身上幹什麼？」她兩眼看定我，我才想起，那天買來防身作用的那把童軍小刀，我放在口袋裏沒取出來，扔了也就算了，她看我笑着不說話，指指剛才小橋皮坐過的地方道：「方才那人長得一臉邪氣，我看你呀，真是壞了，那些雞朋狗友，又玩棒弄刀的。」

「人家在我妹子打工那份人家做當差的，他長得不好看是真的，哪兒一定又是壞人了？」

她不說了，轉身就走，我趕前兩步，橫在她身前道：「阿娥，你不喜歡我弄刀耍槍，我以後就通五金全不碰你說好不好？」

她笑了，推開我就走。

一個人在山邊想了半天，眨巴着眼，一時忽覺通前邊空地上打石子的聲音都變動聽，節奏均勻的。

沒事，又上茶館去，今天茶館的人不多，聽說都上礦工辦事處去了，點花名？真有意思。

又見社詩騎着腳踏車慌慌張張由大路飛駛而去，又到警察局？又拿到了……一撮頭髮，不行，這次也許是一個耳朵，想起蟑螂乾平時仗着他父親幾個臭錢，愛叫坳裏那些窮小子們做馬，他化幾個錢就叫人扒下給在人頭肩上，洋洋得意，想到這，割掉一個耳朵好像也不算過份。

喝茶時與茶館的老闆閒話，他抓了一把花生，又引起我喝酒之時，但，決心不喝，這幾天得防一下，那個挨了揍不想報復的？喝醉了防備不週，我究竟不是水滸傳的武二大爺，能喝醉了打虎打蔣門神；喝醉了不行，自行警告，把蛋酒酸下肚去，吃了個牛腩麵，那牛很韌，吃得牙疼。

趁天未黑，我買了瓶胡蘆酒，抄在皮「茄克」裏，早點回去是正經，打正路上歸去。

阿娥正替我把衣服一件件摺平了往留前掛呢，跟初見我時的神氣，這現已截然不同了，這一笑跟花似一朵，臉色雖還是那麼黃，看起來再不是死人臉上貼的黃裱紙，而是小黃菊似一朵，顯着生氣。

我進屋打開葫蘆，倒出酒，她嘖嘖兩聲道：「真怪不得人家說你。」

「人家說我什麼來了？」我聽了一愣，看她沒表情，我又追問一句，她搖搖頭道：「閒言是非，你不聽也就罷啦，不過別說人家疑你，就我……」

「我有什麼叫人說閒話，連你……你怎麼樣？」

這些話聽來叫我心跳。

（三十）

百寶圖

逃教記

盧蓬

林嘉猷是北京人，最近他能講廣東話了，因此在寫字樓打工以外，又想做家庭國語教師。那天他在報館刊登廣告後，就到附近一家眼鏡店買了副眼鏡，他目力健全，只因自己僅有二十五歲，不大像人師表，戴副黑框平光眼鏡顯得老成一些。回到家裏試戴後，照着鏡子，以為從此就增五歲，可先而立之年了。

廣告刊出後的第三天，林嘉猷收到第一封聘他擔任國語教師的信。此日他下寫字樓便去找那學生。他叩門時女工道：

「陸翠玲小姐在不在？」

「你等一陣間。」

女工說罷退下換了一位老太太出來，她說着上海話，告訴他陸翠玲還沒回家。他說明來意，老太太笑道：「請進來，學國語的是她妹妹。」

林嘉猷被請到一個華麗的客廳裏坐下，壁上有張大照片，上面那個裸着半胸的女人在對客人飛媚眼，他不希望自己的學生就是她。

老太太自已奉茶，客人致謝，她又敬煙，他說不抽，她笑道：「也有不抽煙的，先生你貴姓是雙木林？」

「是的，」林嘉猷焦急的期待着學生。

「我的二小姐在沖涼。」

「她學了國語準備……？」

「她姐姐希望她拍電影，現在拍電影比那一項都容易撈。」

林嘉猷感到「電影」與「撈」這兩個名詞勢不兩立，又望了照片一眼，老太太繼續說：

「照上是她的姐姐。」

林嘉猷希望妹妹別像姐姐。門鈴響，聽到有人去開門，接着是漸近的高跟鞋聲。照上的女人進來了，但比照上要老幾年。她笑着邀前，老太太乃替他們介紹，他才知道她就是寫信來的陸翠玲了。她與他握手，還緊握着不放，用蹩腳官話與客人寒暄。

門鈴又響，陸翠玲放了林嘉猷的手全神貫注的聽，不久女工進來與小姐耳語。小姐走到客人面前笑了笑，除掉他的眼鏡再笑了笑，用力拖他到門口對着門外那個中年人說道：

「老張！你不必來纏我了，我有新的朋友，又不歸你。你看看，他是否小白臉？爽錢，又長得醜，回去看住你的老婆吧！」

林嘉猷也不想要回眼鏡，掙脫了她的手立刻往外逃。

珊瑚的秘密

碧林文　麥木圖

（二一二）羅鴻翻向二姑娘敘述他的經過情形，他道：「我的老傭人告訴我，他那天早上來返工，看見我和林昌都臥在血泊中，屋內零亂不堪，馬上就打電話去醫院，不久十字車就來把我和林昌一並車入醫院，經過幾天的治療，林昌就出院了，可是我因為神智不清，醫院留院作精神治療，經過幾個月，我才恢復理智……

（二一三）「當我完全恢復健康之後，我發覺婉玲沒有到醫院來看我，我問老傭人，他也不清楚。我想：那時候我雖然神經錯亂，常常發脾氣，但她為什麼不送我入醫院？林昌怎麼會倒在血泊中？我越想越不明白，於是叫老傭人去各處找尋婉玲的下落，一面叫他把林昌找來，要我問問詳細的情形，但林昌一直沒有來見我。

（二一四）「醫生批准我出院的那天，林昌突然駕了汽車，和我的老傭人來接我了，我很高興，一上了汽車，我就問他知不知道婉玲的下落，他說一會兒告訴我，我只好沉住氣，等到了家裏再說。奇怪，汽車不是朝我家裏開，我問他到什麼地方去？他說車我去一個地方談一件生意，我以為是真的，一直由他車去。經過了無數彎彎曲曲的山路。」

慈善為懷

一朝完小說　卓山

三十　春夢

王先生那部車子就一直在那汽車行躺了兩個多月，每天，他都帶了希望去打探一番，結果卻又帶着失望而去。王先生又對李明商量，長此下去，也不是辦法。

「當然不是辦法，汽車是要折舊的，這個月值四千，下個月便只值三千八而已，時間就長，有損無益。」李明提醒王先生。

兩人跟那中年漢子商量，那人說：「老友，要是有人買，減多少也吧。」

王先生再不執拗了，他說：「就減五百。」

「要是上個月，你如此說，車早已賣掉了，這幾天來，人們還價都不到三千五。」

三千五這數目未免太低，王先生不打算賣：心想不如再看些時吧，多一二百也好。

時間是最無情的，再過些時，還價三千五的人也不知去向了，這是那車行老闆說的。有誰是似影子一樣，日夕不離他，客人說什麼，還什麼價錢，除了他之外，只有天知道。於是他對王先生說：「老友，我看你不如忍痛的賣掉吧。新款的出廠，舊款的便馬上再降價，今天你不賣，明天賣不到這價錢了。」

有了四千不賣，三千五不賣，而今只值三千的經驗，我們的王先生除了忍痛之外，還有什麼辦法可想，他苦着臉說：「現在只值三千吧，多一點不可以。」

「一場朋友，別說我不當你忙，三千塊錢這數目，我可以買下來。」那人作熱心幫忙狀。

王先生忍痛在賣車紙上簽了個名字，收了那車行老闆的一張二千七百元的支票，那三百元呢？按照規定是佣金，要賣汽車是要付佣金的。

事已至此，王先生還有什麼好說。這二千七百塊錢，還不夠還債，做了幾個月頭車主，汽車是便宜的，結果糊里糊塗的又去了，剩下來是一個「有車階級」的虛名和一身債務，更壞的是王嫂這人一時高興，關掉下來，往常三百多元的薪金，已不夠開支，關下來經濟情況便更壞，每個月都要借錢，而那份義會，還不是要每月還五十塊錢。

往常王先生兩口子也曾想過有一輛汽車便可以逍遙遊耍一番，汽車也曾有過了，卻落得比前更倒霉。

至於那車行，把王先生的舊車噴油之後，賣出六千塊錢，這是後話，王先生縱至知道，也沒奈何。（完）

大蘇（去如黃鶴）

吉叔作

古察述異

入相奇緣　胡塗皇帝　鄙賤幸臣　無端巧合　害死萬民

和珅在乾隆朝為第一權臣，關嘉慶四年，乾隆「瓜得」，「打落水狗」者始參之，賜和珅自盡，計查鈔家產，估值白銀二萬二千三百八十九萬五千一百六十萬兩。真富可敵國矣。然其獲寵於乾隆，實有一傳奇故事，爰述之以娛讀衆。

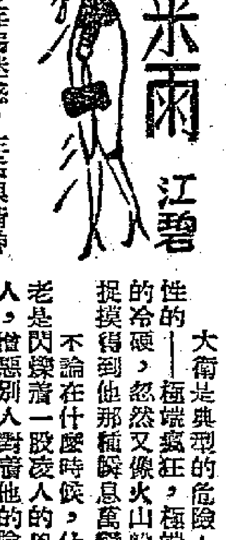
當雍正時，有一妃貌姣艷。乾隆年方弱冠，以事入宮，過妃側，見妃方對鏡理髮，水晶簾下看梳頭，竟情不自禁，遽自後以兩手掩其目。妃不知為太子，大驚，遂持梳向後擊之，中乾隆額，遂捨去。翌日，后見乾隆額有傷痕，問之？隱不言，嚴詰之，始具以對。后大怒，疑妃之調太子也，立賜妃死。乾隆欲白其冤，逡巡不敢發。籌思再三，束手無策。巫至妃所，則妃已氣垂絕，環局耳。乃以指染胭脂印妃頸曰：「我害爾矣！魂而有靈，俟二十年後，其復與吾相遇乎！」言已，慘傷而返。

迨乾隆中葉，和珅以滿洲官學生在鑾儀衛充舁御輿。一日駕將出，倉猝求黃蓋不得，乾隆云：「是誰之過歟？」和珅應聲曰：「典守者不得辭其責。」乾隆聞而視之，則似曾相識，驟思之，於何處相遇？竟不可得；然心終不能忘也。回宮後，追憶少年事，恍然於和珅之貌，與妃相似。因密召珅入，令跪近御座，俯視其頸，有一紅痣，宛似脂痕，因默認珅為妃後身。倍加憐惜，遂如漢哀帝之寵董賢矣。不數年由總管儀仗而擢爵相位，其子豐紳，復尚公主，權勢熏灼，貪黷無厭；皆由頸中一紅痣而得，官場如戲場而已。

●壺中天●

橫来雨

江碧



七、阿飛的秘密

我氣極了，心裏想：大衛一開始就這麼蠻不講理，將來真不曉得怎樣相處下去？忍不住又簌簌淚落！

大衛非但不過來安慰我，還虎虎吹鬚道：「哼！我最討厭看人家苦口苦臉，你剛到來就哭哭啼啼的，果真立心跟我作對麼？」

我痛恨大衛無理可喻，站起來，揩乾眼淚，極力裝成倔強的樣子，大聲說：

「並不是我自己摸進來求你收留的，現在我總算及早發覺來錯了這個地方，放我走吧，大衛，即使我流落在街頭行乞，我仍然會好好地照管自己的！」

「但我卻怎忍心看你變成乞丐？」大衛猛可又怪聲邪氣地奸笑着，使勁一把摟緊了我。彷如小貓被猛虎所攫抓着，我敵不過大衛的氣力，被他挾在臂膀裏動彈不得，卻仍掙扎着說：

「放開我，我……一定要離開……。」

大衛縱聲狂笑，像魔鬼般搖撼着我，說：

「哈哈，天堂有路你不走，地獄無門闖進來！你還希望離開這個房間嗎？」

大衛這樣說着的時候，他那到處生硬的臉孔更使人望而生畏，而長而向下低斜的唇片更像一張閃閃發亮的剃刀，我失掉跟他對望的勇氣了！

就這樣，我的本身在驚迷惑，生活與精神都失去憑藉，不由自主地就跌進了罪惡的泥沼！

我在彷徨無依中把心一橫，索性跟大衛姘居在一起——大衛的住處跟姚家那麼貼近，我默忖常有和亞白碰頭的機會，立心用大膽放蕩的行徑去向亞白報復！

後來，大衛在我的手袋裏撿出姚家寫給我的地址，他粒聲不露就劃一根火柴燒掉，我更無處投奔，不得不死心塌地跟隨他過着墮爛的生活了。

而在我跟大衛秘密同居的一段日子，我的生命史寫下了最痛苦、最墮落的一頁，沒有一天過得舒暢的！

大衛是典型的危險人物，他的情感是極端性的——極端瘋狂，極端暴戾，有時像冰塊似的冷硬，忽然又像火山般熾熱灼人，我沒可能捉摸得到他那種瞬息萬變的思想！

不論在什麼時候，什麼地方，大衛的眼睛老是閃爍着一股凌人的兇光——他喜歡曲折別人，憎惡別人對着他的臉孔凝睇——更奇怪的是：他討厭鏡子，除了剃鬍子和梳掠頭髮，他從來不照照鏡子的。

我初時不知道他有這樣的怪僻，偶然定睛對望着他，立刻就招來一頓臭罵，甚或給他粗野地亂摑一頓！

（七一）

西廂記

四　超度亡魂

踱至大雄寶殿外，抬頭望望天空，只見月亮還高高的掛在上面。四周悄無一人，空庭異常沉寂，大概還是僧眠禪室，鳥宿窩巢，所以才沒一點兒聲息。

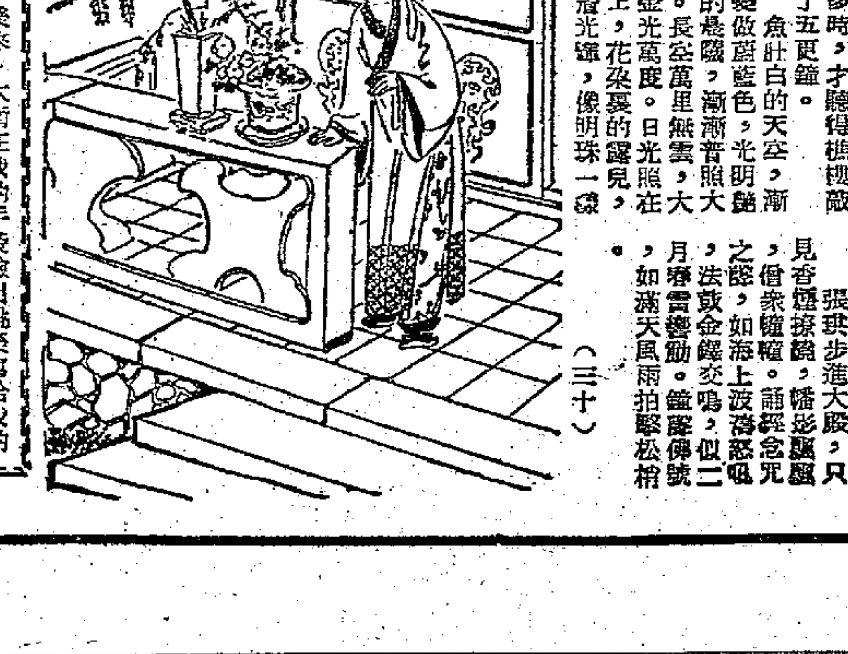
張珙也感到自己未免有點過於心焦了。他已無意重回書房就寢，只好閒步階前，徘徊望月。但見天上浮雲飄颺，遮閉了半邊月亮，使整個庭院，顯得冷森森，昏沉沉。琉璃瓦上，碧瑩瑩的苔蘚，被風罩，風弄竹梢，胡胡作聲；露滴花心，積聚成珠，又留蟲聲唧唧，如泣如訴。等了多時，才聽得樵樓敲響了五更鐘。

魚肚白的天空，漸漸變做蔚藍色，光明鋪展的光芒，漸漸普照大地。長空萬里無雲，大地金光萬度。日光照在地上，花朵裏的露兒，映着光芒，像明珠一樣閃爍晶光。普救寺的大雄寶殿，在朝陽的照耀下，拖上了長長的陰影，斜斜的躺在地上。

這時候，法本領着大小僧衆一齊來到佛殿上，慢慢的敲起鐘鼓法器來。一時，法鼓金鐸齊鳴，笙管笛簫合奏，夾雜着佛號鐘聲，極為熱鬧。

張珙步進大殿，只見香煙瀰繞，幡影飄颺，僧衆擦鐘，誦經念咒之際，如海上波濤怒吼，法鼓金鐸交鳴，似二月春雷驟動。鐘聲佛號，如滿天風雨拍擊松梢。

（三十）



嗇人自話

學中人

是日也　大隻廣出計

送香水畀楊小姐做見面禮，有研究，不過香水貴到六、七十文一樽，卻未之前聞，香樹頭都有香水賣，香水精也不過一蚊子枝，點會貴得咁爲人？至惡林文顯，我屋企有一樽，我問大隻廣，將林文顯送畀楊小姐，好唔好。大隻廣曰：「挑，你都懵嘅，林文顯係花露水，點同香水？香水有多種，有的廉價香水，幾文樽，有的矜貴香水，幾百文樽，楊小姐是矜貴人，自然用矜貴香水，不過你初次見面，無謂買太貴，求其買隻普通貨，當係小意思就得。」我曰：「是必買香水乎？買蠶生頭，曰：「憎叔，你認真唔𢤦得唔得？」大隻廣皺起眉化，賺大個人，追女人都唔曉，落的本錢至得㗎笨。禮叔，話你知喇，楊小姐大把貨，當然唔志在幾十文，萬一佢對你好印象，大把嘢送番轉頭，金鍊、鑽水筆，任你要，死的叫做拋磚引玉，幾十文怕乜嘢使叮笨。再講，楊小姐亦唔輕易看上一個人，德成金舖個老板，使左幾萬，楊小姐都唔睬佢，不知你碰着乜嘢運，竟齊天，畀楊小姐看中，好過中條小搖彩。」大隻廣完全裝着，我確想識楊小姐，但無使女人錢之心，買樽香水都冇問題，無奈我冇頭腦。世事好難兩全其美，豈能不費一文追個靚女人？我追求老婆之時，拍拖行街，趙兩碗雲吞麵，買兩張前座票，每晚都要花三幾皮，楊小姐之才之貌，均非老婆所能比，一分錢一分貨，使幾十文好公道。之何來幾十文呢？至到而家賺錢，唔好意思問人借，而且借錢追女人，未免太衰仔，此係臭屎密冚個類，絕對不能張揚，如何是好呢嗎？

我想左一大輪，終於想起老婆。係囉，老婆還有幾百文私己，最親莫如老婆，何不與佢商量？之如何開口好呢，大鑊蹺幾十文，未必容易過手嘅。想到呢處，只有一條路可走，我忙向大隻廣請教，大隻廣不愧掛通眼眉，果然滿肚計仔，曰：「挑，易事嘅，你返去對隻黃臉婆話，你話，明日事頭做生日，每個工友做五十文人情，呢份人情一定要做，如果你老婆話：『使乜做咁大份呀？』嗱，聽住嘜，你就話佢兩句：『衰婆，你想唔想我份工做得長呀？呢的即是熟性費，唔送有得撈嘅咩。』大概咁上下，得嘞，挑，莫講五十，一百都怕得，不過五十都夠矣。事不宜遲，至遲下午磅水畀我，待我與你去楊小姐處，今晚九點零再送你去楊小姐處，你有你傾，恕不奉陪嘞。」我捉住大隻廣隻手，感激不已，但另一方面，良心管覺不安，呢次私會楊小姐，等於出賣女人，咁大個仔未試過，而且用老婆私己攪女人，無論如何唔啱，此番認識楊小姐，是凶是吉，未可逆料，萬一楊小姐非嫁我爲妾不可，勢必攪到一身蟻矣。男人至怕有艷福，艷福太多又係頭刺。

（三十）

印隊天外飛來

遠征行列中計有六名國家選手　今有猛將兩員自加爾各答歸隊

領隊昨在雲華招待體記

【本報訊】印度「模罕巴根」足球隊職、球員一行十七人於昨晨七時十六分自新加坡乘國泰航機來港，抵港後，即渡海下榻北角雲華酒店。

印隊除昨天抵港的十七人外，還有猛將兩員於今天自加爾各答來港歸隊，他們是陳坦星（中堅）與摩克芝（右輔）。昨天抵港的職、球員名單如下：

（領隊）巴達渣治·戴伊；（守門員）奄達芝·R古哈；（後衛）大古哈、曼拿、巴魯亞；（中衛）袞恩、小古夏、那拉西亞、麥順臻；（前鋒）P班納芝、S班納芝、保羅、拉曼、高斯溫明、德特。

印隊於昨日下午六時假雲華餐廳招待記者，由領隊巴達渣治報告該隊此行情況。

模罕巴根體育會是印度最老的球會，它成立於一八八九年。一九一一年，他們首次贏得全印銀牌賽冠軍；一九三九年至現在，又先後贏得六屆銀牌冠軍，一九五三年獲新德里盃賽冠軍；去年又獲全印「流浪者盃」賽錦標。領隊說：該隊自一九三八年起，每屆都有良好的表現。

模罕巴根足球隊於二月廿日扛起遠征的大旗，廿四日抵達印度尼西亞的棉蘭埠，該隊在印度尼西亞逗留了半個月，三月九日轉赴星洲。他們在印度尼西亞比賽了六場，戰績是六戰三勝二和一負，計爲：二月廿五日在棉蘭勝蘇門答臘聯隊二比〇；廿六日在棉蘭和蘇門答臘冠軍隊一比一；廿八日在巴東埠和巴東選手隊四比四；三月三日在棉蘭以二比三受挫盟軍聯隊；四日在棉蘭勝聯隊三比一；六日在棉蘭勝「美拉」甲組會五比三。

領隊說：在印度尼西亞的六場比賽中，主隊實力最強的是巴東選手隊與蘇門答臘冠軍隊，結果打成平局；而實力最弱的盟軍聯隊卻輸了二比三。他說當天盟軍聯隊打得很好。該領隊又說：他覺得棉蘭的人對足球很有興趣，看球的人很多，而當地球員練波也非常勤奮。

印隊於九日到達新加坡，十日以四比一勝華聯隊；十一日以三比二勝華巫聯隊；十三日對抗星洲足球總會隊，此隊的陣容與華巫聯隊略同，朱志成也披甲上陣，而且有很好的表演，結果印隊以一比二敗陣。

據該領隊說：模罕巴根隊擁有六名全印國家選手，他們是奄達芝（守門）、曼拿（後衛）、袞恩（中衛）、拉曼（左翼）和今天來港的陳坦星（中堅）與摩克芝（右輔）。

迎人散記

客軍一行全部都懂英語　隊長曼拿大讚香港風光

今日在港府場練波

【本報訊】印度模罕巴根足球隊一行十七人昨晨到港。他們於前天午夜十二時半由星洲乘國泰航機起飛，昨晨七時十六分鐘降落啓德機場。到機場歡迎的有足總主席王志聖及印籍大狀師金明達等。客隊下機後，就在機旁集合攝影拍照，然後渡海到雲華大廈休息。

客隊全體穿墨綠色絨制服，下機時有幾個球員各披毛毯一張，據說是在機上休息時之用，一時來不及放回行李箱內。各人下機後，精神頗佳。全體都會說英語，不時面露笑容。

隊長曼拿曾來港表演過兩次，這番又是舊地重遊。他是打後衛的，他說香港是美麗的海島，所以他常常帶有機會來港。

他們一行從機場乘航空公司的專車到半島酒店，但並沒有進去，下車後，即聯同歡迎人員渡海，經過半島酒店的陳列櫥窗前，曾停足瀏覽了一陣。

八時許到達雲華大廈，稍爲休息後，才共吃早餐。客隊是宗教信徒，嚴守紀律，聰明不吃豬、牛等肉食，雞和蛋是他們的主要食料，多數喜歡飲橙汁。所吃的餐是一律的，沒有要這要那的隨意更換和多飲多吃。

由於在機上夜間飛行，沒有好好的睡過，所以他們吃餐後就休息。原定今晨九時在港府球場小試腳頭的，但因要參加印度駐港領事的招待，便改在今天下午三時才操練腳頭。

花花絮絮

南華遠征軍今晨可返港

【本報訊】南華足球隊遠征星谷，獲得全勝，據說，該隊昨晚已乘國泰航機返港，計程今晨七時便可抵達。

大戰留痕　印隊在棉蘭比賽時一個精采鏡頭。

粵足球錦標賽結束

廣州市隊榮獲冠軍

梅縣亞軍湛江得第三名

【本報廣州十三日專訊】一九五六年廣東省足球錦標賽於十三日下午在廣州閉幕。廣東省十四個縣和市的足球代表隊經過兩個階段的比賽後，結果廣州市代表隊獲得第一名，梅縣代表隊獲得第二名，湛江代表隊獲得第三名。

廣州、佛山、三水、寶安、湛江、北海、合浦、吳川、汕頭、梅縣、興寧、五華、蕉嶺、龍川等十四個縣和市的足球代表隊於二月中旬分別在佛山、北海、興寧三個競賽區舉行了第一階段比賽後，選出了廣州、三水、湛江、北海、梅縣、興寧、五華等七個縣和市的足球代表隊，於三月四日起至三月十三日止在廣州舉行第二階段比賽。

廣州代表隊和梅縣代表隊在第二階段比賽進行到最後一場之前，已獲得前二名的積分，計廣州隊十分（勝得兩分、和得一分、負得零分），梅縣隊九分。十三日下午最後一場，是廣州隊同梅縣隊爭一二名次，因此打來甚爲劇烈。

梅縣隊在上半場雖然以一比四輸了給廣州隊，但士氣甚旺；下半場廣州隊處處向梅縣隊進攻，均遭到頑強的抵抗。結果，梅縣隊以一比四負給廣州隊。

草地網球單打賽　葉蔡今日爭冠軍

蔡梁組昨獲雙打決賽權

【本報訊】公開草地網球賽，今日香港木球場地網球場有單打冠軍決賽一場上演，由葉觀碓對蔡國衛，下午四時半開始，採五盤三勝制，門券一元，全部收入，撥作慈善之用。

去屆葉會以三比〇勝蔡，奪取冠軍，本屆能否蟬聯，要看雙方演出如何而定。一般推測，蔡近況絕佳，網球及高壓球最爲凌厲，葉身略肥胖，速度欠佳，且攔網及抽擊已不復當年英勇，在此消彼長下，實在未易言勝。昨日一場雙打準決賽，由蔡國衛、梁寶奎組對王文正、蔡永善組，結果，王文正全場失常，蔡獨力難支大敗。蔡、梁組演出極佳，以三比〇挫敗王、蔡組，奪得決賽權，將與葉觀雄、馮爾組爭奪錦標。

儉仔做新郎　昨大派請柬

【本報訊】港內足球圈紅極一時的巴士守門衛佛儉，昨天已發出請柬，定本月廿四日與麥少芳（前誤傳麥少芬）女士結婚，在九龍瓊華酒家大排喜酒。請柬是由九龍巴士公司體育會及男女雙方家長聯名發出的。連日來，巴士同人如楊根保、鄧森等均忙着替他籌備婚禮。聽說男女雙方交遊甚廣，昨天多有接到請柬，據說酒菜異常豐富，每桌一百七十五元，酒水還不在內哩。

曼拿是香港通

戴文

他說香港的足球水準相當高，尤其華人的足球技術更爲凸出；他表示對華聯一仗可能遭遇到困難。他又透露：模罕巴根採「出擊中堅」的打法，前鋒打W式，但並不是固定的，有時可能採用M式，要看具體情況而定……

本報特寫

印度模罕巴根足球隊昨天抵港，週末在港府球場與港聯作首次表演賽。記者爲了探悉客隊的實力，特地訪問了該隊隊長曼拿。

曼拿的球齡相當，論經驗、技術，都是全印的第一流好手，他不僅是模罕巴根隊的隊長，亦歷次爲印度世運隊、亞運隊隊長。前兩年印度隊訪港時，他亦隨隊而來，因此他對香港的足球運動相當熟悉。

他說，香港的足球水準相當高，尤其是華人的足球技術，更爲凸出。他說：「我們此次來港，固然希望能夠打勝，但是要想打贏華聯，恐怕不大容易；也就是說，將會遭遇到困難。」可說是中肯之言。固然，在模罕巴根隊還未表演前，不可能確知它的實戰鬥力，也不敢說他們必非華聯敵手。但我們從他的談話中，可以知道他們對港隊的水準是能作出適當的估計，因而在「知己知彼」的情況下，會作出一套完整的作戰計劃，所以目前還不應該對客隊看得太弱。

曼拿隊長說，該隊是採取「出擊中堅」的踢法，前鋒打W式。但他又說，這不是固定的，有時前鋒可能會踢M式的，這要看當時的具體情況而定。現在歐洲大陸的勁旅，多是採取「三後衛制」的踢法，他認爲這種陣法勝過「出擊中堅」，但他沒有詳細說明「爲什麼？」

印度隊去年訪問了蘇聯，曼拿隨隊前往而且擔任隊長，他們在蘇聯一共賽了七場，結果是一勝一和五負。曼拿談起對蘇聯球隊的印象時說：「蘇聯運動員的體格與氣力好到非常驚人，只此一點，就使我們印度隊吃了大虧。」接着，他又說：「世界足球水準，要以匈牙利、蘇聯、南斯拉夫三國爲最高。」

曼拿透露了一個消息，他說自從訪蘇回國後，他們感到印度球員的體力實在太差，因而大量發掘、培養身強力壯的「新血」。他說：在模罕巴根隊中，就出現了這樣一個情況——年青的球員多，新血亦不少，大家體力好，戰意異常濃厚。此次前鋒線的一員主將、國際選手由於特殊未能隨隊來港（在印度尼西亞比賽後即折返印度），引爲憾事，他說，這會影響整條鋒線的威力。

模罕巴根足球隊從一八八九年開始組成，在六十餘年來，此次還是第一次出國遠征。但是，曼拿隊長說：「我隊雖然還是首次作遠遊，不過隊中許多個球員都曾足跡遍及歐洲大陸及南美洲，而距離近一點的如錫蘭等地更不用說了。」最後，他希望此次在港能打幾場好波。

印度模罕巴根隊隊長曼拿

印隊擅打出擊中堅

採國際例可以換人

隊長曼拿屢次參加國際大賽　門將查德芝是印度最佳人選

▲印度隊在印度尼西亞、星洲比賽時，都是採用國際例比賽，即上半場可以換兩個球員，下半場不能換。門將受傷隨時可換。因此，該隊此次在香港也採取同樣的制度。

▲領隊巴達渣治表示：印度加爾各答的氣候跟現在香港的溫度相差不遠，所以他相信球員不會因氣候的關係而影響演出。但是，這位領隊先生却患了輕微的感冒。

▲模罕巴根隊是採取「出擊中堅」的踢法的，在亞洲各國中，用此種方式的恐怕只有他們：且看他們運用得如何？印度在印度尼西亞及星洲的戰績並不太好，因此在港比賽的預售券未見搶手。昨天有人問該隊領隊——全印隊與模罕巴根隊的比較如何？但他沒有作正面的答覆。

▲模罕巴根隊球員資歷最深的是隊長曼拿（左後衛）。他今年三十有一，八年來均被譽爲全印最佳的左後衛。他參加過一九四八年（倫敦）與一九五二年（赫爾辛基）的世運會足球賽及在印度、菲律賓舉行的兩屆「亞運會」足球賽；而且三次（除一九四八年）擔任隊長之職。去年全印隊訪問蘇聯時，也是由他擔當隊長。同時，在一九五二至五四的三屆四國足球冠軍賽中（印度、緬甸、錫蘭、巴基斯坦），印度隊在他的領導作戰下，三屆均贏得錦標。

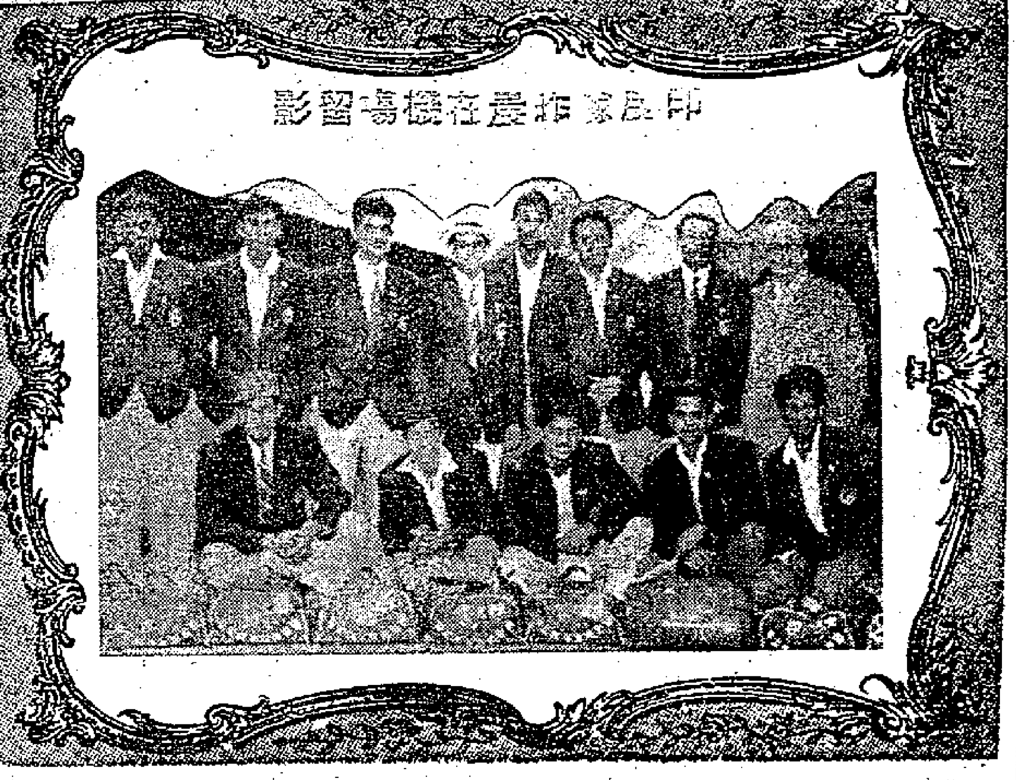
▲全隊中，年紀最輕的是右輔（有充任左輔）高斯溫明，他只有十八歲，是一個「王老五」。他在今年的全印足球錦標賽中，射有驚人的成就，幾乎是每一場比賽都有射球紀錄。

▲正選門將查德芝是一位廿三歲的未婚青年，亦爲四國四角冠軍賽的選手，他被認爲目前全印最佳的守門員。另外一位守門員R古哈，也很年青（廿二歲），是加爾各答大學的學生。

▲該隊中有一對兄弟，那是大古哈與小古哈，大哥今年廿八，參加過今年的四國足球冠軍賽與許多次對外表演賽；弟弟今年廿歲，長得很高，是一個「萬能球員」。

▲隊中年紀最大的是左翼拉曼（卅一歲），他是四國四角冠軍賽、亞運會及一九四八年世運會選手。另外一位世運會選手陳坦星，廿四歲，是正選中堅，可謂年青有爲，他將於今日自加爾各答來港。

▲正選中鋒保羅，廿四歲，據說他是鋒線中最有威脅的一員，射球勁準。



印度隊昨晨在機場留影

國際體壇珍聞

參加澳洲世運大會　蘇聯隊聲勢壯

代表團六百人陣容龐大　每一個項目都準備參加

▲今年赴墨爾本參加奧林匹克運動大會的蘇聯代表團全體將有代表六百人，其中選手有四百五十人。這消息十三日已經由抵達澳洲達爾文港的蘇聯奧林匹克委員會副主席貝斯里亞克揭露出來了。這次蘇聯派了三名代表赴澳視察場地和會中種種便利。代表除貝斯里亞克外，還有田徑賽教練科曼洛夫和翻譯斯米爾諾夫。據他們說，蘇聯選手將參加大會中的每一個項目，包括草地曲棍球在內。他們又說，蘇聯選手自從赫爾辛基大會後，一向積極鍛鍊，每人每天都有二三小時的練習，甚至有練習至四小時的。記者問，蘇聯預料在那些項目中可以獲得勝利？貝斯里亞克答說：「諸位是知道蘇聯選手在赫爾辛基大會中得到那些金牌的。有些蘇聯選手現在已達到很高的水平了。」據悉，這三位蘇聯代表，在墨爾本將有十天左右的勾留。

▲蘇聯奧林匹克委員會主席安德利亞諾夫十三日在莫斯科談話說，莫斯科蘇聯全國運動大會已定於八月間舉行，他曾去函邀請國際奧林匹克委員會主席布倫達奇前往參觀。布倫達奇已表示初步的同意。據悉，在這次運動大會後，參加奧林匹克大會的蘇聯選手就可以產生了。

▲蘇聯舉餘選手若干人應美國業餘體育會的邀請，本定三月十日赴美，但因駐蘇美大使館堅持不肯放棄打手印的規定辦法，蘇方現已決定將這次的訪問取消了。

月會膺馬來亞單打冠軍，他的實力也十分可觀。

▲東京世界柔術錦標賽的主持人，最近擺了烏龍，將致巴西的請柬誤送給某一柔術支部後，駐巴西的日本大使大野十三日已與巴西拳擊會的負責人見面，說明誤會原因，現巴西已決定參加此會。浩然

新聞集錦

▲學界男子甲組籃球賽今天下午四時半有一場初賽歷軸戰在修頓舉行，由金文泰對港華。

▲公開籃球聯賽今晚七時半起有兩場在修頓演出，分由女子組公民對自力；甲組鐘聲對中健。

▲男子雙打乒乓三強入圍決賽昨晚舉行，鄰國榮、盧松澤組兩戰兩敗，已被淘汰，獲得入圍權者，A組奧國強、鍾陳洲組，徐寅生、鍾辰成組，B組洪子邦、蔡建新組，薛緒初、劉錫組，今晚七時，舉行決賽。女子雙打決賽、吳玉珍組對伍淑葵、伍玉葵組。

體壇動態

印隊留港期間　全部秩序一覽

【本報訊】印度「模罕巴根」隊昨天抵港，足球總會排定招待他們的秩序如下：

十五日：下午三時赴港府球場試腳，六時半至八時參加印度駐港領事雞尾酒會。

十六日：下午六時半至八時，參加印度僑民會主席梅爾尼雞尾酒會。

十七日：下午四時，對港聯隊於港府球場。

十八日：中午參加錫克廟午宴，下午四時半對港選隊於港府球場。

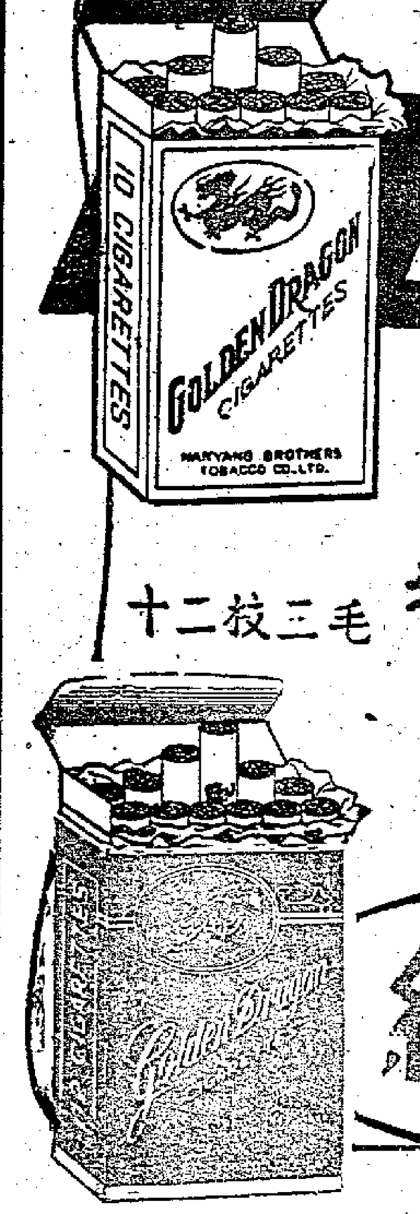
十九日：足總招待環遊香港，在香港仔用午餐；晚上八時參加足總設在大同酒家的埠際宴。

二十日：下午五時半，參加那夫巴拉特會茶會。

廿一日：下午五時半，對華聯隊於港府球場。

廿二日：休息。

廿三日：全隊離港返印。



香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

南洋兄弟煙草有限公司敬賀

燒菜而不用淘大出品，是口福上的一大損失！

四大出品

醬油　罐頭　生油　糖薑

淘化大同公司

光一公司

註冊商標

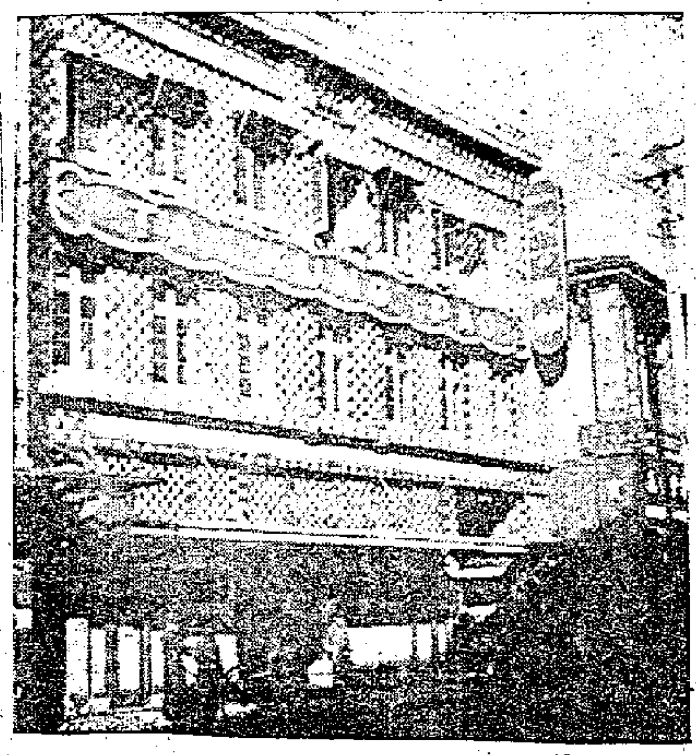
參茸補品　燕窩雪耳

本公司經營數十年專辦地道正貨揀選認眞功效十足取價公平名聞中外不論批發零沽一律歡迎

總行　香港文咸西街85號　電話：弍四一六三

香港大公報復刊八周年及大公報創刊五十四周年

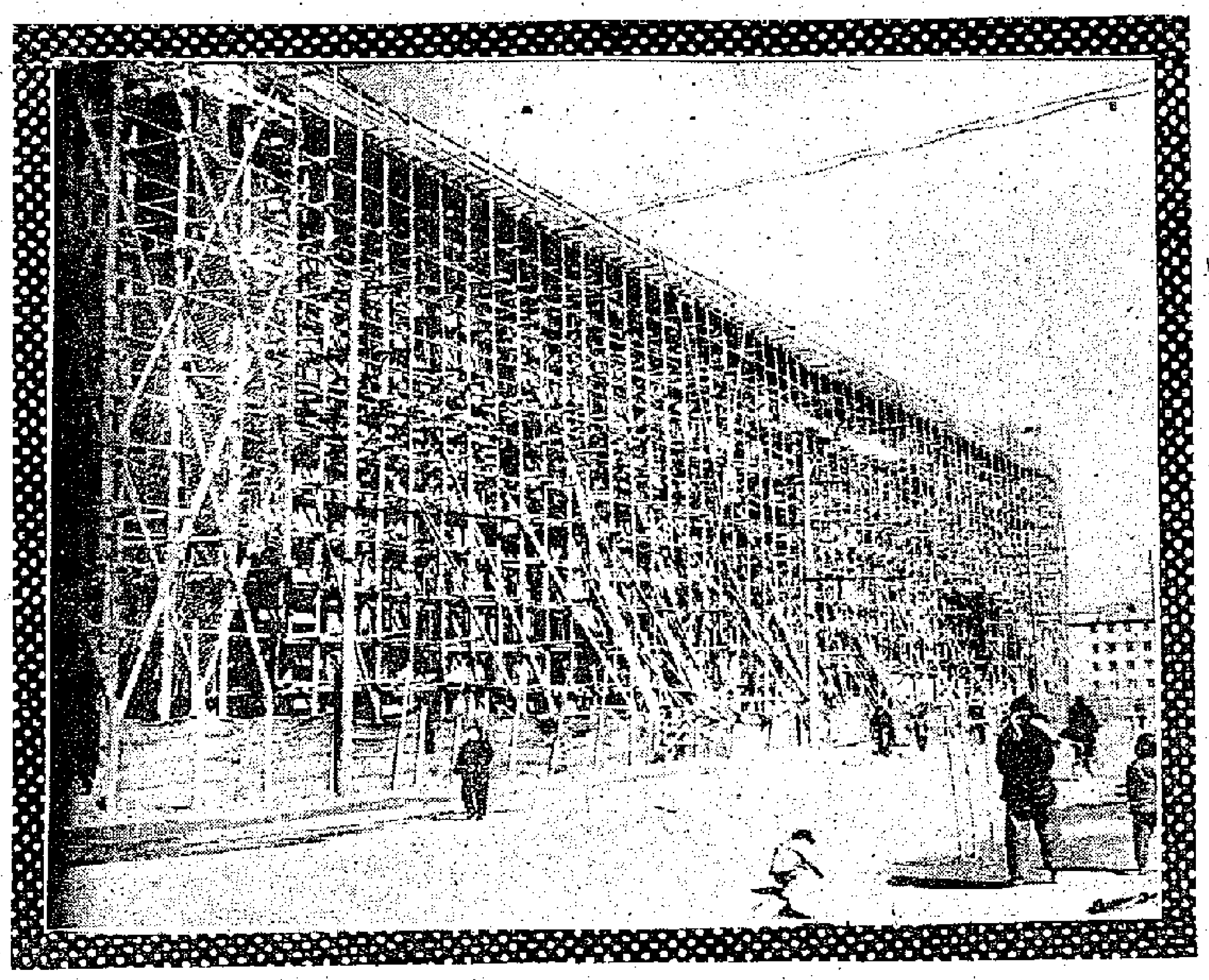
五十四年来的大公報

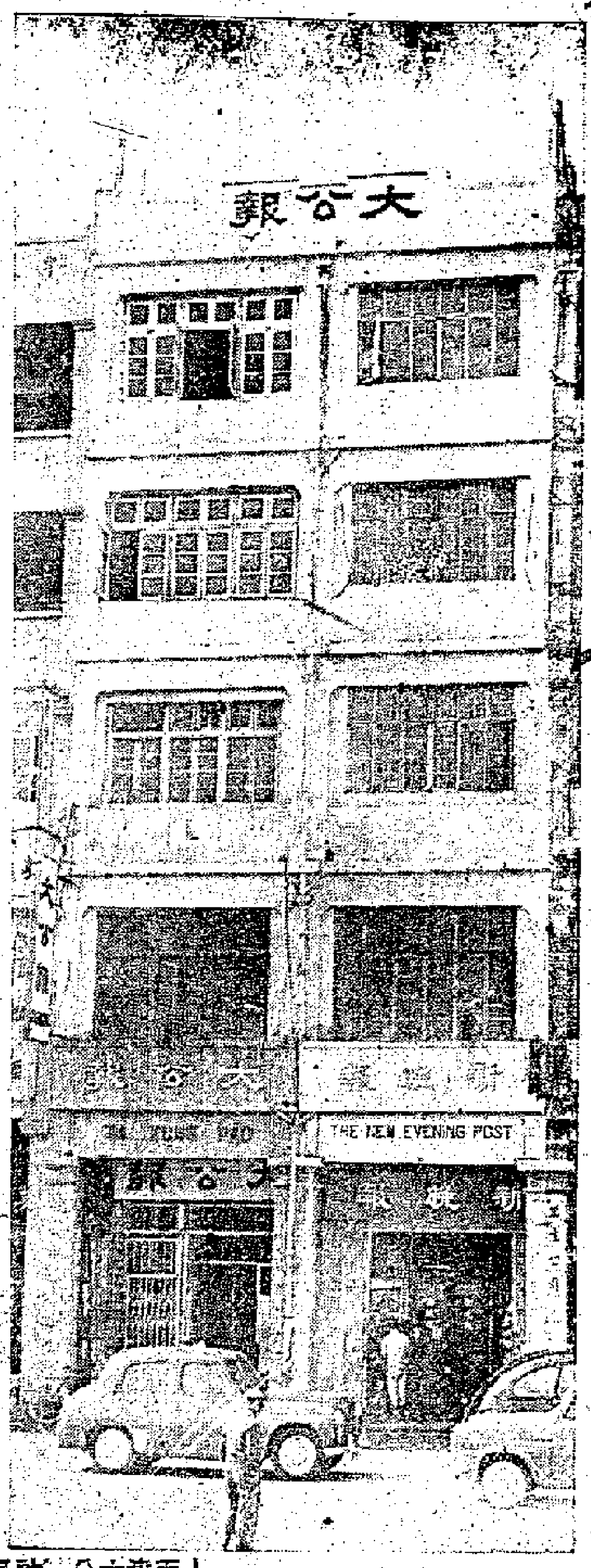


↑上海大公報經理部的原址。天津大公報的上海辦事處。

在北京建築中的新大廈

天津大公報將遷京出版，右圖即為建築的新館大廈。地點在北京宣武門、石駙馬大街以北，與八層大廈的「燕京飯店」為鄰。估計在五月底可完工。辦公樓的後面並建廠房。另在辦公樓附近建職工宿舍，度造一萬○四百平方公尺，是四層樓公寓建築，水電暖氣衛生設備俱全，預定第二季度開工，年底完成。

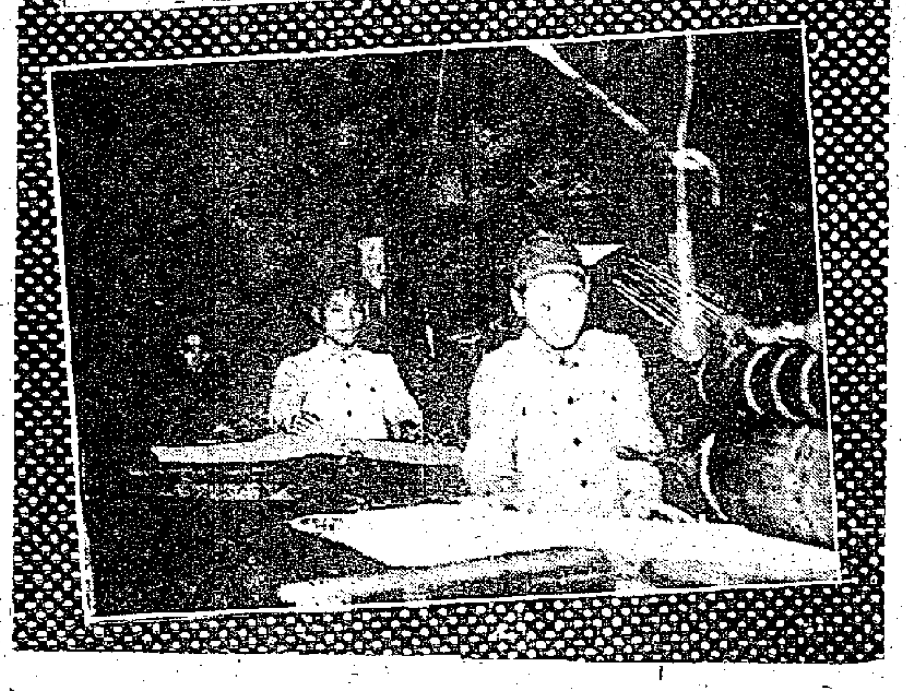




↑香港大公報的社址

對日戰爭時期，日機濫炸重慶，重慶大公報亦慘遭破壞。

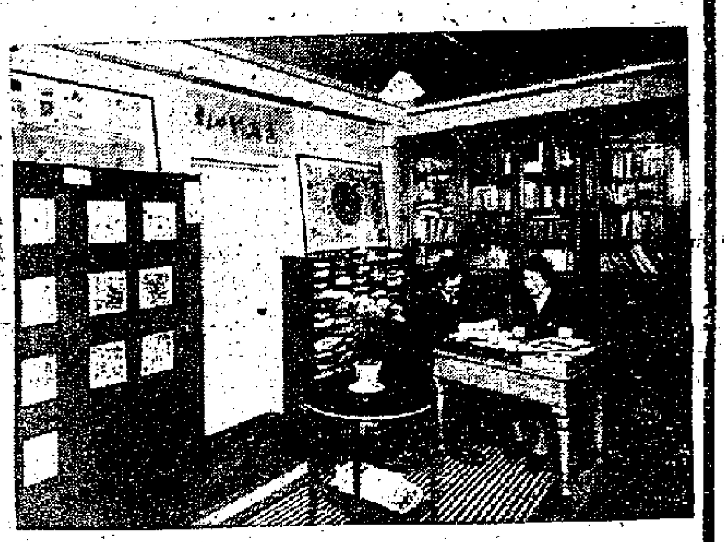
重慶大公報的經理部



對日戰爭時期，重慶大公報在日機頻繁濫炸下堅持出版，從未停報。圖為在防空洞內的印刷工人，他們正在印報。

↑大公報的老家：天津大公報的館址。

↓天津大公報社長王芸生先生



→大公報的資料室

①四十五年前，一九一一年（宣統三年）的天津大公報。（一九○二年出版的大公報第一號見第一版）

②三十年前（一九二六年）的天津大公報。

③對日戰爭時期，在漢口創刊的大公報。

④一九三九年，重慶大公報的創刊號。

⑤一九四五年，上海大公報復刊了，這是復刊後的第一號。

⑥對日戰爭結束後，天津大公報復刊，重與北方讀者相見。

⑦對日戰爭勝利後，香港大公報復刊後第一號。

一九五五年匯豐銀行資產負債表

負債類（單位：港幣元）

資本（額定及發行資本二十萬股，每股一百二十五港元，全部收足）	二五、〇〇〇、〇〇〇
股東保證責任（共二十萬股，每股港幣一百二十五元）	二五、〇〇〇、〇〇〇
公積金	一二八、〇〇〇、〇〇〇
損益賬	一〇、六〇六、六八九
港幣發行額：特許發行	三〇、〇〇〇、〇〇〇
逾額發行	六四五、七四二、〇〇〇
各種存款及其他賬項（包括儲備金及備付稅款）	二、五五七、三七五、七九三
欠所屬公司款項	三九七、九六二
客戶保證款項	二〇、三五五、九一二
擬付利息（一九五五年十二月卅一日止）	九、七二一、五一九
合計	三、四二七、一九九、八七五

資產類（單位：港幣元）

現金——庫存及存放同業	二六〇、二六〇、四一七
活期及短期放款	一八九、七八八、〇三四
應收票據：在英國及其他國家之庫存票據	二二七、〇六六、四八四
商業票據	五六〇、七四〇、二八四
香港政府債券（港幣逾額發行準備）	六四五、八八三、〇四七
各項投資（按照市價折算）：英國殖民地及其他政府債券（包括作為港幣特許發行標準之證券三七、七〇三、九〇〇元）：	
大不列顛境內有行情者	二八一、八五〇、〇八〇
大不列顛境外有行情者	九九、七九六、三七九
其他投資：	
大不列顛境內有行情者	一九、七二二、九六八
大不列顛境外有行情者	一三、九七七、六二八
其他放款（減去壞賬準備）	一、〇六九、六六〇、四一一
應向附屬公司收回的款項	一〇、一四六、九〇一
應收保證金	二〇、三五五、九一二
各種固定資產：	
加州匯豐銀行分行	七、一二五、〇〇〇
各所屬公司投資（按原投資數）	二、一三九、一七九
行址建築費（按原價減折舊等）	一八、六八七、一五一
合計	三、四二七、一九九、八七五

經濟新聞

匯豐放款去年大減

活期短期減逾三億八千萬元

存款總額亦少了一億一千五百餘萬

盈利總額續增至二千零五十八萬元

【本報訊】香港匯豐銀行定明（十六）日召開股東年會，到時將由該銀行董事長布力加報告一年來的營業狀況。

去年該行的盈利額為二千零五十八萬零三百二十元，比一九五四年增加了一百二十八萬九千八百六十九元。

去年該行的資產負債總額，為三十四億二千七百一十九萬九千八百七十五元，比一九五四年減少了一億四千三百九十九萬四千九百四十三元。存款總額的二十五億五千七百三十七萬五千七百九十三元，也比一九五四年減少了一億一千五百二十六萬四千七百七十六元。庫存及存放於同業間的現金數額，亦由一九五四年的三億三千零九十八萬五千七百二十五元減至二億六千零二十六萬零四百一十七元，即減少七千零七十二萬五千三百零八元。活期及短期放款的數額，亦比一九五四年減少三億八千六百八十七萬一千二百七十九元，即由五億七千六百六十五萬九千三百一十三元減至一億八千九百七十八萬八千零三十四元。「其他放款」（減去壞賬準備）一項卻大有增加，計由八億二千九百四十五萬五千一百零五元增至十億零六千九百六十六萬零四百一十一元。應收票據額由七億零二百八十七萬一千四百零七元增至七億八千七百八十萬零六千七百六十八元。

去年該行的港幣發行額和前年一樣，總數為六億七千五百七十四萬二千元。

把去年該行所獲的純利和前年度的撥存盈餘加起來，可供分配的餘款計達三千零七十九萬五千五百七十六元。除去派中期息每股兩英鎊和尾期息每股三英鎊及撥除匯豐銀行大廈折舊費四百萬元之外，尚餘一千零六十萬零六千六百八十九元撥入下年度的賬目。

西非商要買衣車

各種衣服家庭用具亦要買

意大利擬購各種綉花檯布

【本報訊】據中華總商會消息，該會近接貿易通訊如下：

㈠英屬千里達英泊來洋行擬輸入各種恤衫、男女服裝、搪瓷器皿、五金、塑膠製品、象牙、檀木箱、木刻製品等。㈡英屬千里達域馬士洋行擬作港製印花布、疋頭、卡其恤衫、童鞋、波恤、毛巾及恤衫等廠的代理。㈢印度孟買文尼拉洋行擬輸出棉布疋頭。㈣印度孟買密陶波里頓洋行擬輸出男女童裝、襪、內衣、鋁製煙盒、煙灰缸、檀香及塑膠扇、皮帶、瓷器、皮帶扣、鎖匙練、手巾、頭巾等。㈤星洲海燕貿易公司擬輸入人造珠寶飾物。㈥英國倫敦愛迪洋行擬輸入港製玩具。㈦意大利隆威洋行擬輸入各種綉花枱布。㈧荷蘭漢都洋行擬輸入女用串珠、美術皮帶等。㈨日本名古屋的名古屋衣車行擬輸出各種衣車。㈩美國一位名叫斯的商人擬輸入製成的男西服，並擬與接受到的寄定單的西服出口商聯絡。⊕㈠西非澳列都拿洋行擬輸入衣車、打火機、搪瓷器皿、女襪、汗衫、帽、笠衫、塑膠品、皮具、電單車、毛巾、各種製成品、蚊水筆、內衣等。⊕㈡西非德古普洋行擬輸入玩具、恤衫、皮夾、手袋、搪瓷器皿、瓷器、內衣、單車及單車、皮具、鞋、電車、女襪等。⊕㈢西非澳習德蘭洋行擬輸入各種布疋、鞋、服裝、飾品、玩具、搪瓷器皿、皮具、文具、五金、雜貨、玻璃等。⊕㈣西非蘇和商行擬輸入搪瓷器皿、玩具、恤衫、睡衣、遮、內衣、棉紗、熟水瓶、鞋、雜貨、棉織品、衣車、電器用具、背心、打火機、瓷器、蚊水筆、玻璃珠、搪瓷器、草蓆等。⊕㈤廉武庇商行擬輸入搪瓷器皿、瓷器、雜貨、皮具、塑膠製品、手袋、皮夾、蚊水筆、電筒、電芯、燈膽、女襪、笠衫、內衣、餞帶、鞋、太陽鏡、匙、刀、叉等。⊕㈥西非澳路亞洋行擬輸入搪瓷器皿、蚊水筆、餞、單車零件、眼鏡、打火機、電筒、電芯、皮夾、玩具、鞋、恤衫、短褲、擦管器、樂器、食品等。⊕㈦新西蘭斯拔定洋行擬輸入各種熱帶區域的木材。欲進一步瞭知詳情的，可到該會查詢。

小五金製品

廣州出口物資展覽會展品介紹（二）

外銷的小五金製品中，鎖、指甲鉗和小刀等都經成為暢銷的商品了。

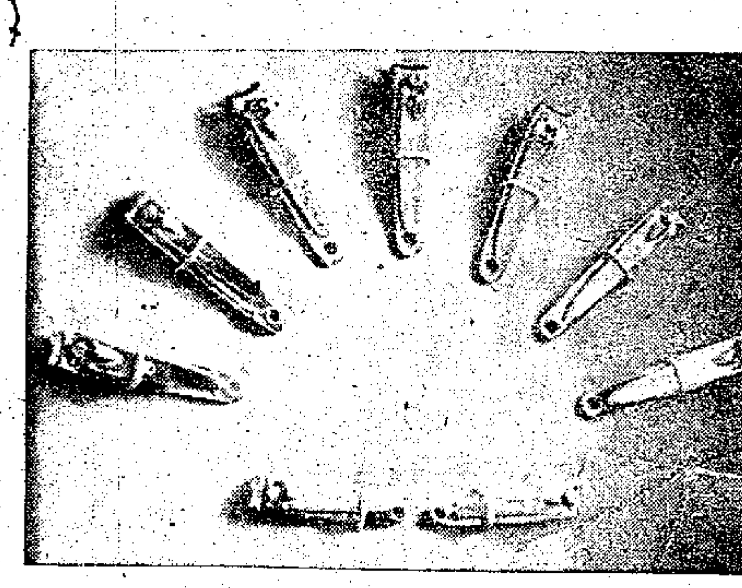
廣州生產的鎖，種類很多；主要的有合金鎖、千層鎖、珠鎖、鉛鎖及鐵皮鎖等幾類。每類又有許多種式樣，大小尺寸也各不同，由四分至三寸的各式俱備，總共約有一百多種。

廣州鎖出口歷史並不久，可是一在海外市場露面，就因它堅固耐用，美觀安全，價格低廉而受到歡迎。近來，香港工商界採購很踴躍，好幾種鎖已歸來不及供應海外的需要。

目前暢銷的鎖，珠鎖中有弓箭牌和國光牌的，合金鎖中有白鵝牌、雄獅牌的。飛球牌的珠鎖共有鑰匙二百二十八種，能確保安全，也很暢銷。「八〇八」牌千層鎖現也供不應求。其他，單車用的號碼鎖、皮箱用鎖、躍形鎖等也很受歡迎。

廣州出品的指甲鉗質好，刀口鋒利，規格分大號、二號兩種，有的並帶有小刀或刻有細緻的花紋。指甲鉗現已遠銷東南亞一帶。著名的陽江小刀外銷也多，規格有角柄、鐵柄、單開、雙開、三用等多種。

這些小五金製品都由中國雜品出口公司廣州分公司經銷。（本報記者）



西商會年報摘要（二）

各種五金輸入均增

星鐵總值獨降了一百餘萬元

船舶五金用品市情續趨下游

【本報訊】在一九五五年內，各種五金的輸入都比一九五四年增加，只是星鐵的輸入數值，則由六百三十萬元跌至五百萬元。而在一九五三年內，則輸入數值有二千一百四十萬元。因此，很明顯地，這種材料的貿易已受到禁運的嚴重影響。其他項目特別受到注意的是，黑鐵皮輸入增加二百萬元，威士白鐵的輸入則增一百五十萬元，這兩種五金都幾乎全是香港廠家使用的。

進口鐵條的出口數值，在一九五四年內是四十四萬八千元，一九五五年則增至二百一十萬元，大部份是裝運往泰國的。港製鐵條的輸出大增，一九五五年的數字為八百四十萬元，而一九五四年則只為一百四十萬元。對泰國輸出最多，跟着是新西蘭和英屬東非。在非鐵質金屬方面，去年銅線的輸入數值為九十萬元，比一九五四年增多二十萬元，但仍比一九五三年的二百萬元還為低落。靑銅片的輸入數值，由一九五四年的八百四十萬元增至去年的一千一百四十萬元。靑銅枝的入口數字為二百一十萬元，與一九五四年實際無甚增減。各種形式鋁的輸入，都比前年增加了，特別是鋁片，由二百七十萬元增至六百二十萬元。

非鐵質金屬照例是極少輸出的，它們是用為本地工廠的原料。

船舶五金用品的市情續趨下游，一九五五年的入口貨值為二百一十萬元，而一九五四年則有四百四十萬元，一九五三年更為二千零三十萬元。禁運對於這門生意的影響，或者已比香港任何其他傳統性行業所受到的影響為大。

染料的進出口數字，雖則在一九五四年內曾趨穩定，但在一九五五年內卻齊告銳減了。計輸入數值下跌百分之三十，出口數值則跌百分之五十。近四年來染料的進出口數值如下：

進口：一九五二年，四千一百萬元；一九五三年，八千五百萬元；一九五四年，九千四百萬元；一九五五年，六千一百萬元。

出口：一九五二年，六千四百萬元；一九五三年，九千萬元；一九五四年，一億零五百萬元；一九五五年，五千四百萬元。

上半年內地來港購買染料甚多，但下半年的需求則減弱了。由香港運往內地的染料，主要是耐性染料和靛酚等。主要的供應國家是西德（佔百分之五十五）、瑞士（佔百分之二十二）和英國（佔百分之十五）。競爭是極度的尖銳，絕大部份貨價都再度下跌。值得注意的是，美國、比利時和荷蘭的來貨數值，都分別比一九五四年增加百分之四十、百分之七十和百分之六十八。

靛青的出口生意，比本來已不振的一九五四年還要下跌百分之六十。中國大陸過去是人造靛青最好的買者，現在似已完全轉向使用靛酚藍染料了，這顯現了中國增加機械生產的一般趨勢。

江門火蒜上市

首批新貨被搶購一空

各種蒜頭今天可能有運到

【本報訊】內地蒜頭價昂市暢，江門火蒜今天首批上市。據土產商消息，今年內地運來的蒜頭貨物暢銷，貨物剛一面市，即被搶購一空。

今年二月份以來，陸續運到應市的內地蒜頭已有汕頭火蒜、南大安蒜、南切蒜、廣州切蒜、南切蒜及廣州苗蒜等多種。這些貨品有些在最近一個多月中已到過四、五次，有些則僅到過一兩次。至於江門火蒜，據悉首批將於今天上市，其他產品聞說今天也有貨運到應市。

在價格方面，一個多月來各種產品的成交價均無變動，如汕頭山蒜中正牌貨每擔六十元，副牌貨每擔五十元，南蒜球中正牌貨每擔三十八元，副牌貨每擔三十四元，南切蒜中正牌貨每擔四十二元，副牌貨每擔三十一元，南大安蒜每擔五十五元，廣州切蒜每擔三十五元，廣州苗蒜每擔二十八元。

至於今年內地來的蒜頭所以特別暢銷，一方面是因為貨源價穩，另方面是由於南洋各地商人大力扯購，如經營馬來亞及金邊生意的餅莊將會大力扯購江門火蒜，暹莊扯購廣州苗蒜、南切蒜、南蒜球及南大安蒜，南越客多購廣州切蒜，星洲、金邊及暹嚨餅莊扯購汕頭火蒜及南大安蒜等。

花紗齊軟順

巴棉盤價均報低

棉紗只成交三宗

【本報訊】棉花、棉紗價格同告軟順。廿十支紗昨天只成三宗。

巴基斯坦棉花每雙包C.I.F.香港價，NT棉每雙包已降為一千一百六十巴盧比，4F棉每雙包為一千一百元。美棉價近日反覆不定，紐約現貨報價據說為每磅三毫六仙六美金。

頗受用家歡迎的巴基斯坦金碗牌二十支紗，昨天以每包九百三十元的價格成交，電話牌則成九百元。廿一支電話牌紗，買家初按每包九百四十元，其後終以九百二十元的價格成出一批。日本木製紗，二十支有光貨成每包九百零五元。

金市昨晨直下

近晚才告稍回

美匯尚堅美元牛皮

【本報訊】昨晨K金最低價曾落在二五五五價位之下，近晚才稍告回升。美元反覆牛皮市。

K金頭盤開出二五五．二五，比前日收市價低了〇．三七五。開市後，市即走落，最低價為二五四．六二五，收市二五五．一二五。午後開市二五五．一二五，最高價走至二五五．七五，收市二五五．五。加息五仙。上交收五百二十兩，牌下交收六千五百五十兩。

澳門金開市二六五．七五，收市二六五．七五。息價平算。

金市跌後回挺，主要原因是：初以人心睇淡，買家弱，又傳新金又成交，市乃顯大而低。後以美匯回高，新金成本增；又息價仍加，市終不敢過淡。

美匯開市五八七，收市五八七．二五；最高五八七．二五，最低五八七。

美元以五八五．八七五開出頭盤，比前日收市價低了〇．八七五，最低價曾跌至五八四．五，買家乘低有吸，回升至五八五．八七五收市。午後開市五八五．八七五，收市五八六，最高價為五八六．二五。息價平算。交收一萬美元。

金單開市五八五，收市五八五；最高五八五，最低五八四。

日道林紙放盤

港商訂數十噸

黃板紙新盤價升一鎊

【本報訊】日本道林紙和黃板紙訂解續報來，但道林紙訂盤有少量做成。

昨天此間洋行續有日本道林紙訂盤放出，新訂價平定，每噸C.I.F.香港九十一英鎊和九十二英鎊，每磅伸合港幣六毫五仙和六毫六仙二。訂價比市價低，商人約訂入數十噸。

日本黃板紙亦有放盤，每噸C.I.F.香港為二十六鎊十先令，伸合港幣為四百二十四元，約比本月初報來的訂價高一英鎊，商人未訂入。

昨天外客落行活動轉少，洋紙交投復轉沉靜。其中僅玻璃紙和道林紙，外客續有吸盤，貨價多因產地訂價高而企定，英國三六乘三九吋白玻璃紙每令要七十二元五毫，奧國道林紙每磅搶七毫九仙。色、白有光紙，本地用家買入數十令，都成十七磅半白有光紙每令成十一元八毫，色有光紙成十二元，日本雙福白有光紙每令成十一元六毫。

米碌盤價

每擔跌數毫

【本報訊】昨日米碌大盤每擔價跌二、三毫，暹羅大米、內地米則依然企住。

食米開盤較少，買家亦稍告縮手，因此交投轉疏，全日成交僅二千餘包。各種米每擔成價：巴基斯坦米四十五元九毫，暹羅青A新米碌三十五元三毫，緬甸中長粘四十三元八毫。

小麥銷路困難

現正在日內瓦舉行會議

今後一年銷量未獲協議

【本報訊】據外電報道，現正在日內瓦舉行的西方國家小麥會議，關於今後一年小麥的供銷問題，尚未取得協議。

作為世界最大小麥供應者之一的阿根廷，現已加入小麥協定為會員國。但由於英國的退出，該協定已失去世界上輸入小麥最多的一個國家。

會議碰到的最大難題是，小麥的輸出國家多而輸入國家少。據估計，現時各個輸入國所需求的小麥總數只為一千萬噸，即與截至今年七月底為止的一年內的數字大致相同。美國、加拿大、澳洲、阿根廷、法國和瑞典這六個最大的小麥出口國家，都認為上述需求量太少，遠遠落在她們供應能力的後頭。

現在這幾個麵粉輸出國列席會議的代表，正將會議所遇到的問題分別向本國政府報告。

股市平淡

黃埔船塢獨升

【本報訊】股市平淡。昨日半天的成交總值僅值三十二萬元。除黃埔船塢股價回升二毫半之外，其餘股價均微下降。

黃埔船塢股昨天成交一千六百份，每份成三十五元七毫半，比前天上升二毫半。電話股跌幅較大，計由廿三元七毫半跌至廿三元四毫，成交五百份。九龍燈舊股早市成交一千份，價由廿一元四毫跌至廿一元，其後分三宗成交四百份，價始升回廿一元二毫和廿一元三毫，但仍比前天跌一毫。

匯豐銀行股價跌十五元，每份以一千六百七十元成出十份。均益倉與九龍倉股均比前天跌一毫。會德豐跌五仙，聯合樹膠股則跌二仙半。

又據市上傳出消息，九龍倉將於今後兩週內宣佈派息。至於牛奶公司的派息期，則尚未知悉。

星洲商行回增

去年已登記家數

比前年增百多家

【本報訊】據新加坡工商部消息，新加坡在一九五五年內開業的商行數目有增加。截至該年底為止，已向公司登記處註冊的商行共一千四百七十一家，一九五四年底則為一千三百六十六家。

當地貿易界人士說，商行數目增加是表示貿易增加的。在去年大部份時間內樹膠價都在上升，這是一個重要因素。

去年新加坡新登記的公司有一百五十家，停業的則有四十五家。當地政府收入公司登記費共六萬六千零九十四元。

又，一月份馬來亞對外貿易數字為七億八千二百八十萬叻元，比去年十二月份增加一億零六千九百萬叻元。

罐頭裝食品

印尼客採盤

【本報訊】據悉，印度尼西亞商最近仍續有向此間罐頭廠索取價單，準備在當地辦理申請輸入手續。在今年以前，港製罐頭因當地沒有輸入證批出而無法去銷，一月以後，屬於鹹料類的罐頭，印度尼西亞商不時向此間訂購，近因當地暫停接受輸入申請，故新訂單較疏。

大公報分類廣告 每天收費一元
每個位可排小字五十個 面積高一格，闊１公分
一個位起，超過者論行計算 每行可排十個六號字收費二毫

尋訪
尋人啟事 黃醫周，自一九五零年過去香港，下落至今，音信全無，限一個月內來信，見報後，博羅縣龍溪尾䣘系埔陳親啟。
尋人啟事 李台、男、新會石步鄉人，一個月無訊，與家聯系，見報在鶴山縣與家聯系。林月英啟
尋人啟事 黃平：你離家三年，無一個訊，希自見報之日起，回家或來信東莞城北水岸二號聯系。李梅啟

聘請
招請女傭 精潔誠實，年約卅左右，無孩，可洗熨煮飯，工資面議，請電話三二六八……
招請女工 招請有耐性女工十餘名，做手工業，食住，工資面議，有意請到……街二號洽
某針織廠 聘請技師……
聘會計員 聘請有經驗會計員一名，能文英文，請具函……

租賃
角北
明園台二房二廳，租四百五起
明園新邨二房一廳，租四百四元起
大元置業有限公司 租務處：北角燕子道12號 電話：七〇八八九，七四二七五
招租 中環寫字樓舖面出租，水電具備，有意請到面洽
亞成行 屋網 電話：84098 21384
免頂招租

治理 氣 徐熾生 中醫 歷任廣州公安局醫生
古玩玉器
徵單身住客
鐘表教授
澤藝學校招生 專科函授
學級：升中、初中、高中。
科目：中國語文、數學、理化等科。
特點：不跟上課時間，按個別程度選科，隨時由教師負責輔導。
報名：每日上午十時至下午九時。
校址：香港大道東鳳凰台二號。
（章程備索）校長陳振華
英數打字 法文 德語 國語 西班牙文 大道中284號三樓（23284） 中環城皇街二號二樓潘氏
新車教授
招生
合羣大廈

雙層鐵床
大信珠寶行 香港大道中七十二號
新到鑽石 零售批發 一律歡迎 經售翰美玉器有旅客匿
志平琴行 名師精工修理鋼琴風琴調音 新到德國名廠鋼琴及樂音手風琴口琴 英國名廠鋼琴提琴 威靈頓街一三一號 電話24561
名友
趙教國技健身業餘所 趙教所長 教館：油麻地廟東道五七九號四樓 電話：六〇八六九
何子一 主理 白蝕
外皮 余自強 專改 經驗最豐富 手術多年 收費最廉 無痛無血 絕對安全 改後不礙工作 上海街518

平靚快 有利電版公司 精製各種電版 干諾道中七九號二樓 電話：二〇〇五二
G.E.C. 雪櫃（冰箱） 分期付款 每月$50.一起 協興電器行 彌敦道202號 電話68466
萬能膠袋 防潮防蛀 護物 保長久 定價廉
廣州名產 五羊啤酒 各大士多辦館均有代售 每枝零售一元二毫 批發處 恒達公司 高士打行305室 電話：87191
修理雪櫃 精工修理冷氣機 收音機 買賣或交換 廟街二五九號 快樂戲院側
天新電版 電話：三〇八五五

美國協會審查合格 天龍公司百葉簾 電話七二六〇〇
藝思 減價廿天
南風餐廳 馬來食品・港九之冠 咖喱雞・椰子雞 九龍彌敦道六一五號
鋼琴 九龍通利琴行 分期付款 意大利手風琴 電話：61704 或 61998
同福行 專營 國產工業用品 京菓海產 土產什貨批發 新運到
英國製 小腸氣帶
耳聾助聽機
物品名目
信義行 鞋 德輔道中一三一號 電話：三一七八四

伊特利亞自孟買來 生油千七桶明抵港
巴棉紗二千餘包同時運到
港英線百噸油艙需求極殷

【本報訊】鐵行郵船公司的「伊特利亞」貨輪，原定明日自喀喇嗤、孟買及高毡開到香港，現因航期改延，故須延至星期日（十八）入口。

據悉，該輪此次從印度、巴基斯坦載來貨物共一千一百九十一噸。其中由孟買運來的貨物，包括有生油一千七百桶，棉花八百包；高毡運來的則爲棉紗和雜貨。巴基斯坦有白米一千七百包和棉花、棉紗二千一百包運來。

「伊特利亞」輪前在印度方面行走，已數年沒有來港。她這次抵港後將逗留一天起落貨物，然後於十九日轉開日本。

【本報訊】據航業界消息，香港近有較多的轉口植物油運往英國。即如上月底開往英國的「蘇律」號（Surat）貨輪，就曾載去散艙茶油三百噸。現在出口商對於容積在百餘噸左右的油艙需求特殷，但行走港—英線的貨輪則尚感到不敷供應。

砂糖等逾千噸 湖南明日開星

【本報訊】太古輪船公司屬下的「湖南」輪，定明日上午十時開往新加坡和吡嚨，據悉，她這次在港約收貨一千一百頓，另外船上載有五百頓內地土產和工業品直運出口。

在香港收取的一千一百噸貨物，有三百噸是砂糖，其餘則包括有神香、紙料、棉織品、缸瓦器皿、麵粉、豆子和一部份罐面果菜。

噸。在新加坡起卸的貨物，包括有麵粉一百五十噸和豆子五十噸，洋雜的數量亦不少。運往東南非的貨物，則以棉織品、膠鞋、塑膠品、電筒等居多。

又，「四川」客貨輪昨天始由基隆開出，今天不能抵港，要明早七時才可入口。聞該輪這次來貨不多，故下次離港再開基隆的時間，仍定在星期六中午十二時。

加拿大丸今晚入口

‧在港收貨約一千噸‧改期明日往新加坡‧

【本報訊】香港東方輪船公司代理的日輪「加拿大丸」，原定今日自日本開到，現因該輪要今晚九時才可入口，故須延至明早駛入A字三號泡停泊。該輪定明晚開往新加坡、東南非和南美港口。

據悉，她這次在港收貨約一千噸，其中運往新加坡的佔六百噸，其餘運往東南非的則有三百餘噸。

華魯拉今日離港

【本報訊】鐵行輪船公司之「華魯拉」輪昨日下午自日本、上海開到，停泊於A字二號泡，卸貨共四百三十四噸。其中由日本運來的貨物佔二百七十噸，上海來貨則有一百六十四噸。

該輪定今日下午開往新加坡、吡嚨、仰光、吉大港和加爾各答，截至昨晚爲止，已收得貨物八百餘噸。其中運往新加坡和吡嚨的雜貨佔二百噸，運往仰光的棉織品、棉紗、罐頭食品及轉口貨共二百五十噸；運往加爾各答的貨物有三百五十噸，其中以轉口的鐵釘和紙張居多，另有電筒、茶葉等。在吉大港起卸的貨物則有五十噸。

北河號貨輪載來法五金

【本報訊】法國郵船公司屬下的「北河」號貨輪，現已由歐洲經新加坡開抵西貢，預定明日即可抵港。

該輪這次載來貨物五百噸，其中有三百噸是由法國運來的法國五金。此外，漢堡來貨有六十噸，巴利士來貨十九噸，鄧寇克來貨則佔五噸。貨物項目包括有洋紙、玻璃、人造絲織品、化工原料、顏料、洋酒等。

該輪定後日轉開往基隆、釜山、日本。

夏季時間施行日 航空班期多改變
印航等公司已決改班期

【本報訊】本港從本月十八日起施行夏季時間（比目前提前一小時），從那一天開始，此間許多航空公司的飛機到港與離港時間將會有所更改。到目前止，其飛機時刻屆時決定更改的航空公司已知有印度國際航空公司、國泰航空公司及北歐航空公司等。其中北歐航空公司從本月十八日起的飛機時刻如下：逢星期二：由曼谷來，下午二時五十五分到；往東京，下午三時四十分開。逢星期四：由東京來，上午八時四十五分到；往曼谷，上午九時三十分開。

捷成馬士基輪載雜貨往越暹

【本報訊】捷成洋行代理之「捷成馬士基」輪，於今天離港赴西貢及曼谷，據悉沒有貨物運往西貢，但是運往曼谷的貨物則有二百噸左右，其中有粉絲、淡菜、鹹菜、鹹魚、毛巾、床單、爽身粉、電芯、蒜頭、中國酒、搪瓷器皿、棉織品、膠鞋及皮鞋等。

目前，由香港運曼谷的貨物頗多，上週往捷成洋行屬下之「愛斯馬士基」輪運往曼谷的貨物達一千噸之多，其中較大宗的有土紙四千三百件、搪瓷器皿一百二十件左右、電芯一百六十五箱、蒜頭一百四十件、衣車約二百四十箱及白報紙三百餘件。

二千噸貨物由濟南運星

【本報訊】維記公司之「濟南」輪定今天開往星洲及吡嚨，據悉運出砂糖及其他食用雜貨共約二千噸，其中大部份運往星洲。

該公司之「光和」輪，定今天下午開往沖繩島，有麵粉、餅乾、糖果及瓷器等共約四百噸運去。

越南載位昨已告滿

【本報訊】定本月廿四日開往西貢、馬賽的「越南」客輪，港商現已訂滿了五百噸運往馬賽的貨物載位。待運貨物仍以棉織品和搪瓷器皿居多，其次則有電筒、鋼精器、器皿、瓷器、香料油等。至於運往西貢的貨物，則法國郵船公司仍打算盡量收取。

渣雲哥洲尚未抵星

【本報訊】東方輪船公司代理的「渣雲哥洲」號印度貨輪，原定十八日自印度、新加坡開到，現因該輪尚未開到新加坡，故抵港日期再延至廿二日。該輪暫定廿三日由港開赴日本。

芝利華明開 去貨以棉布最大宗

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定明天開往星洲及印度尼西亞。據悉，至昨天止，該輪所接入運往印度尼西亞的貨物已接近一千噸，其中較大宗的爲棉布和棉紗。至於運往星洲的貨物，該輪昨天尚未接入很多，原因是運往該地的貨物大部份是食品雜貨，一般商人均在輪船將近開行之時才將貨付運。

交通指南

飛機時刻

今日到港班機

㊀泰航：曼谷來，上午七時到。
㊁泛美：曼谷來，上午七時十五分到。
㊂英國海外：倫敦、曼谷來，上午九時卅分到。
㊃泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到；舊金山、關島、馬尼拉來，上午九時四十五分到。
㊄越航及法航：西貢來，中午十二時到。
㊅菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。
㊆國泰：曼谷來，上午六時五十五分到，又下午五時零五分到；新加坡來，下午五時零五分到。

今日離港班機

㊀港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分。
㊁泰航：往東京，開上

明日到港班機

㊀日航：東京來，上午七時十九分到。
㊁英國海外：東京來，上午七時五十五分到。
㊂泛美：洛杉磯、東京來，上午八時四十五分到。
㊃港航及西北：東京、台北來，中午十二時到。
㊄英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時卅五分到。
㊅英國海外：倫敦、星洲來，下午四時十分到。
㊆韓航：漢城來，上午七時到。
㊇印航：孟買、曼谷來，下午十二時三十分到。

明日離港班機

㊀英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時。
㊁日航：往東京，開上午十時。
㊂泛美：往馬尼拉、關島、檀香山、舊金山，開下午四時卅分。
㊃印航：往東京，開下午一時四十分。
㊄西北：往馬尼拉，開下午二時。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
沙丹拿	SIRDHANA	神戶	3月17	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	3月17	總統
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢馬尼拉	3月18	捷成
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	3月18	捷成
伊特利亞	ITRIA	喀拉蚩孟買	3月18	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	3月18	鐵行
財生	CHOY SANG	日本上海	3月18	渣甸
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	3月19	渣甸
威健	VIGAN	宿務	3月19	美邦
海安	HAI AN	基隆	3月19	維記
忌連碧	GLENBEG	英國新加坡	3月19	渣甸
泰勒總統	PRES. TYLER	爪哇港馬尼拉	3月19	總統
大烈頓	TRITON	歐洲新加坡	3月19	多利順
般拿	POONA	上海	3月19	寶隆
亞高士	AQUARIUS	日本	3月19	泰昌
美南	MEINAM	日本	3月19	法郵
曼德威利	MANDEVILLE	美國馬尼拉	3月19	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	3月19	美輪
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	3月19	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	3月19	渣甸
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	西貢	3月19	太古
邊和力治	BENVORLICH	英國新加坡	3月20	洛士利
鮮泰	BAYON	曼谷	3月20	維記
得基保	TEGELBERG	日本	3月20	渣華
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國日本	3月20	總統
多利多	TOREADOR	美國	3月20	天祥
柯地亞	ORDIA	日本	3月20	鐵行
厚文	HOUTMAN	上海日本	3月20	渣華
刁多	TUDOR	馬尼拉	3月20	天祥
安慶	ANKING	天津青島上海	3月21	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	溫哥華美國馬尼拉	3月21	銀行
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	3月21	渣華
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	3月21	天祥
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	3月21	洛士利
南京	NANKIN	澳洲山打根	3月22	鐵行
加拿大郵	CANADA MAIL	美國菲律賓	3月22	福來
渣雲哥洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	加爾各答星洲	3月22	東方
福星	STAR BETELGEUSE	日本	3月22	福來
百億士泰	BAYERNSTEIN	日本	3月22	捷成
海利	HAI LEE	日本	3月22	多利順
邊挪城	BENATTOW	英國新加坡	3月23	洛士利
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	3月23	美邦
亞尼地馬士基	AGNETE MAERSK	波斯灣印度	3月23	捷成
芬賓	FERNBANK	美國	3月23	多利順
渣華郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	3月23	福來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	英國新加坡	3月23	太古
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲新加坡	3月23	渣華
福建	FUKIEN	神戶	3月24	太古
德生	TAK SANG	日本	3月24	渣甸
美國科學家	AMERICAN SCIENTIST	美國馬尼拉	3月24	美輪
新達	SUNDA	英國新加坡	3月24	鐵行
多士特蘭	THORSTRAND	日本	3月24	多利順
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	3月24	福來
浩生	HO SANG	日本高雄	3月25	渣甸
日本	JAPAN	歐洲新加坡	3月25	太平
維多利亞	VICTORIA	歐洲新加坡	3月26	天祥
勝高刺	SANGOLA	日本	3月26	鐵行
亞夫	HERVAR	山打根	3月26	多利順
亞士提納士	ASTYANAX	日本	3月26	太古
科利士賓	FORRESBANK	非洲新加坡	3月26	銀行
浪鋒	PIONEER WAVE	菲律賓	3月27	美輪
保士	PRODUCE	沖繩島	3月27	寶隆
忌連安	GLENEARN	英國新加坡	3月27	渣甸
恒生	HANG SANG	山打根	3月27	渣甸
杰臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	3月28	總統
馬來怡美利	BRADEVERETT	波斯灣星洲	3月28	福來
印度怡美利	REBEVERETT	日本	3月28	福來
飛箭	FLYING ARROW	美國馬尼拉	3月28	和捷
民尼科	MINIKOI	日本	3月28	太平
大立寶	TALABOT	歐洲新加坡	3月28	多利順
泰星	THAI	新加坡波斯灣	3月28	福來
芝利華	TJILUWAH	爪哇港星洲	3月28	渣華
鈴朗	SHILLONG	日本	3月28	鐵行
費城	CITY OF PHILADELPHIA	美國馬尼拉	3月29	銀行
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	3月29	太古
邊古治	BENCLEUCH	英國新加坡	3月29	洛士利
豐寧	FENG NING	門司	3月29	太古
柯那	ORNA	日本	3月30	捷成
加素華利	CASTLEVILLE	馬尼拉	3月30	銀行
亞嘉邊挪	AGAPENOR	英國新加坡	3月30	太古
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	3月30	渣甸
芬灣	FERNBAY	美國太平洋港	3月30	多利順
仙加利士太子	CINGALESE PRINCE	日本	4月1	渣甸
羅賓	ROY BANK	日本	4月1	銀行
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	舊金山	4月1	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月1	渣甸
當娜拉地	DONA NATI	美國馬尼拉	4月1	太古
喜馬拉亞丸	HIMALAYA MARU	日本	4月2	東方
加地治	CARTHAGE	英國新加坡	4月2	鐵行
鐵力富	TRIGLAV	歐洲新加坡	4月2	華林
哈理遜總統	PRES. HARRISON	美國日本	4月2	總統
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢馬尼拉	4月2	捷成
奧化力沙	OVERIJSEL	中國	4月3	渣華
利斯馬士基	LEISE MAERSK	美國基隆	4月3	捷成
新地亞	SANTHIA	加爾各答星洲	4月3	鐵行
邦士域	BRAUNSCHWEIG	歐洲新加坡	4月4	捷成
西吐士	CITOS	日本	4月4	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	日本	4月4	天祥
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	日本	4月4	銀行
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	4月4	美輪
科利士賓	FORRESBANK	非洲新加坡	4月5	銀行
寶朗威利	BRONXVILLE	美國菲律賓	4月5	多利順
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	4月5	天祥
東沙	TUNGSHA	馬尼拉	4月5	天祥
大郁丸	DAIIKU MARU	日本	4月5	東方
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美歐星洲	4月6	和捷
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	4月6	渣華
麥堅尼總統	PRES. MACKINLEY	美國日本	4月6	總統
忌連加利	GLENGARRY	日本	4月7	渣甸
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	4月7	總統
和星	STAR ARCTURUS	日本	4月7	福來
谷鋒	PIONEER DALE	美國菲律賓	4月7	美輪
熱海丸	ATAMI MARU	日本	4月7	天祥
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲星洲	4月8	捷成
東繆	EASTERN MUSE	加爾各答曼谷	4月12	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美南	MEINAM	歐洲	3月20	法郵
般拿	POONA	歐洲	3月20	寶隆
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	歐洲	3月21	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	3月21	渣甸
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	3月22	捷成
越南	VIETNAM	馬賽	3月24	法郵
亞士提納士	ASTYANAX	利物浦	3月27	太古
亞士簡尼士	ASCANIUS	歐洲	3月27	太古
維多利亞	VICTORIA	歐洲	3月28	天祥
杰臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	3月28	總統
民尼科	MINIKOI	歐洲	3月29	太平
鈴朗	SHILLONG	倫敦漢堡	3月29	鐵行
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲	4月4	渣華

印‧巴‧中東線

船	名	開往港口	月日	公司
沙丹拿	SIRDHANA	孟買	3月18	鐵行
財生	CHOY SANG	加爾各答	3月20	渣甸
美南	MEINAM	吉布底亞爾及利亞	3月20	法郵
般拿	POONA	亞丁蘇德港	3月20	寶隆
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	孟買喀喇蚩	3月21	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	亞丁蘇丹港	3月21	渣甸
福星	STAR BETELGEUSE	喀拉蚩	3月22	福來
熱田丸	ATSUTA MARU	亞丁蘇德港	3月22	天祥
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	孟買喀拉蚩	3月24	美邦
越南	VIETNAM	吉布底亞爾及利亞	3月24	法郵
亞士提納士	ASTYANAX	亞丁蘇德港	3月27	太古
亞士簡尼士	ASCANIUS	亞丁蘇德港	3月27	太古
勝高刺	SANGOLA	加爾各答	3月27	鐵行
杰臣總統	PRES. JACKSON	孟買喀喇蚩	3月28	總統
維多利亞	VICTORIA	孟買蘇德港	3月28	天祥
柯地亞	ORDIA	孟買喀喇蚩	3月29	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	加爾各答吉大港	3月29	福來
鈴朗	SHILLONG	亞丁蘇德港	3月29	鐵行
民尼科	MINIKOI	亞丁蘇德港	3月29	太平
邊古治	BENCLEUCH	蘇德港	3月31	洛士利
德生	TAK SANG	加爾各答	3月31	渣甸
柯那	ORNA	印度	3月31	捷成
奧化力沙	OVERIJSEL	亞丁	4月4	渣華
鐵力富	TRIGLAV	亞丁蘇德港	4月4	華林

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
浪鋒	PIONEER WAVE	菲島	3月17	美輪
干尼士馬士基	CORNELIUS MAERSK	西貢金邊	3月17	捷成
沙丹拿	SIRDHANA	星洲吡嚨	3月18	鐵行
鮮泰	BAYON	西貢金邊	3月18	維記
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	爪哇港	3月18	捷成
興立	HENRIK	沙撈越婆羅洲	3月19	多利順
曼德威利	MANDEVILLE	西貢	3月20	多利順
利百路	LIBERAL	婆羅乃	3月20	德安
財生	CHOY SANG	星洲	3月20	渣甸
般拿	POONA	馬尼拉	3月20	寶隆
美南	MEINAM	西貢星洲	3月20	法郵
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	星洲	3月21	總統
碧干些亞	BRECONSHIRE	星洲科倫坡	3月21	渣甸
柯地亞	ORDIA	星洲	3月21	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	星洲科倫坡	3月22	福來
百億士泰	BAYERNSTEIN	星洲仰光	3月22	捷成
熱田丸	ATSUTA MARU	星洲	3月22	天祥
寶根華利	BOUGAINVILLE	星檳巴生	3月22	銀行
厚文	HOUTMAN	新加坡	3月22	渣華
得基保	TEGELBERG	星洲	3月22	渣華
福建	FUKIEN	曼谷	3月23	太古
芝萬捷	TJIBANTJET	印度尼西亞	3月23	渣華
海利	HAI LEE	吡嚨仰光	3月23	多利順
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	星檳巴生	3月24	美邦
越南	VIETNAM	西貢吡嚨	3月24	法郵
安慶	ANKING	爪哇港	3月25	太古
奉天	FENGTIEN	星洲印度尼西亞	3月25	太古
多士特蘭	THORSTRAND	星洲吡嚨	3月25	多利順
保士	PRODUCE	曼谷	3月27	寶隆
浩生	HO SANG	拉賓安山打根斗湖	3月27	渣甸
勝高刺	SANGOLA	星檳仰	3月27	鐵行
亞士提納士	ASTYANAX	星洲	3月27	太古
杰臣總統	PRES. JACKSON	馬尼拉星洲科倫坡	3月28	總統
維多利亞	VICTORIA	星洲	3月28	天祥
安順	ANSHUN	星洲	3月29	太古
民尼科	MINIKOI	星洲	3月29	太平
印度怡美利	REBEVERETT	星檳仰	3月29	福來
鈴朗	SHILLONG	星檳巴生	3月29	鐵行
柯那	ORNA	星洲	3月30	捷成
芬灣	FERNBAY	馬尼拉	3月30	多利順
德生	TAK SANG	星檳巴生	3月31	渣甸
邊古治	BENCLEUCH	馬尼拉宿務	3月31	洛士利
豐寧	FENG NING	宿務	4月1	太古
亞夫	HERVAR	古晉詩巫北婆羅洲	4月1	多利順
芝萬宜	TJIWANGI	星洲印度尼西亞	4月2	渣華
羅賓	ROYBANK	星洲	4月2	銀行
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	星檳巴生	4月2	鐵行
哈理遜總統	PRES. HARRISON	馬尼拉	4月3	總統
喜馬拉亞丸	HIMALAYA MARU	曼谷	4月3	東方
西吐士	CITOS	馬尼拉山打根	4月4	天祥
三笠丸	MIKASA MARU	西貢星洲吡嚨科倫坡	4月4	天祥
利斯馬士基	LEISE MAERSK	西貢	4月4	捷成
奧化力沙	OVERIJSEL	星洲	4月4	渣華
鐵力富	TRIGLAV	星檳仰	4月4	華林
高麗熊	KOREAN BEAR	宿務馬尼拉	4月5	美輪
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬尼拉	4月5	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	星洲	4月5	天祥
莊士堡城	CITY OF JOHANNESBURG	星洲	4月5	銀行
寶朗威利	BRONXVILLE	西貢	4月5	多利順

汕頭‧上海‧天津線

船	名	開往港口	月日	公司
亞美士吉	AMERSKERK	上海	3月25	渣華
福州	FOOCHOW	上海	3月30	太古
漢陽	HAN YANG	天津青島上海	4月1	太古

基隆‧釜山‧日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
愛巧娜	IKAUNA	日本	3月17	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	3月17	太古

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
拔丹	BATAAN	高雄基隆日本	3月17	太古
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	3月18	渣華
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	3月18	總統
美國運輸	AMERICAN TRANSPORT	日本	3月18	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	3月18	捷成
伊特利亞	ITRIA	日本	3月19	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	日本	3月19	鐵行
忌連碧	GLENBEG	釜山	3月20	渣甸
金熊	GOLDEN BEAR	日本沖繩	3月20	美輪
多利多	TOREADOR	神戶	3月20	天祥
刁多	TUDOR	日本	3月20	天祥
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	日本	3月20	太古
亞尼地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	3月21	捷成
太平	TAI PING	日本	3月22	太古
海安	HAI AN	基隆	3月22	維記
渣雲哥洲	STATE OF TRAVANCORE-COCHIN	日本	3月23	東方
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	3月23	福來
渣華郵	JAVA MAIL	神戶橫濱	3月23	福來
南京	NANKIN	日本	3月23	鐵行
邊和力治	BENVORLICH	日本	3月23	洛士利
美國科學家	AMERICAN SCIENTIST	日本	3月24	美輪
亞美士吉	AMERSKERK	日本	3月25	渣華
浪鋒	PIONEER WAVE	日本	3月28	美輪
飛箭	FLYING ARROW	基隆日本	3月29	和捷
忌連安	GLENEARN	日本	3月29	渣甸
泰星	THAI	日本	3月29	福來
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	3月29	福來
福州	FOOCHOW	日本	3月30	太古
費城	CITY OF PHILADELPHIA	日本	3月30	銀行
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	日本	3月30	渣甸

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
美南	MEINAM	卡薩布蘭卡	3月20	法郵
得基保	TEGELBERG	南非	3月22	渣華
厚文	HOUTMAN	英屬東非	3月22	渣華
亞士提納士	ASTYANAX	西非	3月27	太古

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國	3月18	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	3月18	總統
安娜碧琪	ANNA BAKKE	溫哥華美國	3月19	鐵行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	3月19	捷成
威健	VIGAN	美國	3月20	美邦
金熊	GOLDEN BEAR	美國	3月20	美輪
刁多	TUDOR	美國	3月20	天祥
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	3月21	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
榮福丸	EIFUKU MARU	雪尼墨爾本比利斯本	3月22	洛士利
西吐士	CITOS	雪尼墨爾本	4月4	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
赤城丸	AKAGI MARU（最早）	日本	A6	天祥
大利花	TARIFA（上午五時）	日本華北	A5	多利順
銀光丸	GINKO MARU（上午七時）	新加坡	B11	東方
北佐諾士	PATROCLUS（下午八時）	英國新加坡	太古倉	太古
拔丹	BATAAN（或明日）	美國菲律賓	A	太古
德高	TEFKROS（上午六時）	汕頭	油蔴地	捷順
加拿大丸	CANADA MARU	日本	A8	東方

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
大中山	TAI CHUNG SHAN（下午八時）	汕頭	油蔴地	順昌
華魯拉	WARORA（下午）	星洲吡嚨仰光吉大港加爾各答	A2	鐵行
濟南	SAN EDUARDO（下午）	星洲吡嚨	B6	南洋
夏利陸	HERMOD（上午七時）	馬尼拉曼谷	B10	多利順
興中	HSING CHUNG（下午）	古晉詩巫	油蔴地	德安
大利花	TARIFA（下午或明天）	星洲亞丁蘇德港歐洲	A5	多利順
光和	KWANG HO（下午）	沖繩島	油蔴地	維記
三永丸	SANEI MARU（上午八時）	日本	吐露海峽	振鴻
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK（上午六時）	西貢曼谷	A8	捷成

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
愛巧娜	IKAUNA	孟買喀喇蚩星洲	A7	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
鹿基雲	ROGGEVEEN	東非星洲	B10	渣華
浪鋒	PIONEER WAVE	美國大西洋港	A8	美輪
依士柏林	ESPERANCE	日本	油蔴地	法郵
興立	HENRIK	北婆羅洲	B	多利順
干尼士馬士基	CONELEUS MAERSK	美國基隆	A	捷成
北河	PEI HO	歐洲星洲西貢	A	法郵

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
依士柏林	ESPERANCE	西貢	油蔴地	法郵
赤城丸	AKAGI MARU	馬尼拉美國	A6	洛士利
民興	ELSBETH	西貢金邊	油蔴地	順昌
銀光丸	GINKO MARU	日本	B11	東方
山西	SHANSI	澳洲	B17	太古
加拿大丸	CANADA MARU	星洲非洲及南非	A3	太古
北河	PEI HO	基隆釜山日本	A	法郵
鄱陽	PO YANG	日本	B12	太古
湖北	HUPEH	日本上海	B5	太古
芝利華	TJILUWAH	星洲印度尼西亞	A1	渣華
湖南	HUNAN	星洲吡嚨	B18	太古

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

第282次（362745）283次（10957）284次（0749）號車經已抵達九龍車站今晨卸貨請即聯絡我公司辦理轉單手續以便逕貨當街。

[illegible]啟

大道中四號四樓‧電話二六四七八

香港新聯公司

進出口貿易‧水陸運輸

香港干諾道中一三〇號二樓　電話30537　電報掛號一三〇六

深圳聯興行

鐵路運輸‧報關

深圳新市場直街十四號五號　電話二四六　電報掛號一一二四

民興 M.V. ELSBETH

往西貢、金邊

三月十五、十六日落貨　三月十六日下午開行

貴客惠顧請到接洽　干諾道西廿四號二樓　電話：二六五七六、二六五七七

順昌航業有限公司啓

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	因事暫停，明日復航		元安	26737
大來	下午二時	凌晨二時	德記	26719
德星	午夜12時	下午三時	大碼	20545

（德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時，大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半）

截郵時間

今日空郵（星期四）

日本	上午八時
北京、上海、漢口、印度支那、法國	上午十時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德及英國	正午十二時
菲律賓	下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、泰國、緬甸、印度	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
緬甸、印度	下午三時
拉布爾、日本	下午四時
馬來亞、印度尼西亞	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

台灣、日本、南朝鮮、沖繩島	上午十一時
關島、夏威夷、美國	下午一時
菲律賓、澳洲、新西蘭	下午二時
美國、加拿大、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、日本、台灣	下午六時

平郵

英屬東非、葡屬東非、南非	上午十時
中華人民共和國	上午十時卅分
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船	名	地點	公司
晏華北士	ANWARBAKSH	九龍塢	華夏
海黎	INCHISLAY	九龍塢	威林臣
玫瑰風	ROZELLE BREEZE	深水埗	免郵
寶E風	EL BRENON	油蔴地	寶風
聯通	LANTAO	油蔴地	華林
兵天	BINTANG	九龍塢	寶隆
仁秀華	INCHULVA	油蔴地	威林臣
珠路	JUNO	油蔴地	新通保
	OUALIDIA	油蔴地	和捷
金貝風	GAMBAY BREEZE	浮水泡	免郵
哥地安	GORDIAN	太古塢	華林
仁昌	INCHEARN	九龍塢	華林
應珍娜	REGINA	高士巫塢	永寧
利高勃拉	NEGOBEA	太古塢	華林
美天娜	MAITENA	太古塢	法郵

香港大公報復刊八周年及大公報創刊五十四周年

大公報復刊八週年紀念
本人民民主統一戰綫的立場，在毛澤東旗幟下，作為人民時代的號角，鼓吹海內外同胞愛護祖國，同心協力，担負社會主義經濟建設和文化建設的光鋒。尤其是使僑胞們認識國家執行總政策和第一個五年計劃的基本任務，有步驟地完成社會主義的偉大和幸福的國家而奮鬥。
丘哲 一九五六年三月

復旦光華，前程無限
香港大公報復刊八周年紀念　葉恭綽

宣揚祖國文化，報道祖國建設，向港澳同胞和國外僑胞傳播鄉土音訊！
香港大公報復刊八週年紀念　蔡廷鍇　一九五六年三月七日寫于北京

香港大公报复刊八年
纪载务实　论议常新　八年奋斗　万众欢迎
邵力子

香港大公報八週年紀念
努力報導祖國建設　團結一切海外同胞
鄧文釗寫于廣州　一九五六年

香港大公報復刊八周年
「人民的報紙，是人民群众的喉舌，是人民群众前进的动力。」愿团结港澳和海外广大同胞，组织起来争取和平解放台湾，参加祖国伟大的社会主义建设，维护世界和平而奋斗！
[illegible]　一九五六、三、一五

大公報創刊五十四週年暨香港大公報復刊八週年紀念特刊
大筆如椽　公平立論
香港中華總商會會長[illegible]題

大公报復刊八週年纪念
团结国外广大侨胞及港澳同胞，在爱国主义的旗帜下，为支援祖国社会主义建设，争取和平解放台湾，保卫亚洲及世界和平而奋斗。
[illegible]

香港大公報復刊八週年紀念
人民喉舌
高卓雄敬題

大公報復刊八週年紀念
報導準確　讀者寶鑑
馬萬祺

大公報復刊八週年紀念
文化之光
劉衡伊敬題

大公報復刊捌週年紀念
報導詳確　是海外華僑港澳同胞的精神食糧
何賢

大公報復刊八週年
文化園地
[illegible]

大公報復刊八週年紀念
言論正確
異揚帆

大公報復刊八週年紀念
一紙風行

大公報發刊五十四周年暨復刊八周年紀念
鐸聲永振
馬鑑敬祝

大公報創刊五十四週年暨香港復刊八週年紀念
社會南針
葉袁瑞珍題

大公報復刊八週年紀念
向文化大進軍
黃曼梨

大公報復刊八週年紀念
發揚正義
鄭壽仁題贈

中華醫藥　祖國寶藏　治療技術　針灸爭先　人民蒙利　皆應提倡　新聞屢見　造福无量
大公報題　二月十五日前夕　陳存仁

迎頭趕上
朱石麟敬題

大公報復刊八週年紀念
輿論權威
吳達表

大公報復刊八週年紀念
發揚愛國精神　團結海外華僑及港澳同胞　支援祖國建設
[illegible]　一九五六、三、十

大公報創刊五十四年紀念
五十四年　寰球[illegible]滿
胡百全

香港大公報復刊八週年紀念
發聾振聵
陳伯祺題贈

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念

文化先鋒

龍馬影片公司敬賀

敬祝
香港大公報復刊八週年
大公報創刊五十四週年紀念
長城電影製片有限公司同人謹賀

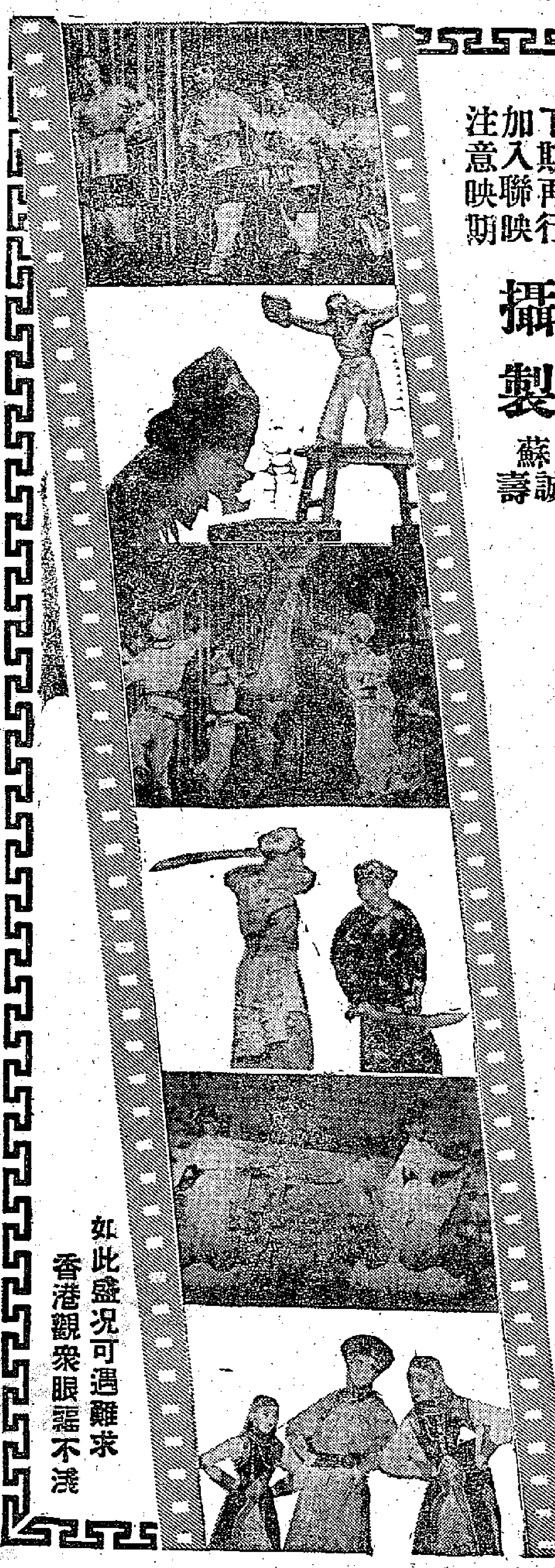
國泰 仙樂

片約關係仙樂今天先映一天明天再映下期輟行加入聯映注意映期

今天 盛大聯映

長城電影公司攝製

編製導演 胡小峯 蘇誠壽



中國民間藝術

百花齊放 推陳出新

節目豐富 多彩多姿 演出優美 有聲有色

民間藝術最高成就：大合唱 蒙族舞 兄妹對唱 採茶撲蝶 颳地風（獨唱） 獅子舞 探情郎 苗胞婚禮舞 趕馬調 除三害 紅綢舞 山東大鼓 三岔口 花鼓燈 雙星恨 荷花舞 鬧龍宮

本片全部表露無遺

如此盛況可遇難求
香港觀衆眼福不淺

恭祝
香港大公報復刊八週年紀念
鳳凰影業公司同人敬賀

★

鳳凰影業公司四大新片
朱石麟導演

少奶奶之謎

出場序：陳靜波 裘萍 江樺 曹炎 韋偉 文逸民 平凡 主演

★ ★ ★

太太傳奇

高遠 陳娟娟 芳芳 劉甦 韋偉 王發 李清 合演

★ ★ ★

新婚第一夜

夏夢 傅奇 裘萍 石磊 宣毅 侯景夫 文逸民 海濤 合演

★ ★ ★

寂寞的心

夫婿冷落香閨
嬌妻紅杏出牆

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港豐貴堂蛋業商會敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念

香港生豬行商會暨
兆昌欄 永安欄 新生欄 利生欄 永隆欄 三興欄 廣泰隆 廣興隆 義利隆
敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
萬國大藥行有限公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
清遠公會敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
張國榮敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
朱鶴皋敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
南華玩具金屬製品廠敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
五聯運輸行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
港九工會聯合會敬賀
地址：灣仔駱克道一四〇——一四二號四樓
電話：七〇六六〇

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港華人革新協會敬賀
會址：太子行三樓二一八室
遊樂部：干諾道中八十三號四樓

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港中華廠商聯合會敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港中華總商會常務會董
何善衡 葉若林 高無危 莊成宗
趙公普 吳仲翱 簡燉南 蔡星南
許庇穀 黃燕清 許 岳 馬璧魂
高卓雄 江紹淹 蔡章閣 翁鑑塋
湯秉達 李志剛 李俊農 梁燦輝
黃茂林 彭紹光 趙靄華 徐湛星
敬祝

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
保良局
首總理 關沃池
主席 許岳
首總理 胡文瀚
總理
張楊棣芬 葉春初
周有 簡彩
胡許綠葉 顏玉瑩
黃仲安 許岐伯
黃桂
敬賀

香港大公報復刊八週年紀念及創刊五十四週年紀念
宣揚祖國建設
服務海外同胞
香港華人文員協會敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
港九勞工教育促進會敬賀
會址：香港駱克道一四八號二樓
電話：七四〇五九

香港 中孚行

經營 中國工業品礦產品絲綢布疋
海產品京果雜貨 ◁歡迎惠洽▷

地址：文咸西街三十三號
電話：三八二〇〇　二六五〇五

香港大公報復刊八週年紀念之慶

Schweppes 玉泉牌汽水

檸檬水　梳打水　湯力水　干姜水　姜啤

各處有售

玉泉飲料有限公司
同人鞠躬

安達股份有限公司

ANDAR CORPORATION LTD. IMPORTER & EXPORTER

地址：香港干諾道西二十八號　電話：24489,25610
電報掛號："2561"，"ANDAR"

全國罐頭總滙　歡迎惠顧

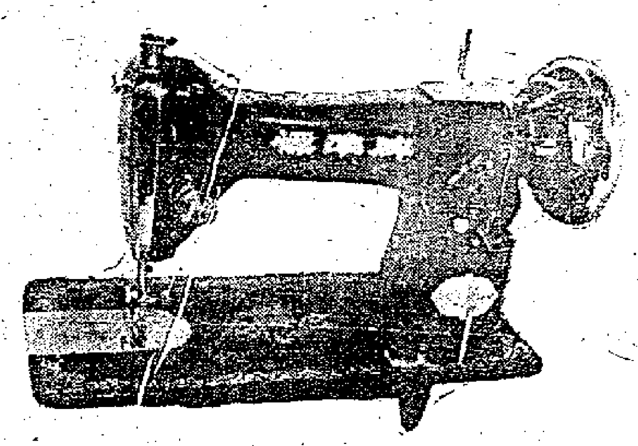
海產出口權威　保證滿意

經營全國出口商品

罐頭類　紅燒雞肉、紅燒牛肉、沙茶牛肉、紅燒豬肉、扣肉、五香鵝肉、五香鴨、紅燒冬菇豬脚、柑片、金棗、桃子、龍眼、荔枝、菠蘿、甜蛋子、奶粉、煉奶、牛油、禾花雀、味粉、味精、香菜心、豆豉鯪魚、炸鯪魚、紅燒黃花魚、鳳尾魚、鮫魴魚、紅燒鰻魚、鮮草菇、竹筍、及各種果醬。
海產類　魷魚、勿魚、鱆魚、蝦米、魚翅、鰾皮、鰻干、明魚各種海產等等。
果乾類　荔枝乾、欖豉、梅豉、柿餅、楊梅豉。
雜貨類　粉絲、白菜乾、土紙、菜脯、咸菜、搾菜、欖豉、梅菜。
咸魚類　各種水咸魚、各種咸魚干。
輕工業品　縫紉機、單車、電風扇、收音機、放影機、鐵衫機等。
手工業品　鎖頭、玩具、金筆、文房用品、雨傘、抽紗醫布、繡花裝飾、魚網、竹簾、火柴枝、火柴売、草蓆、草席等。
各種紙張　捲筒白報紙、平板白報紙、廣告紙、有光紙、灰報紙、黃報紙、凸板印刷紙、牛皮紙、大連紙等。
大小五金　鐵釘、鉛水線、鐵紗、門鉸、插角、木螺絲等。
陶瓷器具　瓷磚、大小潔具、瓷面盆、沖涼缸等、瓷杯、瓷碟、瓷盤、及各種瓷器等

最新型 標準牌

國產縫紉機



六大優點
(一)有倒順回針機構
(二)梭床機構拆卸方便
(三)總線梗機構是採用運桿式經過焠火精密而耐用
(四)壓腳壓力的調整比較方便，只要把螺絲旋向下撳或扳手向下撳，壓腳就能輕或重
(五)送布牙齒起落機構：要綉花時只要把旋扭向下方旋就能綉花，向上方旋就能送布
(六)機頭輪經過全部加工，保證平衡，減少機器振動輕而無聲

總代理 香港中國國貨公司
德輔道廿四號　電話 二五一二六　三〇九七二

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

民衆喉舌

福源號敬賀
文咸西街廿三號　電話：二二七〇三

鱷魚恤

請各界密切注意

夏季新貢獻

門市部
中環干諾道中五十三號
灣仔軒尼詩道四八三號
九龍青山道六十四號
旺角彌敦道六〇八號K

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

報導翔實

中聯電影企業有限公司敬賀

局部伊士曼七彩巨片

·植利影業公司第五部出品·

月光

製片：歐陽植宜
導演：莫康時
副導：陸邦
芳艷芬·吳楚帆（主演）

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

爲民喉舌

和興公司敬賀

白花油 白花油

藥油第一流
馳名全地球 風行蓋南洋
帶返唐山真自由
親戚朋友都要求
最好白花油

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

風行天下

陳湘敬賀

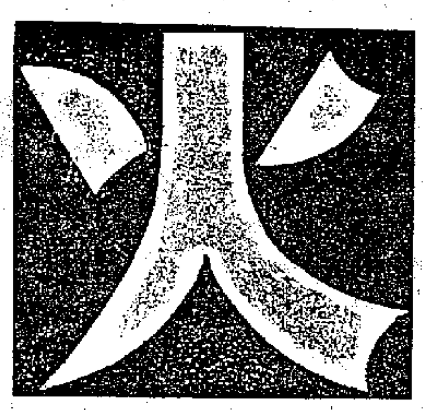
香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

永興隆食品公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

旅港福建商會
福建旅港同鄉會
敬賀

★密切注意★
轟動影壇粵語鉅片！



是巴金先生的名著改編
是紅線女的最優秀作品

★即將獻映★

最佳電影　榮譽標誌

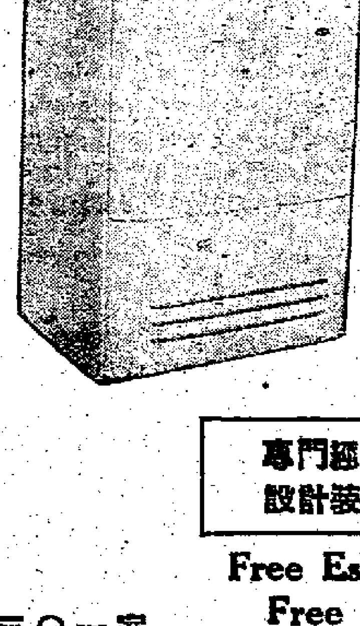
香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

香港中國旅行社有限公司敬賀

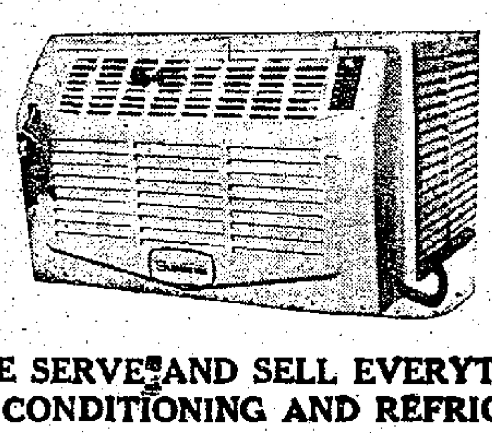
香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

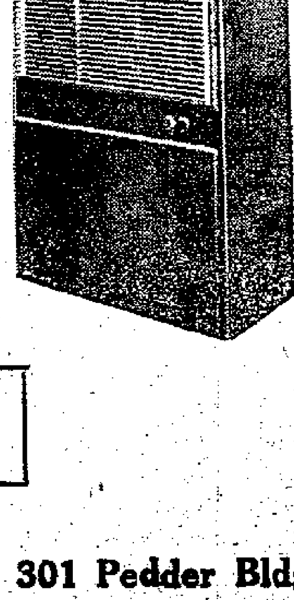
永達行股份有限公司敬賀

Ate 愛德牌



SUPREME 超極牌





WE SERVE AND SELL EVERYTHING IN AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION!

專門經營	世界各國	名廠出品	大小各型	冷氣機器	電氣冰箱	專家估價
設計裝置	商用冷氣	戲院商店	餐廳冰室	大小咸備	工程迅捷	訂價最廉

Free Estimates
Free Consulting Advices
By Our Expert
Refrigerating Engineer

專門冷氣工程師
隨時供給
估價
技術指導

301 Pedder Bldg.
Tel. 25039

畢打行三〇一室
電話：二五〇三九

PEDDER INDUSTRIAL COMPANY

百達實業公司冷氣部

長女秀珍体質素弱，時患傷風，後且染傷寒症，入醫院醫治，愈後身体益弱，乃每日服食司各脫鷘魚肝油三次，六週後，健康大有進步，至今已一年，未嘗再患傷風，胃口甚佳，活潑天真，讀書聰慧，故決繼續予以司各脫鷘魚肝油服食，因確知此種魚肝油能促進兒童健康，予以無限活力。

司各脫乳白鷘魚肝油

康樂家庭必備之補品

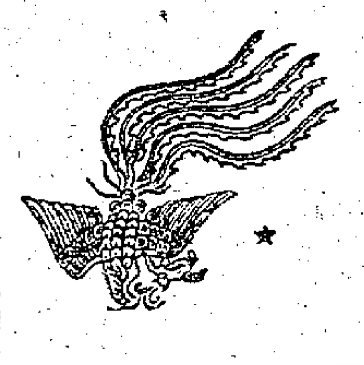
新民主出版社
SINMINCHU PUBLISHING CO.

★ ★ ★ ★ ★

本社經售國內外出版各種中外文圖書、雜誌、畫報，名貴畫冊，美術圖片，連環畫冊，年畫，兒童讀物，教學掛圖，字典辭典，科技圖書，文藝讀物，……等等。本社特設各部門，專誠為港九及海外讀者、同業服務，批發零購，委購代辦，一律歡迎；備有同業批發簡章，讀者函購辦法及新書目錄，函索即寄。

★ ★ ★ ★ ★

香港皇后大道中一七五號　175, QUEEN'S ROAD C. HONG KONG
電報掛號：八九一三　電話：批發部 三〇五三二　門市部 二〇八六〇



本店經售中外優良圖書雜誌：計分經史子集，中國古典文學，古代及現代名家國畫墨跡，現代優秀文學，世界文學名著，兒童讀物，連環畫冊，圖片畫冊，辭典字典，音樂美術，自然科學，應用技術，及教學進修書等類。均歡迎讀者參觀購買。同業批發，另予折扣優待。讀者長期定閱雜誌，一律照定價八五折優待。海外讀者郵購書刊，無任歡迎。本店編有目錄多種，歡迎索閱。

東周列國志（平裝二冊）……馮夢龍編 [illegible]
醒世通言……馮夢龍編 [illegible]
封神演義（平裝二冊）……許仲琳編 [illegible]
說岳全傳……錢彩著 [illegible]
漢魏六朝小說選……徐震堮選註 [illegible]
唐人小說……汪辟疆校錄 [illegible]
太平天國革命文物圖錄補編……郭若愚編 [illegible]
漢畫藝術研究……常任俠編著 [illegible]
新中國水利建設（布面精裝中英文說明）…… [illegible]

三聯書店

批發處：香港威靈頓街九號三樓
電話：二四三〇六　三七八三五
門市部：香港大道中五四號二樓
電話：二一一三一四

國產人體生理模型標本特價廉售

潤滑油與發動機	沈惠麟　王賢樵譯	四元八角
近代世界史（上冊）	葉菲莫夫著	四元四角
古代的東方	司徒慮殷編	四元
萬首唐人絕句（精裝共四冊）	洪邁輯	四十四元四角
詞林摘艷（精裝共二冊）	張祿輯	二十元七角
中國建築彩畫圖案	北京文物整理委員會	一百六十元

中華書局香港分局
地址：大道中50號
電話：二〇六三五

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
五育圖書文具公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
人民喉舌
上海書局敬賀

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
僑胞喉舌
長城畫報社敬賀

A CONCISE ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
精撰英漢辭典

本館出版之「綜合英漢大辭典」，讀者咸稱英漢辭典中之最完備者。本書即為其簡編。原書精萃，略備於此，更就 Winston 及 Oxford 字典中之新字新語，擇要編入，內容益見充實。篇首附有發音例解，卷末載有「不規則動詞表」，其他「外來語」及「略語」悉依全部之字母循序列入正文，檢查尤為方便，茲為普及行銷起見，特將存書減價發售。

精裝道林紙印
原定價港幣十二元六角
現售特價四元

商務印書館出版
香港分館德輔道中129號
電話20180・電報掛號5364

求知書店
KNOWLEDGE BOOK SHOP
地址：香港大道西二〇八號　電話：二〇六七〇
208 Queen's Road W. H.K.　Tel. 20670

天壇牌鉛筆　新文化鉛筆　中華牌鉛筆　兵艦牌球拍　燕子羽毛球

本店經售國產文具、兒童玩具、體育用品等，歡迎海外同業採購，零沽批發，一律歡迎。
（並具詳細批發價目表，函索即寄）

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
[illegible]敬賀
永樂街六十二號二樓　電話：二二三三二

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
世界書局敬賀

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念
大方書局敬賀

香港大公報復刊八週年暨大公報創刊五十四週年紀念

智源書局 Apollo Book Company
香港威靈頓街四十二號
電話：24551
42, WELLINGTON ST., HONG KONG

外文刊物一班	刊別	每年訂費
CHINA RECONSTRUCTS（中國建設）	月刊	HK$7.00
PEOPLE'S CHINA（人民中國）	半月刊	9.00
WOMEN OF CHINA（中國婦女）	季刊	1.55
SOVIET UNION（蘇聯畫報）	月刊	9.20
CHINA PICTORIAL（人民畫報）	月刊	12.20
DAILY NEWS RELEASE（每日電訊）	月刊	28.40
SOVIET WEEKLY（蘇聯周刊）	周刊	13.25
INTERNATIONAL TRADE（國際貿易）	月刊	40.80
INDIAN ICIB BULLETIN（印度工商貿易）	周刊	80.00
WORLD YOUTH（世界青年）	月刊	6.10

歡迎長期訂閱!!

代訂：世界各地報刊年鑑
經售：日本書籍雜誌辭典
供應國內最新出版圖書

求實出版社
九龍廣東道598號四樓
電話：六〇七六七

青年醫藥函授學校講義……	全四冊	12.00
修訂名醫張簡齋經驗處方集……	黃劍雄編著　周復生修訂	2.50
治哮喘與咳嗽效方……	醫蛋生著	1.00
痔瘡痔瘻中醫根治法……	陳唯一編著	1.40
清代名醫醫話精華（精裝）……	秦伯未編著	10.00
醫學革命論戰（道林紙）……	譚次仲著	4.80
中醫性類概說……	譚次仲著	5.00
科學實驗經穴歌訣……	包天白等著	4.00
最新人體經穴詞解穴圖……	包天白創製	10.00
中國針灸學講義……	承淡盦等著	10.00
經穴圖解（函裝本）……	承淡盦著	10.00
傷科證治……	魏信著	1.00

代售處：實用書局
九龍旺角西洋菜街二號T
（近廣華醫院）

學林書店
九龍偉晴街五十七號
電話 六四五八七　電報掛號 八二四七

專營批發業務
歡迎同業採購
應有盡有　備貨充足
印有目錄　承索即寄

THE ACADEMY PRESS CO.,
57 WAI CHING STREET,
KOWLOON, HONG KONG.

全部圖書五折起三星期
文具儀器全蓆帳篷九折
春季大廉價
香港百新圖書文具公司
地址皇后大道中三十九號B
電話三三一五六……三三六七二〇

歡迎批發
本店經常出版各種優良圖書，歡迎各大書店、辦庄、報攤經銷批發。批發照定價七折，轉發外埠另有優厚扣佣。有意代發行者，請惠函洽商或撥電話六二六七〇。

◁最近新書▷

學生作文講話……	江文編著	$0.65
新來的女生……	路平等著	0.50
小學生歌選……	陳重力編	1.00
抒情歌選……	陳重力編	1.00
動物學的基礎知識……	何華編著	1.10
引人入勝的科學……	李化生編著	1.10
近代科學家的故事……	石鷗山編著	1.20

（詳細目錄・函索即寄）

學生書店
地址：香港九龍彌敦道五二〇號
電話：六二六七〇

新書
自學經驗
李狹行等著　定價一元
本書收集了近四十篇文章，都是自學經驗之談。從文藝學習到理論學習，從學習態度到讀書方法，都接觸到。儘管是點滴經驗，卻是來自實際，而且有條理、有系統，對自學青年是有幫助的。

思想小品
秦牧著　定價一元二角
本書包含的二十多篇小品文，內容都是有關思想修養的，讀到這些文章，真像是聽爽朗可愛的老朋友聊天。有時像從一滴水裏面領略宇宙，覺得一粒芥子裏面原來也有個天地；有時像走到清水池畔，彎下身看到自己的容貌神色。讀到思想共鳴時，那種親切的感受並不在讀長篇佳作之下。

學生的修養	呂燁著	0.90
給姊妹們	馮浣如著	1.60
幸福的頌歌	陳凡著	1.50
世界著名科學家	李滙昌編	1.50

香港自學出版社出版

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
新聯益置業公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
維大洋行（香港）有限公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
南北行公所敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
大元置業有限公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港冷藏有限公司
北角凍房　敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
大中國火柴股份有限公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
東興隆敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
民利貿易行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港新亞藥廠敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港華興魚欄同人敬賀
地址：德付道中二八八號三樓
電話：三三五四一

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港勝利同記欄同人敬賀
地址：西環科士街三號

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港大生財記魚欄同人敬賀
地址：西環吉直街五十四號

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
大東牛奶公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
信孚根治白蟻公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港招商局敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
天新製版公司同人敬賀
地址：中環街市側錢行里四號
電話：三〇八五五

本庄專辦各江上等花生油出品商標：貴妃、送子、日光三牌子均採上乘品質清香好味價錢克己並常備價廉物美的青島上海花生油零沽批發一律歡迎如蒙惠顧請撥電話：３３６６８７　３００５２７專車送到快捷妥當保證滿意
大華油莊啓
上環乍畏街一二二號

★風行全球★
五星牌鍚煲

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
三一企業有限公司敬賀

建造裝飾傢私
做木坭水油漆
各款擱線機
中西字盤
印刷用具
梁章記
地址：香港中環卑利街一號
電話：三二九七八

大日本油墨公司
日本東京都中央區日本橋通三丁目三番地
主要製品
1. 油墨
活版油墨　發光油墨　安資年油墨
膠版油墨　印鐵油墨　印鐵光油
報紙油墨　凹版油墨　透明膠布墨
2. 顏料、染料、中間物
3. 印花顏料
4. 人造樹脂其他化學製品

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
文化先鋒
成發號敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
專營國產建築材料
香港明記同人敬賀
地址：香港鄢殺街十五號
電話：七四五七四　七六六八四
電報掛號：九八〇五

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
啓昌隆建築材料行敬賀
經營國產建築材料
地址：香港灣仔春園街四十五號
電話：七八四三八

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
偉東行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
建造裝修坭水油漆
專造中西字盤印刷
木料包用擱線木機
梁柏記同人敬賀
地址：中環必列啫士街卅三號地庫

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
藝昌機器修理廠同人敬賀
地址：中環鴨巴甸街華安里五號
電話：三二〇六九

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
廣州鋼窗製造有限公司敬賀
九龍青山道五〇〇號
電話：五二七〇七

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
民智銅模鑄字公司敬賀
地址：鴨巴甸街三十一號
電話：三三三〇二

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
南泰行有限公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
福就行敬賀

香港蛋業聯合貿易公司敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港南洋商業銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
浙江興業銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
和成銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
聚興誠銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
中國銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
新華信託儲蓄商業銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
國華商業銀行敬賀
皇后大道中十一號B
電話：三三六三八 三三七三八

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
交通銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
金城銀行敬賀
皇后大道中十三號A
電話三一二七七—九

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
中南銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
香港
九龍
廣東省銀行敬賀
香港遮打道五號
電話 二四四七六 二四五七〇
九龍彌敦道三一四號
電話 六二七五四 六二七八五

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
中國實業銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
鹽業銀行敬賀

香港大公報復刊八週年暨
大公報創刊五十四週年紀念
集友銀行敬賀

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES